大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印：大公報（香港）有限公司
第二萬八千二百四十一號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七五七一八一至七
今日出紙四大張　零售港幣八毫
香港有利印務有限公司承印

鄧小平促按修憲精神討論修改政協現章程

多數人認為政協活動應以憲法為根本準則　要求以四項原則替代六項標準為政治基礎

【本報記者侯東濤北京二十二日專電】中國人民政治協商會議章程修改委員會今天上午舉行第二次會議，討論《政協章程修改草案》（討論稿）。全國政協主席、政協章程修改委員會主任委員鄧小平，副主任委員劉瀾濤、胡厥文出席了會議。

鄧小平在主持會議時說，從一九八〇年九月二十九日政協章程修改委員會召開第一次會議已一年零九個月，在此期間，章程修改委員會秘書處做了大量的工作，調查研究，廣泛收集了各方面的意見，並根據一九八二年人大常委會公佈的憲法修改草案的精神提出了章程草案修改稿。他希望委員們充分發表意見，把章程草案修改好。然後，提請政協全國常務委員會作出決定，分送政協全國委員會委員和政協地方組織以及各民主黨派、各人民團體廣泛徵求意見。最後，提請政協第五屆全國委員會第五次全體會議審議、通過。

政協章程修改委員會秘書處秘書長劉寧一作了關於《政協會議章程修改草案》（討論稿）[…]協民主協商的政治基礎說：一九七八[…]通過的章程總綱中，明確指出毛澤東[…]標準是共產黨同各民主黨派長期共存[…]礎，也是統一戰線的政治基礎。這次[…]見是：當前修改政協章程，應以四項[…]一戰線的政治基礎，並以憲法為根本[…]

劉寧一說，章程修改草案將繼續[…]和各民主黨派長期共存、互相監督的[…]方針和社會主義現代化建設以及[…]政治協商，並且通過批評和建議，發[…]這次修改中增加了對港澳同胞、[…]條文。

會議明天起將進行分組討論。

[…]《中國人民政治協商會議章程》[…]，一九七八年二月，五屆政協第一次[…]改後的章程對於恢復，重建人民政協[…]作用。但限於當時的歷史條件，修改[…]明顯錯誤，有些內容已不能適應新形[…]，一九八零年九月十二日，政協五屆[…]，對章程進行全面修改。

柬成立聯合政府　三方昨簽署宣言

西哈努克將任主席喬森潘任副主席宋雙任總理

三方下一次將在柬埔寨開會擬訂聯合政府細則

【新華社吉隆坡六月二十二日電】柬埔寨抗越愛國力量三方領導人今天下午在馬來西亞首都吉隆坡正式簽署了《民主柬埔寨聯合政府成立宣言》（本報編者按：宣言全文刊第二版）。

諾羅敦・西哈努克親王、喬森潘和宋雙在這項宣言上簽了字。他們在即將成立的聯合政府中分別擔任主席、負責外交事務的副主席和總理。

簽字儀式是在馬來西亞外交部長加扎利的主持下進行的。柬埔寨三方領導人率領的代表團以及東盟五國的觀察員出席了簽字儀式。

宣言簽字以後，加扎利、西哈努克、喬森潘和宋雙相互擁抱，對柬埔寨各抗越愛國力量實現聯合表示慶賀。

【合衆國際社吉隆坡二十二日電】柬埔寨共產黨和反共的游擊隊領袖，今天正式攜手，參加以中立派親王西哈努克為首的聯合政府，與佔領他們的祖國的越南軍隊作戰。

聯合政府領導人說，他們將在柬埔寨再次會晤，以擬訂政府的細則。

今天簽訂的聯合協議規定：

——聯合國承認的前政府繼續存在。

——三方保持各自獨立的組織、政策和行動，並有權單獨接受外援。

——在決定一切重大問題上，必須意見一致。

——各個部透過各個統籌委員會採取聯合行動。

同時，協議規定，假如聯合政府崩潰，政府的合法領導權將交還紅色高棉。

【法新社吉隆坡二十二日電】柬埔寨三位抗越領袖今天簽署一項協議，使聯合政府正式成立。聯合政府將尋求使他們的祖國恢復「獨立和不結盟」地位。

非常嚴的儀式，在此間華麗的馬來西亞國賓館舉行，由馬來西亞外交部長加扎利・沙菲主持，西哈努克親王、宋雙和喬森潘在三份草擬文件上一一簽名，從而確定了他們在長期努力謀求的民主柬埔寨聯合政府中已結成聯盟。

在電視攝影機的燗眼照射下，加扎利與三位領袖輪流逐一擁抱——首先是聯合政府新主席西哈努克親王，跟着是民族領袖、新總理宋雙，最後是紅色高棉領袖、負責外交事務的新副主席喬森潘。這是一件重大事件，經過艱巨討價還價以及東盟的推動所得到的結果。東盟是這項協議的幕後動力。

西哈努克親王說，他希望，他的政府將在國家和國際方面取得「偉大信用」，並在國內取得愈來愈大的支持。

高棉人民全國解放陣線首腦宋雙，形容聯合政府是「在世界上和一切國際組織和機構內代表柬埔寨國家和柬埔寨人民的具權威的合法政府。」

以高棉語講話通過譯員傳譯，喬森潘承認紅色高棉「過去曾犯過錯誤」。

煤炭進出口總公司在北京正式成立

【據新華社北京六月二十二日電】中國煤炭進出口總公司今天在北京宣告成立。董事長由孔勛擔任，李路任總經理。

美財政部與儲備局鬥法
儲備局主席昨否認辭職
財政部想擴大管制貨幣　白宮作和事佬

【法新社華盛頓二十一日電】美國政府正在考慮擴大管制貨幣政策。這是里根政府十七個月前上台以來第一次有作出這樣修改的暗示。

美國財政部上周末說過，該部正在考慮，一旦經濟情況需要作出政策修改，可能採用的各項抉擇。該部特別關注未來數周利率的進一步提高。

為了設法抑制財政部這些報道的影響，白宮發言人斯皮克斯說，政府預料其經濟計劃不會有什麼改變。

他補充說，財政部的考慮屬於長期性的，預料不會「馬上應用」。

然而，財長里甘說，假如利率不夠快速地下降，同時，失業繼續保持於現水平，美國國會將請求政府「做些事情」。

【合衆國際社紐約二十二日電】聯邦儲備局星期二說，保羅．沃爾克要辭退聯邦儲備局主席的報道是「絕對不確的」。聯邦儲備局發言人科恩說：「謠言絕對不確。」

以侵黎加劇中東危機
美蘇增強地中海軍力
雙方近百艘艦隻對峙

【法新社華盛頓二十二日電】五角大樓官員說，鑑於以色列入侵黎巴嫩，美國和蘇聯已大大加強它們在地中海的海軍實力。

美國在地中海的海軍實力於週末急劇增至共達五十二艘艦隻，其中包括四支航空母艦作戰組。要求不透露姓名的官員作出上述披露。

相信這是一九七三年阿拉伯—以色列戰爭以來，美國海軍實力在地中海的最大規模的一次炫耀，當時約有六十艘美艦在地中海。

官員說，與此同時，蘇聯海軍已將它的留駐力量增至三十九艘，這高於平常數字，但比一九七三年在地中海與美國艦隊對峙的九十六艘艦隻低許多。【美聯社華盛頓】

黑格與貝京會談表示黎局問題接近解決

【法新社華盛頓二十二日電】以色列總理貝京和美國國務卿黑格今天都表示，可能接近長期解決黎巴嫩的問題，包括以色列和敘利亞撤兵在內。

貝京在與黑格舉行早餐會談後對記者說，「可能快有結果了」。坐在他旁邊的黑格表示：希望「未來時刻有積極成果」。

雖然，他們兩人都拒絕透露其表示樂觀的理由，但是，黑格顯然對他們在貝京下榻的酒店所舉行的早餐會談表示滿意。他說，他們的九十分鐘會談，「既有益，又積極」。

【美聯社特拉維夫二十二日電】以色列電台說，繼爆發激戰後，以色列星期二同意下午六點（格林威治時間十六點）同駐黎巴嫩的敘利亞部隊停火。

它說，代總理艾爾利克已通過電話同在美國的總理貝京磋商後同意了這項停火。

它說，以色列堅持停戰是有條件的，即敘利亞也要停火。

據軍事指揮部說，這項停火旨在結束上午期間突然升級的戰鬥。其時，以色列噴射戰機攻擊了正砲轟貝魯特—大馬士革戰略公路附近以色列軍的敘利亞砲兵。

以軍繼續砲轟貝魯特　以色列軍隊繼續向貝魯特以南多哈附近轟擊。當以軍正發射M一一〇美製榴彈砲時，一名以軍掩起耳朵。（美聯社）

【合衆國際社華盛頓二十二日電】美國總統里根呼籲貝京「迅速」將軍隊撤出黎巴嫩，但這位以色列領袖說，他首先希望確保他的人民再也不會受到「武裝匪幫」的危害。

兩位領袖星期一在白宮會商了近三小時，事後，一位美國高級官員說，里根告知貝京，他「並不熱衷於」將美國軍隊投入維持和平力量。

美國空軍將成立新的太空指揮部
標誌太空對美防衛愈益重要

【美聯社華盛頓二十一日電】美國空軍星期一宣布：空軍將成立一個新的太空指揮部，此舉標誌着太空對美國防衛已愈來愈重要。

空軍上將盧．艾倫在記者招待會上宣布上述行動。這是艾倫擔任空軍參謀長以其中一項最後措施，他將於下星期退休。

艾倫在解釋成立新指揮部的計劃時說：「我們決定，我們會全力投入太空。」由九月一日起，太空指揮部將在科羅拉多州科羅拉多斯普林斯成立。

在另一項行動中，艾倫又宣佈，將於一九八三年財政年上半年，在新墨西哥州柯特蘭空軍基地，建立一個太空技術中心，以監督參與發展太空系統的三個主要實驗室。

阿退休將軍別格諾
已被選出任新總統
軍事執政團昨宣布軍事統治八四年初結束

【路透社布宜諾斯艾利斯二十二日電】官方美洲通訊社今天宣佈，退休將軍雷納爾多．別格諾已被挑選為阿根廷新總統。

【法新社布宜諾斯艾利斯二十二日電】此間消息靈通人士今天說，在陸軍要求任命一位將軍為國家元首後，阿根廷空軍和海軍已決定退出當前任命新總統的討論。

執政的軍事委員會最近的一次會議，於今早經兩小時討論結束，其時陸軍司令尼科萊德斯離去以便同其他陸軍領袖會談。

【路透社布宜諾斯艾利斯二十二日電】正當阿根廷軍事執政團陷於領導層危機之際，據報阿根廷空軍威脅要退出政府。領導層危機，是因阿根廷軍隊在福克蘭（馬爾維納斯）羣島衝突中被英國擊敗所引起。

軍方人士說，軍事執政團今天再次召開會議，企圖就接替被黜總統加爾鐵里的人選取得一致意見。空軍和海軍支持文人人選，而陸軍則堅持本身的人選。

這些人士說，空軍威脅要退出政府；假如陸軍不改變立場，海軍將不會參加任何領導層決定。

空軍發言人說，

【美聯社布宜諾斯艾利斯二十二日電】阿根廷軍政團今天宣佈，軍事統治「務必」於一九八四年初結束，恢復民主政府。

一九七六年三月，軍事將領推翻總統庇隆夫人的政府後，一直聲稱他們打算恢復文官統治，但是，從未確定期限。

陸軍方面曾於昨晚說，向文官統治肯定過度，直至一九八四年不會開始。

軍政團今天的公報顯然表示，陸軍已向空軍和海軍讓步。空軍和海軍認為，應該加速恢復民主。

特稿

里根貝京的雙簧劇

程遠

美國總統里根和以色列總理貝京前天在白宮舉行了兩個多小時的秘密會談，會談內容雖未公佈，但根據外電透露的蛛絲馬跡以及以往的經驗，可以料到，在表面「冷淡」的騙局下，美國的外交與以色列的大砲早已相互呼應，一拍即合，這筆交易不久就會大白於天下。

幾乎無一例外，每當以色列向阿拉伯國家發動侵略的時候，美國照例先是表示「震驚」，裝模作樣的半推半就，或反對一番，然後便百般安撫，加倍犒賞，於是以色列便有恃無恐，越發囂張，在撈到美國主子大量補償和援助之後，於是又開始準備下一個大屠殺。

例如一九六七年六月五日，以色列在美國的支持下，對埃及、約旦和敘利亞發動了大規模侵略戰爭，六天之內，佔領了埃及的西奈半島，約旦河西岸、加沙地帶，敘利亞的戈蘭高地和耶路撒冷城的約旦管轄區，共約六萬五千平方公里的土地。美國對以色列的侵略行動故作「震驚」之後，便立即向以色列提供了十億美元的經濟援助和大批先進武器。據美國外交家大衛．尼斯一九七一年三月十日在巴黎《世界報》發表的一篇文章中透露：「美國交給以色列的飛機、火箭和電子儀器，比交給北約和東南亞條約組織的還要複雜，火力更強大」而且「授權總統把軍事物資交給以色列，時間無限制，價值亦無限制」。連當時美國衆議院議長麥克馬納都說：「自我做衆議員四十二年來，我從來沒有見過這樣的事」。

又如以色列去年十二月悍然宣佈將敘利亞的戈蘭高地併入以色列的版圖時，美國開始也玩弄了一番花招，一面宣佈暫停實施美、以「戰略合作」協議，一面暫停商談美國國防部從以色列購買有關防衛之物品，美、以關係一度緊張。然而時隔不久，雙方便握手言歡，重歸於好，里根稱讚「以色列是美國在中東唯一可靠的盟友」，並致函貝京表示美、以間「意見分歧已經結束」，重申美國對以色列「不可動搖的承諾」。緊接着美國作為出售先進雷達和戰機給沙特阿拉伯的補償，又向以色列提供了數達三十億美元的經軍援助。

這次以色列大規模入侵黎巴嫩，分明是在美國默許下進行的。美國為了掩人耳目，又上演了一齣拙劣的雙簧。美國國防部長溫伯格在六月二十日假惺惺的說：「以色列單方面軍事行動，我們無法控制，我們事前也不知道，但我們應該有勸阻他人使用武力的機會」、溫伯格的欺人之談，是騙不了任何人的，以色列國防部長沙龍就公開承認這次入侵美國是事先知道的。里根在與貝京會談時，也作了一番精彩的表演。一向善於逢場作戲，「和藹可親」的里根，居然變得嚴肅起來，在記者面前沒有露出「一絲笑容」。儘管白宮極力縮小里根與貝京會談的重要性，說這次會晤是「臨時安排」的，但最後還是露出了馬腳。據外電報道，里根已表示支持以色列要求敘利亞撤出黎巴嫩和設立一個緩衝區的要求，貝京也聲言以色列的要求「得到美國總統的堅決支持」。請看，美國對以色列究竟是有情還是無情？主僕之間的行動，協調得多麼緊密！

三十年來的慘痛經驗表明，美國是以色列侵略的後台，沒有強大的壓力不可能作根本上的改變。蘇聯口頭上「支持阿拉伯人民的正義鬥爭」，實際上是另有所圖，到了緊要關頭，便撒手不管，甚至不惜出賣阿拉伯人民的根本利益，以免與美國頂頭相撞。巴勒斯坦和阿拉伯人民對兩個超級大國，再也不要寄予不切實際的幻想了。

中東局勢正面臨着重大轉折關頭。阿拉伯人民能否把以色列侵略者趕出黎巴嫩，能否收復全部失地，關鍵在於阿拉伯國家要痛定思痛，消除分歧，協調立場，制定統一的戰略，同時爭取第二世界和第三世界的支持，才能迫使美國改變態度，制止以色列貪得無饜的侵略野心。

東三方簽字成立聯合政府　東埔寨三大抗戰組織成立聯合政府的協議，星期二在吉隆坡正式簽字。圖中坐着的四個人，左起第一人為人民解放陣線領袖宋雙，第二人為前國家元首西哈努克親王，第三人為紅色高棉領袖喬森潘，第四人是馬來西亞外長沙菲。（美聯社）

法不滿美經濟政策
指它加劇歐洲危機
密特朗已向美國發出嚴厲警告

【美聯社巴黎二十二日電】法國總統密特朗星期二向美國發出嚴厲警告，說它的國際經濟政策正加劇着歐洲的危機。

在內閣每週例會後，總統府辦公廳主任貝雷戈瓦說，密特朗曾告知集會的部長們，他不久將提出一項公開聲明，表達法國對這事的立場。

貝雷戈瓦說，當總統在會上向部長們講話時，他曾特別提到美元不受約束的無規律的運動和美國利率的提升。

英失業者逾三百萬
達到勞動力的百分之一二點八
戴卓爾夫人說近期內不會舉行大選

【美聯社倫敦二十二日電】英國政府星期二宣佈，首相瑪格麗特．戴卓爾任職三年中最感頭痛的經濟問題——失業，本月經已急遽惡化，人數超過了三百萬。

六月中紀錄在案的失業人數達三百零六萬一千二百二十九人，或英國兩千四百萬勞動力的百分之一二．八。那已自五月份的二百九十六萬九千四百四十三或百分之一二．四急遽上升。

六月份的總數僅略低於一九八二年一月份所達到的戰後衰退高峯三百零七萬一千人失業。但是官員們預測，由於更多的離校學生參加這一行列，到七月份將達新的五十年高峯。

【法新社倫敦二十二日電】英國首相瑪格麗特．戴卓爾，昨晚排除了因她在福克蘭（馬爾維納斯）羣島戰爭勝利中得益而現在要求舉行大選的可能性。

在唐寧街接受斯堪的納維亞新聞記者採訪時，她曾被問及，她是否感到「有意」不久即要進行大選」。

她回答說：「不」，那不正確。我們被選執政五年，我相信「我們將獲選再執政五年。」

各地黃金收市價

【美聯社倫敦二十二日電】星期二，各地黃金收市價如下（每安士美元計，括弧內為週一收市價）：

倫敦：三〇七．二五（二九七．七五）

巴黎：三〇〇．三四（二九三．一七）

法蘭克福：三〇九．二四（二九九．二四）

蘇黎世：三〇三．七五（二九六．二五）

香港：三〇二．四九（三〇〇．六七）

中國釋十二越俘
其中十人曾竄西沙偵察　兩人潛入滇境被我俘獲

【新華社憑祥二十二日電】中國政府昨天上午在友誼關至越南同登公路零公里處釋放僞文甘、阮青創等十二名越南被俘人員。

越南武裝人員僞文甘、王光平是在非法侵入中國雲南省境內進行破壞活動時，被中國邊防部隊俘獲的；阮青創等十人是在侵入中國西沙羣島海域進行偵察活動時，被中國海軍部隊俘獲的。在中國有關部門審查期間，他們都供認，他們受越南當局的指示，侵犯了中國領土、領海，進行敵視中國的非法活動，並且表示承認錯誤。

民柬聯合政府成立宣言

【新華社吉隆坡二十二日電】東埔寨抗越愛國力量三方首腦諾羅敦．西哈努克、喬森潘和宋雙今天在這裏簽署了《民主柬埔寨聯合政府成立宣言》。全文如下：

遵循一九八一年九月四日在新加坡發表的聯合聲明，諾羅敦．西哈努克親王殿下、宋雙閣下和喬森潘閣下同意成立民主柬埔寨聯合政府。

宗旨：

民主柬埔寨聯合政府的宗旨是：

一、動員一切力量，共同鬥爭，把柬埔寨從越南侵略者手裏解放出來，以便恢復祖國作為一個主權和獨立的國家。

二、實施柬埔寨問題國大會議的宣言和聯大會有關的其它決議。

行動準則：

一、民主柬埔寨聯合政府必須是在作為聯合國成員國的民主柬埔寨國家的合法性和結構範疇之內。為此，民主柬埔寨在聯合國的席位而努力。

二、參加民主柬埔寨聯合政府的各方將保留各自的組織、政治獨立和行動自由，包括有權接受和支配明確給予它的國際援助。民主柬埔寨聯合政府無權作出任何違反或限制這種自治的決定。

三、民主柬埔寨聯合政府將在三方原則、平等原則和任何一方不得有支配權的原則的指導下工作。

四、民主柬埔寨聯合政府將在重大問題協商一致的原則指導下進行活動。這些重大問題是：

（一）柬埔寨問題的解決；

（二）國際條約和協定；

（三）指派重要代表團，如負責討論解決柬埔寨問題的代表團；

（四）民主柬埔寨聯合政府結構或組成的可能性變動；

（五）指派民主柬埔寨駐各國或國際組織的大使或代表。為了保證民主柬埔寨外交事務的秩序和效能，在民主柬埔寨聯合政府成立後的六個月內，對現任的民主柬埔寨大使或代表不能提出更換問題。

五、任何一方違反上述條款的任何決定或活動都是無效的。

民主柬埔寨聯合政府的組成和活動：

民主柬埔寨聯合政府由部長會議行使權力。根據三方平等和任何一方不得有支配權的原則，該會議將由內閣核心和一些協調委員會組成。

一、內閣核心由下列成員組成：

（一）民主柬埔寨主席諾羅敦．西哈努克親王；

（二）負責外交事務的民主柬埔寨副主席喬森潘閣下；

（三）總理宋雙閣下。

二、設立下列協調委員會：

（一）財政和經濟；

（二）國防；

（三）文化和教育；

（四）衛生和社會事務。

各個協調委員會由三方各指派一名部長級的人主持，但這些協調委員會的部長級職位不是內閣核心的組成部分，而是從屬於內閣核心。

民主柬埔寨聯合政府部長會議將在柬埔寨召開例會，在出現緊急問題時，可召開特別會議。會議由民主柬埔寨聯合政府的主席、副主席或總理召集，並按內閣核心三位成員的順序輪流擔任主席。

部長會議內閣核心負責維護民主柬埔寨政府的存在，包括討論並解決在解釋或執行關於民主柬埔寨聯合政府的行動準則時所出現的分歧，在不能解決的情況下，三方的主席將會晤找出解決的辦法。

根據上述行動準則，一旦出現無法解決的情況，使民主柬埔寨聯合政府無法發揮作用時，三方將各自保持其行動自由的權利，以便保證各自的連續性。在這種情況下，目前由喬森潘閣下所領導的民主柬埔寨，將有權作為唯一合法的柬埔寨國家和聯合國的成員國，恢復其活動，以便保證民主柬埔寨國家的連續性。

美國法庭作出裁決
行刺里根兇手無罪
陪審員接受他當時係因精神錯亂的辯辭

【合衆國際社華盛頓二十二日電】在正像他的襲擊使美國人震驚一樣震撼了美國人的一項裁決中，小欣克萊由於精神錯亂的理由，被裁定無罪，並逃過了因幾乎殺死總統里根而可能遭終身監禁的刑罰。

當他向總統發射出槍彈時還傷了另外三人的欣克萊，作為星期一晚裁決的結果，應需於星期二送往精神病院。他於數月或數年中被釋放是可能的。

審理該案的法官，訂於七月十二日審訊欣克萊，大概會正式判定把他送往華盛頓聖伊麗莎白醫院治療精神病。

對欣克萊的罪行——數百萬美國人曾通過生動的電視重播得以目擊——從來未有爭論，有的只是他的精神狀態。

法律專家說，大多數為藍領和文員工人的陪審團所作的無罪裁決，肯定會引起關於使用精神病辯護辦法的新爭論。

作出這項使欣克萊的四十二天、三百萬美元的審訊告結束的裁決的十二位陪審員中，有八位懶得談論四天審議進行的情況，而只想着恢復他們的私生活。

有一件事是肯定的：陪審員至少接受了欣克萊的一些辯辭，即當他於一九八一年三月三十日開槍射擊總統一行時，他是為了贏得電影《的士司機》女演員喬迪．福斯特愛情的幻覺所驅使的。

在白宮，總統里根斷絕立即加以評論。薩拉．布拉迪、被擊中頭部致腦部受到損傷的白宮新聞秘書吉姆．布拉迪的妻子，和便衣麥克瑟及華盛頓警官德拉漢提，兩位受槍傷的人，也都未立即加以評論。

印航機着陸時失事
乘客機員19人喪生

【合衆國際社印度新德里二十二日電】印度航空公司高級人員說，一架載着一百一十一人的印航噴氣機，由於傾盆而瀉的季候雨，星期二在曼谷國際機場被迫着陸時，十九人喪生。

這架波音七〇七噴氣機，從新加坡起飛，途經吉隆坡和印度馬德拉斯，飛機疾馳飛離跑道，後在及膝的雨水中停下來。

在孟買的印航高級人員說，已在飛機殘骸起出十九具屍體。

機場人士說，四〇三號班機載有九十九名乘客和十二名機員。死者中有一名空中小姐和一名飛行事務長。

他們說，班機從新加坡出發，載有一些外國人，但沒有國籍分類數字。

這些人士說，飛機如常降落，但突然間又升起，接着猛烈碰撞在跑道不遠的地面。

縱橫談

管制聯邦儲備局

美國財政部想吃下儲備局

施君玉

美國政府正在檢討金融政策和金融結構，而且有意將聯邦儲備局改置於政府管轄之下。

這件事，反映着美國金融部門間的矛盾。美國財政部一直想放寬銀根，刺激國內生產，減少失業；獨立的聯邦儲備局則始終認為信貸過鬆，現鈔過多，所以必須抽緊銀根，抑制通貨膨脹。

財政部和聯邦儲備局在今年年初還保證攜手合作，共為克服通貨膨脹而奮鬥。但到了現在，里根政府卻走上了管制聯邦儲備局這一步，可見經濟危機給它們帶來無限煩惱，甚至造成了更大的衝突。

兩症齊發先治哪一邊

聯邦儲備局多少年來一直是個自作判斷、自己行動的機構，銀根的收與放，都操縱在它的手中。這本是美國金融結構的一項特點，過去它與財政部雖然也有矛盾，但始終大致相安無事。

多年的金融結構，現在必須進行調整了，說明它已經不能適應現狀。這也就反映出來，現狀脫離了過往的軌道。

在資本主義世界裏，因生產停滯失業過多必須放寬銀根、因通貨膨脹物價飛漲必須收緊銀根，過去總是交替而來的。

近年的「滯脹」特點，則是兩症齊發，生產既停滯，通貨又膨脹。這兩症先治哪一邊，財政部與聯邦儲備局各執一說，因而有了上述矛盾。

財政部想放鬆銀根的理由

聯邦儲備局的着眼點在於赤字過大。由於里根政府在年初提出的下年度赤字竟達一千八百億美元，所以儲備局一定要維持高利率。

里根政府則認為，現在國內外壓力甚大，應該考慮降低利息了。所以，財長里甘等官員一再強調，利息即降，經濟即告復甦。

西歐國家和日本都認為美國高利率危害各國，托高了各國利率，以致無法刺激生產。現時，國際經濟合作開發組織二十四個會員國一共有二千八百五十萬人失業，再發展到三千萬就更不得了。前不久在凡爾賽舉行的工業七國首腦會議上，里根在這方面所受到的指責頗為不少。

上一周，美國國會終於妥協，通過了一千億美元赤字預算案。這個數目雖是依然不小，但起碼比一千八百億元少了很多。

財政部還宣布，五月份工業生產增長率已恢復到百分之零點二，比起三、四月兩個月的負增長（即減產），總算有了些轉機。

沃爾克否認辭職

但是，聯邦儲備局完全不聽這一套。從上個月底起，它反而進一步把銀根抽緊，這就很可能使財政部一再強調的「經濟下半年好轉、利率可降低」成了泡影，起碼是遭到重大打擊。

財政部想對聯邦儲備局進行管制的念頭就是由此而來的。辦法有兩個。一個是將儲備局置於財政部之下，統一指揮；另一個則是聯邦儲備局的建制一仍舊貫，但由財政部派人接管關鍵職務，以削弱其獨立性。

曾有消息說，聯邦儲備局主席沃爾克準備辭職，昨天又有否認，可見鬥爭還在繼續。

捨本逐末的辦法

用調整金融機構來應付出了毛病的美國經濟，固然是捨本逐末，但病症的本身，卻的確是頗難醫治。

中國進出口動植物檢疫條例

……要求的，出口單位或其代理人應先填具報檢單，提交產地檢疫證書，向口岸動植物檢疫機關報檢，經檢疫合格，簽發檢疫證書放行。

第十六條 貿易性動物產品的出口檢疫，由進出口商品檢驗機關辦理。

第十七條 出口動植物、動植物產品，經檢疫發現有應檢病蟲害的，不准出口，或經除害處理後出口。

第十八條 被污染的場地、倉庫、運載工具、鋪墊材料、飼養工具等，按本條例第十三條的規定處理。

第四章　旅客携帶物檢疫

第十九條 入境旅客、交通員工攜帶或……動植物、動植物產品，應在口岸進行……經檢疫未發現檢疫對象的，放行；發現檢疫對象的，不准入境，或經消毒……在現場不能得出檢疫結果的，……待得出檢疫結果後，將處理情況……

第[illegible]條 入境旅客、交通員工攜帶或……知，進行防疫處理後，方准入……

第[illegible]條 出境旅客、交通員工攜帶……植物、動植物產品，可視情況實……具證書。

第五章　國際郵包檢疫

第[illegible]條 郵寄入境的植物、植物產品……由口岸動植物檢疫機關檢疫。經檢……疫對象的，在郵包外加蓋郵寄檢……發《檢疫處理通知單》，進行檢疫……交收件人，不能進行檢疫處理的……加貼退包標簽，交郵局退回寄件……發的發《檢疫處理通知單》，……件人。

第二十三條 郵寄出境的植物、動植物產品，可視情況實施檢疫和出具證書。

第二十四條 從國外郵寄入境生活害蟲、動植物病原微生物（包括菌種、毒種、生物製品）及其他有害生物和病蟲害天敵，必須有農牧漁業部簽發的許可證。

禁止生的動物產品郵寄入境（少量樣品除外）。

第六章　過境檢疫

第二十五條 過境動植物、動植物產品，由押運人或承運人填具報檢單（或憑貨運單），連同輸出國檢疫證書，在入境口岸向口岸動植物檢疫機關報檢。出境口岸不再檢疫。

第二十六條 火車、汽車、飛機裝運過境的植物、動植物產品，在我國口岸換車的，在換車過程中檢查包裝外表；原車過境的，檢查車輛外表。經檢疫未發現檢疫對象的，發發《檢疫旅行通知單》或在貨運單上加蓋檢疫放行章，准許過境，發現有檢疫對象的，全部退回。被污染的場地、工具等，按本條例第十三條的規定處理。

第二十七條 過境動物，經檢疫未發現檢疫對象的，准許過境；發現有檢疫對象的，全部退回。被污染的場地、工具等，按本條例第十三條的規定處理。

過境途中動物的飼料、糞便、墊草、污物、屍體等應在指定地點處理，不得隨意拋棄。

發現過境動物的飼料有檢疫對象時，通知押運人另換飼料，原飼料應就地消毒處理。

第七章　懲處

第二十八條 違反本條例規定的，應分別情況，給予批評教育、行政處分或處以罰款。情節嚴重的，由司法機關依法懲處。

第八章　附則

第二十九條 口岸動植物檢疫機關在港口、機場、車站、郵局、倉庫等場所執行任務時，有關單位應給予必要的協助。

口岸動植物檢疫機關執行現場檢疫要時，報檢人應到場辦理搬移、開拆、恢復包裝等事宜。

第三十條 口岸動植物檢疫機關揀取樣品，應出具取樣證明。

第三十一條 對外簽訂的協定、協議和貿易合同中有關檢疫條款，主管部門應及時通知有關的口岸動植物檢疫機關。

第三十一條 口岸動植物檢疫人員在對外執行檢疫任務時，應穿着檢疫制服和佩戴檢疫標誌。

第三十二條 口岸動植物檢疫機關執行檢疫得收取檢疫費，具體辦法由農牧漁業部制定。

第三十三條 本條例的實施細則由農牧漁業部會同林業部制定。

第三十四條 本條例自 發布之日起 施行。

【新華社北京二十二日電】

克拉瑪依老油田發現新含油氣層

斷裂帶長數十公里油氣儲量豐

……新中國建立的第一個油田——新疆克拉瑪依油田的發展開闊了廣闊的前景。……系地層打出了油氣井，為油田的……油區正在向新的領域、新的層系發展，保證這個老油田的原油產量穩步上升，自一九七七年以來，克拉瑪依油田自然遞減率最高達到百分之二十四，但去年的原油產量卻比一九七七年上升了百分之二十五，今年一至四月又比去年同期增產百分之五。

一九八零年，百口泉油區建成投產後，地質人員又從斷裂帶的兩端都有油的現象，推想整個斷裂帶都可能蘊藏着油氣資源。通過進一步的勘探證實，這條數十公里長的弧形斷裂帶有連片的含油層系，油氣儲量十分豐富。

油田勘探人員還打破長期以來認為深層石炭系沒有油的框框，在那裏找到了工業油流。目前，他們正向這個新探區進軍。

羊城珠江橋畔端陽龍舟競賽

配合老齡問題世界大會
中國批准成立委會
開展「老人年」活動
研究老人問題　發揚敬老傳統

【新華社北京二十二日電】老齡問題世界大會中國委員會最近經政府批准在這裏正式成立。

委員會決定，今年——聯合國確定的「老年人年」期間，開展以下主要活動：

——進一步組織對老年人問題的調查，開展老年醫學、老年心理學、老年社會學的研究活動；

——進一步研究如何繼續發揮老年人的豐富知識、技能的作用；

——進一步開展老年人的體育活動，進一步發展老年人的醫療保健事業；

——在社會上進一步開展尊老敬老活動；

——廣泛宣傳和介紹中國敬老養老的傳統，政府和社會對老年人的關懷和照顧，以進一步引導社會成員更加重視和關心老齡問題。

委員會還將開展國際間的交往與聯繫。

大連雜技團下月訪新澳

【中國新聞社瀋陽二十二日電】大連雜技團一行五十人，將於七月上旬赴澳大利亞、新西蘭進行為期一個月的訪問演出。

中國馴化熊貓獲新成就

福建省福州動物園的科技工作者和飼養員，在不用強制手段的情況下，對經過人工馴化的大熊貓「青青」和「濤濤」成功地進行了體重、體溫、血壓、心電圖的定期測試，以及X光拍片、血尿常規、肝腎功能、皮下藥物注射等檢查、治療項目，首次取得了各種無干擾因素的數據。這是中國在大熊貓馴化、研究方面獲得的又一新成果。

右：「青青」在表演給布娃娃餵奶。

左：「青青」能模仿人的動作，提着水桶，拿着掃把，準備去打掃。

（新華社）

五百華僑港澳學生投考廣州大專院校

【中國新聞社廣州二十二日電】五百多名華僑、港澳和台灣青年學生，今天在廣州參加為期三天的大學招生考試。

這些考生來自東南亞各國、蒙古、朝鮮、日本、尼日利亞等國家和港澳地區，他們報考的學校主要是暨南大學、華僑大學，還有北京大學、清華大學、中山大學、中山醫學院、廈門大學等。錄取的考生將於七月二十日前後在香港《文匯報》、《大公報》公佈考生號碼。未被錄取的考生可申請入廣州華僑學生補習學校補習。

據悉，設於廈門、集美和丹東市的另兩個考區，也同時舉行招生考試，報考的華僑和台灣青年學生近百名。

安徽發現猿人化石

【據新華社合肥二十二日電】中國科學院古脊椎動物與古人類研究所和安徽省文物工作隊的科研人員最近在安徽省巢縣銀屏區岱山公社銀山村發現一塊四十萬年前的猿人化石。

這是繼一九八零年十月在安徽省和縣發現猿人化石之後的又一重要發現。

巢縣猿人化石為一塊枕骨，與北京猿人及和縣猿人的枕骨相比較，巢縣猿人的這塊枕骨骨壁較薄，枕骨圓枕較弱，曲角較大，在發現巢縣猿人化石的同一石灰岩溶洞中，還發現有中國鬣狗、腫骨鹿等更新世中期的代表性動物化石。

昨日內地天氣

城市	天氣	最高	最低
北京	驟雨	最高廿五度	最低十五度
上海	薄霧	最高廿三度	最低二十度
廣州	雷暴	最高卅二度	最低廿七度

查爾斯王子喜獲麟兒
男嬰重七磅母子平安
嬰兒仍未定名　是英王位第二繼承人

【路透社倫敦二十二日電】威爾士王妃已產下一個男嬰。這是她的第一個孩子，也是英國王位的第二位繼承人。

王妃的丈夫查爾斯王子一直陪伴着她，眼見他們的七磅二又二分之一安士的兒子誕生。嬰兒脫離母胎時，哭聲很響。

白金漢宮發言人說，母子平安。

威爾士王妃現年二十歲，她在嫁給查爾斯王子以前，叫戴安娜·斯潘塞。

嬰兒於昨天當地時間晚上九時○三分（本港時間二十二日凌晨四時○三分），在倫敦市帕丁頓區聖瑪麗醫院的私家房誕生。

查爾斯王子陪伴愛妻一整天後，於昨晚離開醫院。他在走出醫院門口時，受到一羣祝願者的熱烈歡迎。將近一千人一邊暢飲香檳，一邊高唱國歌，慶祝王位第二位繼承人誕生。

有人問查爾斯王子：嬰兒像爸爸嗎？

王子回答說：「幸好不大像。不過，現在還不容易說得準。」

又有人問道：王子伉儷給嬰兒定了名字嗎？

王子說：已考慮過一兩個名字，尚未最後確定，不過，我們終會確定的。

在聖瑪麗醫院附近的一間小酒店，店主給酒客減價一半，共同為王位第二位繼承人誕生乾杯。

新生嬰兒比其父親有更多的英國血統，原因是威爾士王妃是三百多年來嫁給王位繼承人的第一位英國婦女。

德布雷特的《貴族名冊》說，新生嬰兒是有百分之五十八點八英國血統，而查爾斯王子不過百分之二十四點八一。《貴族名冊》是有關貴族家譜的一本權威性指南。

【法新社倫敦二十二日電】英格蘭的明顯繼承人昨天晚上九時零九分出世，他藍眼睛，重七磅一又二分之一安士，未取名字。

《每日電訊報》報道，由哈羅德·布魯克斯—貝克進行的調查顯示，新太子有英格蘭、蘇格蘭、愛爾蘭、美國、希臘、丹麥、德國、蘇聯和波蘭血統，但以英格蘭血統佔最多——百分之三十九。布魯克斯—貝克是《德布雷特的貴族名冊》（一本有關皇室的經典著作）的前總編輯。

太子將成為一個遠溯至九世紀的家族的第六十三位英格蘭君主。

此君住院四個月　為看戴安娜一眼

【路透社倫敦二十二日電】一位希望看一眼威爾士王妃的阿拉伯人，花了四萬餘鎊（七萬二千美元），留住在她生孩子的同一間醫院。

《星報》說，來自蘇丹喀土穆的二十四歲的薩拉·賽義德·阿米德，去年十月訂下聖瑪麗醫院的專用的林多廳，住院減肥。

當他四個月前想結賬離去時，他獲悉這位王妃將在聖瑪麗醫院生產，於是決定留下來繼續治療，希望能看到她。

這位獨身的薩拉說：「為了看到她，我願意再花四萬鎊。她是位女神，美麗得令人難以置信。」

祝賀　星期一晚上，當聚眾得悉王儲查爾斯成為爸爸時，紛紛湧到倫敦聖瑪麗醫院，向他表示祝賀。圖為很多人在醫院門外，爭相伸手，希望與他握手。（合衆國際社）

美堪州議會大樓花園竟種有大麻

混在玫瑰樹中檢察長說要調查

【合衆國際社堪薩斯州托皮卡二十二日電】在州議會大樓的園地內，竟發現有人在玫瑰樹叢中偷種大麻樹。

州議會大樓風景經理卡羅爾·奧格爾最近發現，數以十棵計的大麻樹，與玫瑰樹並排成長。

這次發現已向州檢察長羅伯特·史蒂芬報告。史蒂芬認為，對此事進行調查，是他義不容辭的責任。

史蒂芬說，「我認為有責任採取一些行動。」他表示，他想查明，是不是有人企圖在議會大樓的園地種植大麻牟利。

加州千人坐地示威

【路透社加利福尼亞·利弗莫爾二十二日電】配有防暴裝備的警察，逮捕了一千六百名示威者。示威者們昨天肩並肩地坐在此間道路上，以圖封鎖一處核武器實驗室。

印尼東帝汶發生大地震

【合衆國際社印尼雅加達二十二日電】氣象官員說，偏遠省份東帝汶星期二發生強烈地震，使地區小首府帝力的居民慌張地跑上街。

雅加達氣象學會說，強度達里克特儀六·五級的地震，於星期二下午搖撼離雅……

印度正式醫生奇缺
黃綠醫生大行其道
失業漢僅靠拔牙鉗便做其牙醫

【合衆國際社新德里二十二日電】「醫生」迪爾巴格·辛，是來自印度北部旁遮普邦的一位錫克族鄉下人。他的祖先與入侵的蒙兀兒人戰鬥過，或者，牽過田。

現在，他成為一名牙醫。

他說，他沒有受過正式教育，農村嚴重的失業問題，迫使他做起牙醫。這位戴頭巾的「醫生」，現在德里一條行人道行醫。他說，他沒有學過科學，但是，他已為人拔去成千上萬的爛牙、蛀牙。他說他全靠一把拔牙的鉗子。

迪爾巴格·辛現年三十五歲，他是印度數十萬江湖醫生中的一個。江湖醫生之所以在印度大行其道，是由於那裏的正式醫生嚴重不足。在全國六億八千萬人口中，平均每四千四百人只得一位正式醫生。

同時，印度沒有明確的法律，禁止江湖醫生行醫。因此，自命醫術高明的江湖客，大做生意，特別是在農村。全國人口中有百分之八十住在農村。

最近，一位印度報紙的專欄作家說，「像政治貪污一樣，江湖醫生遍及全國的每個角落。」

綠寶恤衫

紐約皇家絲綢公司提供了這種恤衫，橫直色條構圖絢麗多彩的時裝，這件長袖單鈕翻邊袖口的服式，具有九種顏色，衣料是用百分之六十的絲和百分之四十的紗混紡成的。新澤西·克利夫頓皇家絲綢公司貨品廣告上可以見到它。（合衆國際社）

日航人員曾目睹高空奇異大圓光

呈淡黃色　在太平洋北部出現

【法新社東京二十二日電】據日本噴氣客機的報告，上週晚些時候，在太平洋北部，曾看到圓形的光，蓋滿四分之一的天空。

日航發言人今天說，日航兩架噴氣機上的工作人員報告說，於上星期五格林威治時間十四點十分左右，看到了這一巨大的發光現象，色呈「微帶淡黃的白色」。

該發言人說，該兩架自日本飛往歐洲的飛機，當看到這種亮光時，正飛過日本北部北海道以東約七百公里（四百三十八哩）的北太平洋上空。

據日航開往巴黎的噴氣機於安克雷奇逗留時機上人員提出的特別報告說，它呈圓形，約十八至二十七公里（十一至十七哩）方圓，三分之一隱沒在地平線下，「隨着其亮度的減弱而逐漸消逝。」

發言人續稱，另一架開往倫敦的日航噴氣機工作人員，也在安克雷奇提出了同樣的報告。

歹徒打劫出新招　揸枝水槍做世界

休斯頓去月發生三宗

【合衆國際社休斯頓二十二日電】一個用水槍作武器的手脚快捷的匪徒，搶走了一些現款和兩箱六瓶裝啤酒，轉眼逃去無蹤，這是該市過去一個月裏第三次以水槍為武器的搶劫案。

目擊者說，這個劫匪二十多歲，星期一在一間小雜貨舖裏，於職員打開收銀機收啤酒款後，用水噴向他的眼睛，致職員暫時無法走動。

警方說，該匪搶走了一筆數目未詳的現款，於該職員能以重行鎮定行事前，衝出該店逃去。

據信該名男子在過去一個月裏曾作下兩次類似的搶案。據稱，其中一案，他搶了三十美元，而另一次却只得到一箱六瓶裝啤酒。

東九龍牛池灣屯門石湖墟沙田
五處居屋下周二推出
單位逾五千個售價十二萬至廿六萬餘元
房協住戶亦可申請與公屋住戶同樣優待

【本報訊】港府權威人士昨日透露，第二批不計地價「居屋」單位五千零六十四個，將於下週二（二十九日）推出，單位售價由十一萬九千七百元至二十六萬六千二百元不等。

該批單位分別位於東九龍區的啓泰苑、牛池灣斧山瓊山苑、屯門兆康苑、上水石湖墟旭埔苑及沙田愉田苑。居民可於二十九日至下月十五日期間，向房委會「居屋」中心申請購買。

權威人士稱，這次推出的是「居屋」第四期甲單位，有關的申請資格，與今年二月一日推出的「居屋」第三期乙相同，包括私人樓宇申請人的最高入息限額不得超過六千五百元。私人樓宇申請人與公屋樓宇申請人各佔推出單位數量的一半。

權威人士說，由第四期甲開始，房屋協會住戶若申請「居屋」單位，將與公屋住戶申請人獲得同樣優待，可以憑綠色表格申請。

他說，房屋協會住戶申請時，將不受最高入息限額及擁有其他物業等條件的限制，但申請人仍須符合四項條件：㈠在購得單位後，同意遷出並交還現住的廉租單位，㈡家庭人數不少於兩人，㈢申請人必須年滿二十一歲，㈣申請人及其家庭中一位成員須為本港永久居民，同時最近七年在港居住。

公屋登記輪候者 可入住房協樓宇

權威人士表示，房屋協會的同意，房委會將會提名在申請公屋登記冊上輪候單位的家庭，可以入住房屋協會住戶購得「居屋」後遷出而空置的單位。

東九龍啓泰苑，位於啓德機場空軍基地舊址，與啓業邨相鄰。有四座二十層高樓宇，共有單位六百二十四個，全部都是一廳兩房設計，每單位實用面積五十點七平方米。

瓊山苑位於牛池灣斧山一處高地，與富山邨相鄰，建築工程分兩期進行，全部完工後，將有六座三十四層高樓宇，共有單位一千五百八十四個。今次推出發售的，是瓊山苑首期兩座樓宇，共有單位五百二十八個，每單位實用面積則由三十八點五至五十二點八平方米。

屯門兆康苑出售的為第二期四座樓宇，三座樓高三十層，一座樓高三十四層，共有單位九百六十個，每單位實用面積三十八點五至五十二點八平方米。

旭埔苑位於上水火車站對面，有八座二十層高樓宇，共有單位一千二百四十八個，全部是一廳兩房的設計，每單位實用面積五十點七平方米。

愉田苑在沙田第一城與富豪花園中間，有七座樓宇，四座高二十八層，三座高三十六層，共有單位一千七百零四個，每單位實用面積由三十八點五至五十二點八平方米。

（各苑單位建築面積、售價及完成日期見另表）

大公寶江公司在深圳特區興建商住樓宇
興業大廈近在海外銷售
受東南亞歐美華僑歡迎
已在曼谷星洲紐約倫敦設分銷或諮詢處

【本報訊】由香港寶江發展有限公司與本報聯合組成的大公寶江（中國）有限公司，在深圳特區發展興建新型商業住宅大廈——興業大廈，已經在港預售，消息傳至東南亞及歐美各地，引起廣大華僑注意，紛紛來信或託人詢問有關情況。

大公寶江（中國）有限公司為方便華僑了解深圳特區發展情況及購買興業大廈住宅單位有關細則，除已在倫敦及紐約設立分銷處外，最近還組團到泰國和新加坡，為當地華僑提供更詳盡而直接的資料，普遍獲得良好反應。

大公寶江（中國）有限公司負責人等在曼谷與泰國中華總商會副主席鄭明如、丁氏宗親總會理事長丁家駿、李氏宗親總會理事長李建南、東源機械有限公司董事總經理李慶鳴、盤谷銀行代表蔡乾輝等會面。他們對深圳特區的發展均表示關注，希望特區早日建立起來，促進中外貿易發展。他們相信深圳特區新建的住宅包括興業大廈在內，將受到經商者或有親屬在內地的華僑的歡迎。

泰國不少華僑在報上看到興業大廈廣告，紛紛致電或親到在曼谷設立的諮詢處詢問情況及索取資料，一些人更表示要到特區一行，了解實際環境和設施，一些人則表示很有興趣購買，反應十分熱烈。

在新加坡也獲得友人協助，可為當地及東南亞華僑提供有關興業大廈的諮詢服務。

目前，大公寶江（中國）有限公司在曼谷野虎路九五之三號捷南有限公司設立諮詢處，電話二二二六七二三、二二二三五〇一，電報掛號CHITTARAM，美國紐約分銷處：2 EAST BROADWAY 2/FL., NYC. NY 10038 國風貿易公司，英國倫敦分銷處：80 DEAN ST., LONDON W. I. A. ENGLAND 文大新五聯書報社。

大公寶江（中國）公司總經理陳漢坤（中坐）及負責人李允鉌（後左一）、林孟熹（後左二）與泰國僑領等合攝。

千四百多戶五千六百餘人
永久疏散危坡居民
明春才能完成安置
已登記雨災災民共八千六百人

【本報訊】港府權威人士昨日透露，上月本港連場豪雨，經房屋署登記受雨災影響的家庭共有二千二百四十戶、共八千六百人，其中一千四百六十七戶、五千六百八十六人因住在危險斜坡須要永久疏散。估計對有關居民的安置工作，要在今年年尾至明年年初才能完成。

他說，房屋署職員在土力工程處及路政處人員陪同下，曾檢查了二百二十九個寮屋區斜坡，結果發覺其中一百六十五個寮屋區斜坡的部分居民需要永久疏散，包括港島十九個、九龍四十一個、沙田三十個、大埔三十三個，其餘則零星分佈在屯門、元朗及離島等處。

他又透露，房屋署將於今年內完成多個臨時房屋區。他估計今年落成單位可容納四萬四千人。盡管目前仍有一萬二千多名居民受火災影響，需要入住臨時房屋區，但由於今年臨時房屋區供應數目較多，估計房屋署對受雨災影響的災民的安置，沒有太大的問題。

女子梯間遭截劫
報稱匪曾開槍警方調查無發現

【本報訊】一名二十多歲女子，昨夜在旺角一處梯間被兩男子行劫，損失三千六百元。事主後向警方報稱劫匪曾開一槍，但警方在現場並無發現任何開槍痕跡。

昨晚十一時三十分左右，事主步上砵蘭街二六七至二六九號二樓的一間公寓，在梯間被兩名分持一刀及一支類似手槍物體的男子截劫。劫匪得手後，乘坐編號CF一八一四之的士逃去。

威爾斯親王添丁
港督尤德昨電賀

【本報訊】港督尤德昨日代表香港居民向威爾斯親王及王妃致賀電，祝賀他們喜獲麟兒。賀電由英國外交及聯邦事務部大臣皮姆轉達。

又，所有駐港英國皇家海軍艦隻及軍事基地，昨日升起海軍軍旗及英國國旗，像全球其他地方駐守的英軍一樣，祝賀威爾斯親王伉儷喜獲麟兒。

居屋受歡迎　公屋更需要

編者的話

當局宣佈於本月底推出免地價居屋單位五千零六十四個。一次過推出大量單位，不無小補，對解決居住難題，值得高興。

據悉，今年出租公屋及出售居屋單位共有三萬六千餘個，另外，今年落成的多個臨時房區可容納四萬餘人。說明當局正在加速解決居住問題的步伐。

民政司黎敦義曾說，根據一項調查顯示，最令居民頭痛的是居住問題，雖然其嚴重性比十年前減輕得多，但十年內仍難望解決。

這個看法，比較實際。雖然，今年推出的公屋及居屋單位是增加了，但輪候申請公屋的仍有十六萬戶；此外，還有一萬二千火災災民及八千餘水災災民有待安置。這不是一個小數目。

雖然「居屋」受到歡迎，有助於緩和屋荒，但對中下層人士來說，更需要的是公屋。所以大量興建公屋才是解決居住問題的主要途徑。

今有雷雨
最高氣溫廿九度

【本報訊】天文台於昨晚九時五十五分發出雷雨警告。

據稱一道低壓槽由西南向東北伸展，橫過華南，並慢慢向南移動。

預測今日吹和緩西南風，多雲，有零散驟雨及局部地區性狂風雷暴。最高氣溫約二十九度。

昨日最高氣溫三十一點二度，最低二十八度，陽光二點五小時，有些微雨量。

公屋居屋單位
三萬六千多個
預算今年落成

【本報訊】港府高層人士昨日透露，今年公營部門落成單位數目，包括出租的公屋及「居屋」，估計將達三萬六千七百九十一個。

據悉，三萬多個單位中，出租公屋單位二萬七千七百七十八個，「居屋」單位八千二百五十三個及私人機構參與計劃提供的七百六十個單位。

十六萬戶輪候公屋

這位高層人士說，目前輪候公屋的申請者仍多達十六萬戶。去年經房屋委員會審查的申請者則有三萬三千多戶，其中一萬二千多戶已獲分配單位。

此外，房委會現有八十項建築、打樁及地盤平整等工程，分別在三十七個屋邨地盤及三個分層工廠大廈地盤同時動工。這些工程涉及的公屋及「居屋」單位共有十一萬個，而有關合約的總值則達六十九億四千萬元。另外，房委會有十一個臨時房屋區及很多較小型的合約亦同時施工。

五處居屋單位面積及售價表

居屋名稱位置	單位數目	單位面積	售價	預算落成日期
啓泰苑 九龍東部	六二四	六二・四平方米	二一三，一〇〇元至二四〇，七〇〇元	一九八二年十二月
瓊山苑 牛池灣	五二八	四六三・二平方米至六三・二平方米	一六二，三〇〇元至二六六，二〇〇元	一九八二年九月
兆康苑 屯門	九六〇	四六・九平方米至六四・三平方米	一三七，三〇〇元至二一六，九〇〇元	一九八二年十二月至一九八三年二月
旭埔苑 上水石湖墟	一二四八	六二・二平方米	一一九，七〇〇元至一四一，二〇〇元	一九八二年十月
愉田苑 沙田	一七〇四	四七・一平方米至六四・六平方米	一四三，一〇〇元至二二九，一〇〇元	一九八二年十二月至一九八三年三月

第二張

指出夫婦合併報稅是歧視女性
婦女團體組特別委會

反吸煙草案
當局將討論

火車兩乘客
小故出慘劇

指出夫婦合併報稅是歧視女性
婦女團體組特別委會爭取夫妻可分開報稅
有關修例建議昨已交財政司和稅務局長

【本報訊】由本港婦女團體組成的特別立法委員會，昨日向財政司彭勵治及稅務局長遞交一份報告書，建議當局修改稅務法例，規定夫妻分開報稅。該委員會認為婦女在稅務局限中「並不獨立」，並認為夫婦合併報稅是歧視性的。

該委員會於去年成立後，隨即開始搜集歐美及亞洲多個國家和地區與已婚婦女有關的稅務資料，進行研究。

經研究編寫的報告書指出，本港目前的稅務法例違反原則。夫婦合併報稅這項稅務條例，在世界各地已經非常盛行，惟先進的國家建議修改現行的夫妻合併報稅法例，取而代之以夫妻分開繳付個人入息稅一般。

對於有關的問題，報告書又建議擬作丈夫或妻子的權益，這點可視乎或者是夫妻二人平均分擔。

該委員會由亞洲婦女管理專業協會、財經界婦女協會、香港商業及專業婦女會等團體組成。

內地專家與香港學者暢所欲言
中國企業管理研討會結束
蔣一葦稱讚研討會成功　閔建蜀作了總結

【本報訊】首次由中國社會科學院工業經濟研究所與香港中文大學工商管理學院在港合辦的中國企業管理研討會，經過一星期的熱烈討論後，已經圓滿結束，工業經濟研究所副所長蔣一葦及八位研究員已於昨日離港返回北京。

在會議上，來自北京的九位專家及中大工商管理系、市場系、經濟系及社會系的十多位教授、講師先後發表了近二十篇論文，包括《中國工業經濟結構的調整》、《中國工業管理體制的改革》、《中國經濟結構調整的經濟分析》、《中國工業的改組和企業的聯合》、《西方公司組織對中國企業的參考意義》、《營銷學在中國企業的運用》等，內容廣泛。會上慫宜讀一篇論文後，與會者立即展開討論，提出贊同或不同的意見，氣氛十分活躍。

會議聯合主席蔣一葦認為研討會開得很成功，可以用「生動活潑，暢所欲言」來形容。

中大工商管理學院院長閔建蜀教授在研討會閉幕禮上作了總結。他談到目前內地國營企業已開始推行經濟責任制，但經濟責任制與企業自主權必須相等，而且必須建立一套有效的控制與考核制度。

他說，內地目前的經濟制度是計劃經濟為主、市場經濟為輔，重要企業如石油產品仍由國家計劃來規定，但其他三類企業已局部按市場情況來調節生產，一些企業已逐漸由「以產定銷」改為「按需生產」，亦即由「純生產」型轉為「經營」型，在這種情況下將會培養出社會主義的企業家。此外，現代的營銷概念與技術在內地的一些企業已開始採用。

此次研討會結束後，合辦雙方已初步議定明年繼續舉行第二次研討會，地點初步決定在四川成都，屆時將以一家大企業為實地研討對象。

北角新交通措施　區議員懷疑成效
運輸署官員亦謂初期效果不顯著

【本報訊】東區區議會昨日討論北角新交通系統的實施問題。運輸署一位官員在答覆議員詢問時承認，這個交通措施實施初期不會有顯著的效果，要到八三年底十四座行人天橋建成後，才可看到成效。但大部份區議員則對此抱懷疑態度。

據悉，運輸署將由下月二日起，分期在北角英皇道、渣華道和電氣道實施單程迴旋交通系統。屆時渣華道和電氣道成為單程東行線，英皇道則是反方向行車線。

該官員表示，雖然電氣道將列為長時間禁止……街則無限制，所以不會造……又稱，此舉目的是減少車輛在迴旋處聽彎引起的擠塞。

應香港嘉屬商會邀請
廣東漢劇團今抵港
後日開始在北角新光戲院公演

【本報訊】廣東漢劇團應香港嘉屬商會的邀請，定今日抵港，二十五日起在北角新光戲院公演。

該團由廣東省文化局副局長唐瑜任團長，漢劇著名演員黃桂珠任藝術顧問，梁素珍任藝術指導。團員中有名演員曾謀、黃粦、范開盟、林仕律及後起之秀李堂花、楊秀薇等。

五月份物價指數較四月份升兩點

【本報訊】昨日公佈的五月份甲、乙兩類消費物價指數和恒生消費物價指數，均較四月份上升兩點左右。漲幅較大的為新鮮蔬菜、肉類、交通費及醫療費，而電費則稍為下降。

漢劇·外江戲·客家戲

本報特稿

廣東漢劇團秘書　郭秉箴

廣東漢劇團到港演出，有些關於漢劇的問題是觀眾想要知道的，現分別簡答如下：

（一）廣東漢劇是一個怎樣的劇種？

區別劇種的主要標誌是聲腔。它是以西皮（又稱北路）、二黃（又稱南路）為主要聲腔的古老劇種。

（二）廣東漢劇和湖北漢劇有什麼不同？

湖北漢劇也唱西皮二黃，但唱白均用湖北話，鑼鼓音樂與京劇相似，與廣東漢劇則完全不同，唱腔旋法既不同於京劇，更不同於廣東漢劇。湖南的祁陽戲、廣西的桂劇與廣東漢劇的風格倒比較接近。

（三）廣東漢劇為什麼又叫做「外江戲」？

廣東漢劇原名外江戲，一九三三年大埔縣的錢熱儲編著《漢劇提綱》時，將它定名為漢劇。五十年代初，為區別於湖北漢劇，又冠以「廣東」二字。

（四）外江班是怎樣進入粵東的？

按照道光年間王定鎬所著《鱷渚摭談》說：「潮州外江戲或謂創自楊分司，洪松湖《潮州竹枝詞》已及之，則當在嘉慶前矣！」是以，至遲乾隆年間就到了潮州。書中提到的楊分司即楊振璘，河北宛平人，道光十年以惠潮嘉道兼署潮州鹽運同知。書中還說：「官場觴咏必用外江，故其聲價高出白字、正音之上。」可見有些外江班是外省到粵東做官的人帶來的，當然也有適應貿易商旅的交流發展而來的。粵東的外江班於光緒元年（一八七五）在潮州上水門興建「外江梨園公所」一座，至今屋宇碑銘猶存。

（五）廣東漢劇是不是已變成了客家戲？

廣東漢劇最先流行於潮汕地區，清末民初的外江四大班：「新天彩」（潮州）、「榮天彩」（普寧）、「老福順」（澄海）、「老三多」（潮陽）都是以潮汕為基地的。由於潮汕地區原來已有以潮州話演唱的潮劇，而外江戲講官話，與當地羣眾的語言距離很大，與梅客家地區卻還沒有本地的地方劇種，客家話和官話相對說來還較為接近，所以，外江戲就逐漸轉移到客家話地區紮根。現在的大埔、梅縣、豐順、五華、平遠、蕉嶺、揭西、惠陽、連平、和平、龍川等地都有漢劇團或唱漢調的木偶劇團。

（六）廣東漢劇現狀如何？來港演些什麼劇目？

從抗戰到解放前夕，廣東漢劇曾經瀕臨絕響的地步，僅大埔縣還有一兩個半職業的班社，而且還難以維持，藝人流離失所，事業後繼乏人。因此，本來很豐富的藝術遺產，有不少失傳了，反而在海外如新加坡等地還保持業餘的演唱組織達數十年之久。五十年代以後，重新恢復，並取得了較大的發展；現在已成為廣東的四大劇種之一，成立了廣東漢劇院。曾經三次上北京演出，拍過兩部影片。六十年代的汕頭地區戲曲學校和現在的梅縣地區戲曲學校，都設有漢劇科，為廣東漢劇培養了許多後起之秀。

這次來港演出的劇目，有三台大戲：《秦香蓮》、《花燈案》、《徐九經升官記》；一台小戲：《時遷偷雞》、《打洞結拜》、《海舟過關》、《盤夫》、[illegible]；音樂，包括中軍班吹打樂和八音[illegible]目。

參加這次演出的共有四代人。藝術顧問黃桂珠，解放前就是漢劇名演員，解放後曾任廣東漢劇院副院長，現任廣東戲曲學校副校長，劇團裏很多人是她手把手地教出來的；第二代是解放初的，如梁素珍、曾謀、黃粦、羅[illegible]；第三代是六十年代登台的，包括由戲曲學校漢劇科培養的學生，如范律、余耿新、張權昌、黃順太、小玉、吳衍先、黎賢環、徐景清的；是七十年代以後，由梅縣地區戲曲學校培養的，如劉孟慈、楊秀薇、梁蓮香，她們已被觀眾譽為「四朵金花」。

梅縣地區是廣東的邊遠山區，離中心城市較遠，與外界的藝術交流較少，較多保持樸實的本色。這次一方面是讓旅居外地的鄉親們聽了的鄉音，另一方面還希望得到香港文藝界和廣大觀眾的批評幫助，吸收和借鑒一切有益的藝術營養。

廣東漢劇團來港演出劇目之一——《徐九經升官記》。吳衍先飾徐九經（右一），楊秀薇飾李倩娘（左一）

破產管理處答允工人代表
勵利清盤有關資料數星期內供給銀行
如一切順利工人可望獲墊支賠償費

【本報訊】破產管理處昨日答允勵利集團的工人代表，於數星期內將有關勵利集團清盤的各項資料提供萬國寶通銀行。工人代表表示如一切順利，他們可望於一個月後獲銀行墊支七百萬元作遣散及賠償費用。

此外，該處官員亦保證，工人可於昨日或今日從銀行戶口獲得六月上半月的薪酬。

昨日上午十一時，工人派出三名代表到法律援助處，申請將有關勵利清盤的聆訊提早舉行。該處人員接納申請，但表示聆訊日期須視乎破產管理處的工作進度而定，現時高院暫定七月二十六日聆訊。

有關萬國寶通銀行代表要求當局澄清六項有關勵利清盤問題，十名工人代表昨日前往破產管理處，查詢有關澄清六項問題所需的程序及時間。破產管理處代表表示，該處不能確定清盤令的確實發出日期及優先發給港府的償還數目，但其餘各項有關工人總借項及勵利集團的流動資產等數目，該處正與勵利職員合作，預料可在三至四星期內搜集，交給銀行及工人代表。

他並指出，本年度上半年的清盤及破產案共一百零三宗，而去年全年則僅為一百六十九宗。由於案件增加，該處需要三至四星期，方能搜集上述資料。

勵利集團工人代表將定於七月二日再與有關部門商討。

火車兩乘客　小故出慘劇

【本報訊】兩名火車乘客，本月二十日上午在上水火車站因爭上火車而發生打鬥，雙方以拳頭互擊，結果其中一人突然倒地，送往伊利沙伯醫院時證實已死。另一名男子於是被警方落案控以在公眾地方打架罪名，並於昨日被帶上粉嶺裁判署提堂。主控在庭上透露，被告在下次提堂時，可能會被改控謀殺或誤殺罪。

東急公司抽獎　得獎者將公佈

【本報訊】香港東急百貨公司開幕誌慶大抽獎已於本月十九日舉行，是日邀請了電視紅星李司棋、東急小姐陳少玲、香港東急百貨公司總經理松本、副總經理福島主持抽獎儀式。

是次送出獎品共一千五百二十份，總值超過港幣二十多萬元。得獎名單將於本月廿五日刊登於中英文報章，並將貼於香港東急百貨公司一樓大堂內，以供查閱。

廣泰隆資方改主意
願意七折發欠薪等
工人允予接納　工會促改勞工例

【本報訊】深水埗大南西街被火焚毀的廣泰隆製衣廠的百多名工人，因資方拒發解僱及遣散費，入稟勞資審裁處追討欠款，昨日開庭聆訊時，資方突然表示願意以欠款七折發給工人，工人代表經協商，同意資方的提議，事件獲得解決。

百多名工人原本追討的欠款共七十餘萬元。資方同意在七月份內清發欠款。

港九機織製衣業職工總會就此事件的過程重申：有關當局應修改現行勞工法例的漏洞，明確規定保障僱員在廠房遭遇火災或其他嚴重意外的情況下，仍有追索解僱費、遣散費等勞工法例規定利益的權利。港府應設立一個專門部門，處理工廠在結束或發生意外時，先撥款發給工人應得的欠薪、解僱遣散費等，以後在資方的資產剩餘中取回，不足之數，可由港府以救濟補助金填補。

根德公爵伉儷　十月訪問本港

【本報訊】據港府新聞處消息：根德公爵伉儷將於十月最後一周訪問本港。在訪問期間，根德公爵將為遠東及南太平洋傷殘人士運動會主持揭幕禮，並為銀禧體育中心主持牌匾揭幕儀式（運動會是在該體育中心舉行的首項活動）。根德公爵並會為位於沙田的威爾斯親王醫院主持啓用禮。

在留港期間，根德公爵伉儷將進行多項公開酬酢，並會與行政立法兩局非官守議員進餐。

今在穗開幕　教育器材展
多個國家和地區廠商參展

【本報訊】國際性的教育器材和技術展覽會——八二教育器材展覽會，將於今日在廣州外貿中心開幕。

參展廠商有來自比利時、芬蘭、瑞士、荷蘭、法國、西德、以及美國和日本公司在香港的代理。這次展覽會佔地面積約一千五百平方米，展出大量的教育器材。

聯合國經濟合作與發展組織、聯合國國際勞工局和聯合國萬國郵政聯盟等國際組織也參加這次展覽會。

八二教育器材展覽，由法國Edit Expo International公司主辦。

胖女子持刀亂舞

〔圖文配〕香港的精神病人有多少？圖中這個肥胖女子可能是其中之一。她昨日在牛頭角下邨一球場旁一面口唱戲曲，一面拿着利刀亂舞，嚇得旁人立刻四散。不過，始終無人報警，可能該處的人見慣不怪吧，但初見者則覺有點「牙煙」了。·中衛·

汽車會執行董事　指當局拖延建路

【本報訊】香港汽車會執行董事戴禮賢昨日在一個午餐會上演講時稱，雖然私家車主在過去十二年來付出七十億元稅款，但港府卻一直拖延興建新路計劃。港府的道路建設計劃經過十二年的策劃，目前只完成了四分之一，較預期落後了五年，這是港府一手造成的。

包玉剛赴英開會

【本報訊】本港環球航運集團主席包玉剛昨日離港前往倫敦，參加勞埃氏驗船協會於本月二十四日舉行的會議。參加該會議的人士，將在會上討論有關世界經濟、造船業市場及航運法例等項目。

包玉剛現任勞埃氏驗船協會東亞委員會主席，該委員會成員包括八個國家和地區，即香港、菲律賓、新加坡、馬來西亞、印尼、泰國、緬甸及南朝鮮。

反吸煙草案　當局將討論

【本報訊】據一項消息透露，下星期的行政局會議，將會討論有關反吸煙的草案。該草案建議禁止居民在公眾電梯及單層公共交通工具（包括地鐵、小巴、單層巴士及山頂纜車）裏面吸煙。

反吸煙委員會主席班乃信表示，有關的新草案已經完成，並準備呈交行政局討論。若草案獲得行政局批准，即會提交立法局通過。

據悉，草案的重點會針對「建立不准吸煙區」，並要求在煙包或廣告上註明有礙健康警告的字眼。有違例者的罰款由五百元至二千元之間。

班乃信表示，當局希望在本年度的立法局會議期間，完成三讀程序。



浸會今學年校務會議 討論是否停辦土木系

該系學生及家長將派代表列席

學生會昨發表聲明支持土木系學生要求

【本報訊】浸會學院校務會今日上午將舉行會議，討論應否於今年九月開始停辦土木工程系，屆時該系的學生及學生家長將派代表列席會議。另一方面，該校學生會昨晚發表聲明，除了支持土木工程系學生的要求外，並表示熱切關注大學及理工撥款委員會是否干涉該校內部行政，認為該校應在不受壓力下接受資助。

該校土木工程系停辦關注委員會代表於昨日下午與浸會學院校董會代表林思顯進行會談，重申該系會希望校方繼續開辦土木工程系，和大學及理工撥款委員會應資助該系的要求，對方則答應讓學生及學生家長代表列席校務會議。

該系停辦關注委員會昨日發表聲明，駁斥大學及理工撥款委員會以經費、地方不足及浸會學院發展受阻為理由，建議停辦該系的看法，認為撥款委員會「一堅持以資助為交換條件，否定浸會土木系存在價值，這種直視教育為企業，學生作為產品的態度，是不能容許於正確的教育範疇中出現。」

浸會學院的學生會、幹事會、數學、物理、生物、化學、社會學、社會工作等學系系會均表示支持土木系停辦關注委員會的立場，並派出代表參加該系今日在校內舉行的靜坐行動。

浸會學生會代表曾於昨日約見大學及理工撥款委員會，但遭拒絕，其後與該校秘書長莫民雄進行會談，他曾強調除土木工程系外，該校目前各系皆可列入將來學院的課程內。他又指出學院確實受到大學及理工撥款委員會一定程度上的壓力，且態度相當強硬。

此外，浸會學院發言人表示，當今日該校校務會議結束時，校方將會就此事發表聲明。

有關方面有意把現正就讀於浸會土木工程系的學生及任教的教職員轉調往理工學院一事，理工學院發言人則表示未接獲正式通知，而該校的土木工程系現有全時攻讀學生四百二十多人，有八間實驗室，若有需要時也可增加設施，但要成立一間實驗室最少需要一年時間籌備。

香港建造業訓練委員會主席何世柱表示，一直以來浸會學院土木工程系畢業生在建造行業的工作表現均保持一定的水平，證明該系是有條件和潛質繼續開辦的。

他認為若浸會學院真正停辦該系，也應該讓現時就讀的學生完成整個課程才停辦，或把他們作合理安置。

加駐港公署移民顧問冼家熹稱

移民加國限制更嚴 一般勞工難獲簽證

以目前經濟情況獲准移民者宜延期赴加

【本報訊】加拿大駐港專員公署移民部移民顧問冼家熹昨日表示，本年五月開始，凡獨立申請移民加拿大者除個別專業人士外，必須首先獲當地機構聘用的證明，否則難以獲得簽證。現時香港移民加拿大的人數僅次於英國和美國。

冼家熹昨日在香港西北區扶輪社例會上以《移民加拿大》為題發表演講。他說，移民加拿大是沒有任何限額的。但礙於該國目前失業率已達百分之十，故必須限制部分勞動工人移入，以保障該國人民的就業機會。但會計師、電子工程師、電腦科學人材等專業人士則不在此限。

他說，優先獲移民簽證的按次序排列是：直系親屬、難民、加拿大所缺乏的技術人員、企業家、投資人士。但這情形並不適用於魁北克省。因該省與加拿大政府有協議，在移民措施上，它有獨立自主權。

冼家熹表示，該署簽發獨立移民簽證是根據申請人的資料而給予分數，獲五十分的才被列入考慮範圍。通常年齡是最重要的因素，其次是工作技能及申請人能否同時操英語和法語兩種語言，去年百分之二十五的獨立簽證獲得批發。

冼家熹指出，每年的十一月該國人力及移民部長會向國會遞交一份人口調查報告，作為決定未來三年內移民數字的參考資料。預計八二年自世界各地移民加拿大的有十三萬至十三萬五千人，八三年為十三萬四千至十四萬四千人，八四年為十三萬至十四萬五千人。

至於去年經加拿大駐港專員公署簽發的移民人數，他說共有一萬五千五百二十人，包括五千七百二十三名本港居民，六千四百九十九名中國大陸人士，六百三十八名台灣居民，三百七十四名澳門居民以及二千六百一十六名留居港澳的印支難民。過去十年移民加拿大的中國人逾七萬五千人。

此外，冼家熹又表示，去年該署簽發的非移民簽證有八千份，其中包括五千五百份學生簽證，他相信這方面的簽證將會續有增加。而目前在加拿大各中學及專上學院攻讀的港生人數為二萬名，預料赴加升學的人數，不會因學費的增加而有所下降。

最後他指出，基於現時加拿大國內的經濟情形，獲批准移民加拿大的港人宜延期赴加，而有關手續可向該署查詢。

港台電視劇諮詢委員認為

拍攝青少年劇集 應選擇正面題材

反面人物只用於陪襯以突出主題

【本報訊】由社會各界代表組成的港台電視戲劇諮詢委員會，最近舉行首次會議，各委員均認為應該拍攝主題正確的青少年劇集，並一致同意採用正面路向製作為方針，反面人物只用於陪襯以突出主題。

委員會主席為雲影畦，委員有議員周梁淑怡，警司李明逵，社會福利署甘應棠，教育署楊梁恩美，《突破》雜誌蔡元雲，中大講師張妙清，社會服務聯會許賢發，教育專業人員協會司徒華等。列席者有家庭福利會及小童群益會等機構代表，港台監製、導演及編劇等多人。

會議主要研究拍攝新青少年劇集題材如何選擇，表達路向，個案的提供，宣傳及整個製作方針。

在取材方面，與會者舉出多個實例或個案以供參考。周梁淑怡指出現存青少年劇集均缺乏平衡作用，劇集本身多無結論或解決辦法，而誇張和爆炸性場面已被人濫用，反而忽略了人與人之間細微的人情味和敏感度，這些雖然較難表達，但仍應嘗試拍攝，司徒華亦同意題材應包括青少年與家庭及朋友間的關係，表達他們想講的而不能表達出來的問題，甘應棠相信這些題材可以幫助為人父母者間接了解兒女的感受。

港台電視部已循會上討論的結果，着手編寫劇本大綱。該台除繼續籌備第二次會議外，還會聯絡各階層青少年，舉行座談會，接納他們提出的意見，使製作的青少年劇集更能符合現實的需要。

暨大副秘書長 黃健在澳病逝

遺體今日在鏡湖出殯

【本報訊】澳門消息：澳門濠江中學前任校長、廣州暨南大學校董會副秘書長黃健（字曉生）先生，因病醫治無效，不幸於一九八二年六月二十日下午七時在鏡湖醫院逝世，終年七十六歲。遺體已移鏡湖殯儀館治喪，定今（廿三）日正午十二時舉行公祭，隨即辭靈出殯，奉柩合羅山火葬場火化。

澳門有關單位及黃先生生前友好已組成治喪委員會，名單如下：主任委員：何賢，委員：馬萬祺、崔德祺、陳滿、譚立明、李成俊、黃煜棠、冼為鏗、陳律平、李瑞儀、畢漪汶、鄺秉仁、區金蓉、劉林強、張陽、陳瑤清、黃瑞焜、曾枝茜、周筱真、黃榮新、張少明、何炳祥、陳志光。

東九龍青年商會 歎老人護理缺乏

【本報訊】東九龍青年商會會長黃天造昨日在記者招待會上指出，本港缺乏老年人的醫療護理服務，如不立即設法改善，隨着老年人的人數逐漸增加，這問題將會更嚴重。

繽繽時裝表演 展品鮮艷多采

【本報訊】今年的夏季時裝，一些以鮮明的色彩配搭，表現夏日的活力和朝氣；但一些則以較淡逸的顏色，如白色和藍色等，配合清爽涼快的布料，藉此消除炎暑的悶熱。

繽繽時裝公司時裝設計師黃青梅昨日在時裝表演會上說，今夏的時裝特別多姿多采，分別有印度色彩的、文藝復興時期的羅曼蒂克式，和充滿青春活力的運動裝等。

三場時裝表演，昨天由繽繽時裝公司舉辦。

中華中學校友會成立 七月一日將舉行聚餐

【本報訊】中華中學校友會（有限公司）業經公司註冊署批准成立為不牟利之公司註冊團體，定於七月一日（星期四）在香港灣仔六國飯店舉行成立大會暨第一屆會員大會，會後聚餐。歡迎該校戰前戰後歷屆校友及各留港教師職工參加，餐券現已陸續發出，各屆校友可盡速與各屆代表或逕與校友會職員聯繫，校友會電話為五—四七三六一八。

香港管弦樂團將採用新標誌

【本報訊】香港管弦協會本年九月新樂季開始，採用由五線譜及龍形低音符號組成的新標誌，以象徵該團的活力及衝勁。

香港管弦協會常務委員會主席郭志權昨日在記者招待會上表示，更換標誌是要暨立香港管弦樂團的形象，因樂團現有的標誌自一九七六年採用以來，已有數個頗為相似的標誌出現。

該會總經理杜輝尊說，這次標誌設計比賽的參賽作品共二百四十二份，大部分出自本港設計師之手，但亦有一份是來自廣州的。經五人組成的評選委員審核後，選出五件入圍作品，最後該會決定選用黃明輝的設計。

香港管弦樂團 HONG KONG PHILHARMONIC ORCHESTRA

香港管弦樂團九月起採用的新標誌

教育署成人教育組 各類夜學課程招生

【本報訊】教育署成人教育組主辦的各類夜學課程，將於九月全面展開。這些課程包括官立中文夜學院、教師進修班、英文專修班、官立夜中學、官立成人夜中學、成人普通教育班及成人實科教育班等。

除英文專修班及官立中文夜學院外，其他課程的報名日期由昨日起至七月十六日止。英文專修班、官立夜中學及官立成人夜中學等課程，皆不接受在日校肄業的學生申請入學。有意申請入學者，可逕往教育署成人教育組（九龍馬頭角道一號馬頭角道政府合署五樓）或下列各處索取入學申請表格：

香港：皇仁書院、英皇書院，北角官立小學、筲箕灣官立中學、軒尼詩道官立小學、離島理民府（中環德輔道中國際大廈四樓）及教育署總部（香港銅鑼灣希慎道利園大廈四樓）。

九龍：伊利沙伯中學、塘尾道官立小學、啟德官立小學、觀塘官立小學、九龍政府合署教育署九龍分署（九龍彌敦道四○五號七樓）。

新界：荃灣海壩街官立小學、大埔官立小學、新界鄉議局元朗區中學、各新界理民府及其轄下各諮詢處。

各類課程簡介及報名辦法：

（一）官立中文夜學院：專為中學畢業生擬在國學方面再求深造者而設，現只開辦文科，修業三年。所授科目包括中國文學、哲學、社會學、英語及英國文學等。期滿考試及格者，由教育署授予文憑。申請入學者必須持有香港中學會考及格證書或相等程度的證明文件，如屬本港各校現任教師，由校方保薦在該院進修，年終考試及格，得憑學費收據，向教育署署長申請發還全年學費。

（二）教師進修班：專為現職教師設而，分初級中學英語教學班（二年），小學英語教學班（一年），初級中學數學教學班（一年），教育傳意與科技班（一年），土風舞教學班（一年），東方舞蹈教學班（一年），現代教育舞蹈教學班（一年），美勞教學班（一年），音樂教學班（三年），器械健身教學班（三年），中學體育教學班（二年）及中學教師中國樂器研習班（一年）。

（三）官立夜中學分中文部及英文部，均為六年制課程，供適齡學童就讀。英文部或中文部第六年級的程度，約相等於日校中文或英文中學的五年級。學生修業期滿後，可參加香港中學會考。投考一年級者，其年齡不得超過十五歲（計算至本年八月三十一日止），每年遞增一歲，即申請投考第五年級者，其年齡應在十九歲以下。投考一年級者，須持有小學畢業證書，其餘各級插班生，亦須有相等於投考年級的學歷證件。

（四）官立成人夜中學：專為十八歲及以上成人而設，為五年制課程，修業期滿後，得參加香港中學會考，申請入學年齡須在十八歲或以上。至於曾在小學畢業或在教署成人教育組主辦的成人普通教育班畢業者，可申請入讀第一年級。各級均酌收同等學歷的插班生。

（五）成人普通教育班：分初、中及高三級，每級修業一年，約為小學三至六年級程度。所授科目包括中文、英文、數學及社會等。申請入學者，年齡必須在十八歲及以上。

（六）成人實科教育班：共分縫紉編織、特別家事及木工三大類。縫紉編織分為初級縫紉及編鈎、中級縫紉及編鈎、創作性編織各項；特別家事班分中式烹飪、西式烹飪兩項。修業期限均為半年，木工班為兩年。

凡年滿十八歲及以上成人皆可申請入學。

上述官立中文夜學院、官立夜中學及官立成人夜中學三項課程，皆設入學考試。各類課程的授課地點及時間可參閱各申請表。

收費辦法如下：官立中文夜學院，全年八百元（分十期）；教師進修班，全年二百一十元（分三期）；官立夜中學，一至三年級免費，四至六年級全年三百一十元（分十期）；官立成人夜中學，一至三年級二百一十元，四至五年級三百一十元（分十期）；成人普通教育班，免費；成人實科教育班，全年七十元（分二期），特別家事班，全年二百七十元（分二期）。

各類課程之申請表格概屬免費發給。申請表格填妥後，須按照申請表上所定截止日期前寄達九龍馬頭角道一號馬頭角道政府合署五樓教育署成人教育組。函索申請表格必須註明擬申請之課程名稱，並附有收信人姓名、地址及貼足郵票之回郵信封寄往成人教育組。有關上述各項詳細資料，可於辦公時間內向教育署成人教育組查詢，電話：三—七一三○八一一。

聞

先妣林母黃氏太孺人 慟於公曆一九八二年（農曆壬戌年閏四月）六月二十日（廿九）下午五時十分壽終伊利沙伯醫院，積閏享壽九十有一歲，遺體奉移紅磡世界殯儀館治喪，謹擇公曆一九八二年六月廿六日（農曆壬戌年五月初六日）（星期六）正午十二時大殮，一時在該館大禮堂辭靈，隨即出殯移柩鑽石山火葬場舉行火化禮，哀此訃聞

孤哀子 懷仁 媳 江崑玉
懷義 范惠香
懷德 馮美玲
孤哀女 鑽石 婿 黃卿波
寶玉 蔡尚福
孫男 建平 孫媳 陳泓
建和 建成 建國 建順
孫女 淑嫦 孫婿 洪旭初
建鳳 蔡念強
建梅 建華 建紅
曾孫男 顏展
外孫男 黃如璽 外孫媳 林瑞英
黃如瑤 胡靜婉
蔡明生
外孫女 黃幼玲 外孫婿 顏永智
蔡文蓉 鍾雲鑫
黃幼娥 黃幼嬋 蔡文娟
外曾孫男 顏恒恒 黃哲雄
外曾孫女 洪麗雯 顏沁沁 黃蘭茜

親屬繁衍 未能盡錄

泣告

通訊處：華欣有限公司 大山有限公司 香港蘇杭街一○○號 電話：五—四五三七○○ 五—四四五八四四

治喪處：世界殯儀館 地址：紅磡暢行道十號（連接火車總站紅磡碼頭海底隧道口） 電話：③六二四三三一（十線）

龍舟競渡今起舉行

在港島東區　西貢將有玻璃纖維船參賽

油蔴地及大埔區周五實行特別交通措施

【本報訊】由今月開始一連三天，港島東區海面將舉行多場龍舟競渡。這些賽事均由東區區議會與當地社團合辦。

在柴灣的龍舟競渡由柴灣漁民娛樂會主辦，將於今日下午一時起在柴灣渡輪碼頭傍進行。來自多個地區的九艘大型龍舟，及由港府部門與軍部所組成的六隊隊伍將會參賽。

銅鑼灣避風塘互助委員會於星期四在避風塘舉行龍舟競渡。賽事將由正午十二時開始，將有九艘龍舟競賽。

最大型的一場賽事，是香港漁民壬戌年端午龍舟競賽大會，將於星期五在筲箕灣的愛秩序灣避風塘舉行。賽事由香港漁民公會主辦，將於當日下午一時開始。共有十二艘大型及三艘中型龍舟參加，分別來自香港仔、青衣、柴灣、西貢、筲箕灣、柴灣及銅鑼灣。

又訊，參加今年西貢龍舟競渡的六艘玻璃纖維船昨日下水，由政務司麥法誠、漁農處長李德宏及西貢理民官陳瑞璋主持點睛儀式。

該與玻璃纖維龍舟，每艘建造費達二萬三千元。

西貢龍舟競渡將於星期五上午八時半在西貢對面海舉行，屆時將有二十八隊健兒參賽。賽程全長一千五百米。

【本報訊】運輸署宣佈，本星期五（二十五日）為端午節，油蔴地及大埔區均實行特別交通措施，以配合區內的龍舟競渡活動。

油蔴地區文昌街，將由凌晨零時一分至下午六時，暫行封閉，禁止車輛來往。由西貢街西行線及由渡船街南行線前往文成街一帶的車輛，須改經佐敦道碼頭廣場、渡船街北行線及文英街。另外，文昌街、文蔚街西面一段的泊車位及佐敦道汽車渡輪碼頭旁邊的停車場，則由上午九時至下午六時封閉。

在大埔方面，大埔區船灣淡水湖水壩的通道，該日由上午六時至下午六時，將予封閉，禁止車輛使用。於封閉期間，通道上的泊車位將暫行撤銷。介於大埔工業邨與大尾篤的一段汀角道單車線，將予封閉，不准單車駛入，前往該區人士可儘量使用公共交通工具。屆時，九巴七十五號線（大埔墟至大尾篤）及七十號線（佐敦道碼頭至大埔、上水）將加班行走。

日本旅遊業代表　昨抵港考察四天

【本報訊】三十四名來自日本旅遊界的酒店、飲食、旅行社及運輸等行業代表，昨日乘搭日航抵港，作為期四天的業務考察。留港期間，將先後拜訪本港各大旅行社及旅遊組織，包括佳寧、半島、永安、安樂、康福、星晨、東泰、七海、博覽、國際、華商觀光協會及香港華商旅遊協會等。

該代表團是次旅程，全部由活力旅行社安排。

涉嫌用別人在曼谷報失信用咭購物

外籍男子昨被通緝

兩度提訊以五萬元保釋後棄保潛逃

【本報訊】一名英籍男子，涉嫌利用別人報失的信用咭購物，被捕後棄保潛逃，昨被警方發照片通緝。

該英籍男子名約翰·旅斯·德斯或法蘭斯·德恩赫，二十八歲。去年八月二十四日，他在銅鑼灣一攝影器材公司內購物時被警方人員拘捕，當時他正擬使用一張在曼谷被報失的信用咭。後來警方查出他曾用該信用咭獲得價值七萬五千三百五十元的物品，遂將他落案控以六十一項偷竊、偽造文件及詐騙罪名，先後兩次在銅鑼灣裁判署提訊，獲准以五萬元保釋。但他於去年十一月棄保潛逃，因此被通緝。

金城商業中心　即日開始預售

【本報訊】恒基兆業即日開售位於深水埗青山道與昌華街的「金城商業中心」。

該中心為該區少有的高級純商業大廈，樓高二十六層，地下為銀行大堂及旺盛舖位，適合經營各行業，一樓全層為銀行行址，二樓至二十五樓為商業寫字樓單位。預售期內，特價發售，寫字樓每呎只售三百餘元起，每間只售九萬餘元起。洽購處：恒基兆業地產代理有限公司，中環德輔道中環球大廈六樓，電話：五－八二六五二三一，地盤電話：三－七四三八八三五（假日照常）。

樂聲家庭電器　在太古城展出

【本報訊】樂聲牌電器由即日起至七月底止，在太古城泰林無線電器行內開設家庭電器攤位，向太古城內居民介紹最現代化電器用品。展出的產品有洗衣機、雪櫃、電視機、電飯煲、電焗爐、微波電子焗爐、電熨斗、吸塵機、手提卡式機及最新的斑麗旋風扇等。

怡和公司祝百五周年紀念

萬昌珠寶將義賣

並在置地海運兩店舉行大減價

【本報訊】怡和有限公司為慶祝創業一百五十周年紀念，屬下的萬昌珠寶公司（位於置地廣場）將於七月三日至十八日舉行義賣，所得款項將捐給麥理浩基金。

據萬昌公司零售分店副經理李宜顥表示，今次義賣的十隻寶石和鑽石鑽戒，共值約三萬港元，如果全部售罄，怡和公司便另外多撥三萬元，即合共六萬元作捐款。

十隻戒指的價錢由九百七十五元至七千零五元不等。

除舉行義賣之外，萬昌珠寶置地廣場及海運大廈兩店亦同時進行週年紀念大減價，所有推出減價發售的珠寶總值逾三千五百萬元，以不低於六折出售。

4 6 8 16 22 28 (7)

六合彩三獎派一千四百元

【本報訊】第四十九期六合彩昨日開彩，攪出的六個號碼為：4、6、8、16、22、28，特別號碼為：7。

三獎獎金每二元一注派港幣一千四百零三元，有六百九十八注半中。頭獎及二獎派彩結果於今日中午公佈。

讀者來信

士瓜灣有怪氣味　居民健康受影響

讀者來函促有關方面查究

編輯先生：

我們希望借貴報一角，表達在土瓜灣區靠近煤氣廠居住的空氣污染程度，更希望促請有關當局能作出徹底的實地查究。

首先我們把實際情況說出：這區經常有一股難聞的氣味，類似煤氣，刺激喉鼻。氣味出現的時間不定，可以說早、午、晚、午夜均有，有時候在睡夢中會被這些氣味所刺醒。在香港當今八十年代面前，觀念中亦曾有人多次投訴過此事，我們亦曾發現過，在早上約八時一兩點左右，有煤氣公司的工程車，有個別的工作人員，從地下有一個「GAS」字樣的鐵蓋下，抽出污濁的液體，倒在馬路邊，液體所發出的氣味，竟與平常嗅到的難聞氣味一樣，到底這是什麼？難聞氣味近日愈來愈厲害，可以說整天至午夜均有，我們實在忍無可忍。

我們懷疑土瓜灣區經常發出的一股氣味與煤氣廠有關，是否在煤氣公司每日例行的「放氣」工作上未得當？是否煤氣的廢氣處理失調？抑或有其他問題存在呢。

我們極希望煤氣公司、關注空氣污染的有關部門能重視此問題，因為這些難聞氣味，對本區居民的健康，有一定程度的影響。

最後，我們亦想提出一些討論性問題：到底煤氣公司應否設在市區內，與民居相距咫尺，居民的生命與健康經常備受威脅，煤氣公司對本區居民有何保障？

土瓜灣區煤氣廠附近的一群居民上

六月十九日

國際足聯對法科之役糾紛作出判決

科威特罰款六萬港元 蘇聯球證判停止執法

並考慮採取行動制裁科足總會長沙爾卡

【路透社馬德里二十二日電】國際足聯今日宣布，昨天在阿多里德舉行的世界杯足球賽科威特對法國一仗出現的意外，科威特要繳交二萬五千瑞士法郎罰款，而執法球證、蘇聯的史托巴則被判停止執法。

由世界杯組織委員會及紀律委員會的一個聯合聲明稱，科威特將受到警告，同時要罰款二萬五千瑞士法郎（約港幣六萬元）。

科威特足球總會會長沙爾卡則被指「欠缺體育精神」而被警告。而國際足聯執委會對沙爾卡在該場比賽的講話，考慮再採取行動。

而蘇聯籍球證史托巴，則被罰停止執法，直至下次國際足聯裁判小組開會為止。

而阿多里德球場管理處，則被警告「在球場上缺乏法律及命令」。

聯合聲明又說，比賽結果法國勝科威特四比一，仍舊不變。

國際足聯的決定，是出於昨天科威特對法國一仗，法國在完場前，射入一球，球證判入，科威特不服，引起為時八分鐘的混亂局面。

科威特球員對這個入球提出強硬反對，稍後，他們表示，當時聽到觀眾的哨子聲，因而混淆，認為是球證的哨子聲。

其後，球證史托巴將幾分鐘前判入的入球否決，跟着雙方球員你推我擠，那時，沙爾卡進入球場，與科威特球員說話，而法國領隊希特高擬進入球場時，則被西班牙警察趕開。

在混亂初期，沙爾卡看來是叫場內的球員離場，但他其後說，實際上是要球員繼續比賽。

科威特隊的人員，包括會長沙爾卡及巴西籍領隊彭利拿，均在賽後表示，他們對結果有微詞。

在事發時，國際足聯秘書長伯利特剛巧在場，目擊一切。

國際足聯人士拒絕記者接近史托巴，他們更表示，球證史托巴不得向記者發表任何談話。

【路透社西班牙．阿多里德六月二十二日電】法國世界杯領隊凱地高今天說，他昨天在法國隊與科威特隊發生衝突時，「被警察從背後粗暴地猛推」。

凱地高在球隊的大本營會見記者講述他對這次為時八分鐘衝突的看法。

凱地高拿着講稿，以激動的聲調表示，他只想走到場中與球員談話，「我根本未曾、一次也沒有向球證施加壓力。」

沙爾卡　科、法之役，科威特足總會長沙爾卡（戴頭巾者）衝入球場大發脾氣。（合衆國際社圖片）

世界杯特輯

今天比賽秩序

意大利對喀麥隆（衛星直播）（香港時間晚上十一時一刻開賽）
阿根廷對薩爾瓦多（香港時間星期四凌晨三時開賽）
巴西對新西蘭（衛星直播）（香港時間星期四凌晨三時開賽）

五比一大交易

波蘭大破秘魯

秘魯五分鐘內連失三球 波蘭穩獲第一組出線權

【綜合外電報道】波蘭昨在世界杯第一組比賽中，以五比一大破秘魯，獲得出線權。

是役關鍵在於下半場十分鐘後，五分鐘內波蘭連入三球，打擊了秘魯的士氣。

波蘭打來稍見比上仗對喀麥隆時為佳，前鋒走動多，走位變換快，擾亂了一向懶散的秘魯後防。

上半場，雙方形勢相當。九分鐘，秘魯得罰球，狄亞士勁射中柱彈出。十八分鐘，邦力克笠射入網，但由於另一球員越位在先，吃了「詐胡」。二十六分鐘，波蘭以迪奧巴換受傷的耶路查。三十一分鐘，加爾多踢人，被球證示黃牌警告。三十六分鐘，斯摩力傳中，邦力克近射中楣。四十一分鐘，賓高遠射中柱彈出。上半場完，雙方以〇比〇打和。

下半場續戰，四分鐘，秘魯換二人，巴迪勞及奧利碧入替狄亞士、奧利查。十分鐘，秘魯後防出錯，華拉斯基甩脚，被斯摩力射入，一比〇。十四分鐘，波蘭快攻，拉圖「單刀」射入，二比〇。半分鐘後，波蘭又入球，斯摩力傳中，邦力克近射入網，三比〇。二十二分鐘，波蘭一個美妙配合，拉圖妙傳賓高，賓高擸入勁射破網，四比〇。二十六分鐘，波蘭以施莫力入替斯摩力。三十一分鐘，拉圖傳中，奧力射入，五比〇。三十七分，秘魯破蛋，拿羅沙接應奧利碧傳球，近射追成五比一，波蘭出線。

波蘭：耶路查、施嘉斯基、賓拿斯基、瑪祖基、拉圖、邦力克、賓高、斯摩力、巴拉斯、吉士圖、加路基

秘魯：奧力查、沙高斯、狄亞士、杜迪、李基亞、喬貝拉斯、華拉斯基、加爾多、奧利維斯、拿羅沙

國際足聯有啱有唔啱

見之得一

國際足聯對於科威特、法國之役的糾紛，以第一時間作出判罰，值得稱讚。

起因是一個問題波，科威特誤當球迷「鷄聲」是球證「鷄聲」，後衛不追波，而被法國隊射入，因而發生事端。

科威特既然是自己誤會，就不應該企圖罷踢，被罰款是「罪有應得」。

蘇聯球證史托巴最先判入是對的，但後來竟改判不入，未免兒戲，這是不可原諒的錯誤，被判停止執法，也是合理的。

不過，國際足聯對於球證偏幫主隊，似嫌未能明察秋毫。

日前，丹麥球證蘇連臣判罰南斯拉夫的一個「極刑」，那是禁區外犯規，如此判決，明顯是偏袒主隊西班牙。

上屆阿根廷對匈牙利的一場比賽，匈牙利入球後，有兩名球員無端端被趕出場，令人嘩然，難道匈牙利球員「敢在太歲頭上動土」嗎？

·波迷·

教頭評波

秘魯缺乏邊線進攻

——朱永強——

波蘭昨晚以五比一大勝秘魯，終於打破分組賽第一組的悶局面。賽前估計波蘭應可憑實力取勝，但這樣大的比數就令人有點詫異。雙方在上半場打和，而秘魯下半場在六分鐘內連輸四球，信心崩潰影響至大。

秘魯心急贏波，一開賽就搶攻，它們的技術並不突出，但在這賽事的速度相當快，較過去的慢板打法改善不少。比賽節奏也因此爽快可人，不太沉悶。

秘魯隊搶攻的看家本領是短傳，但很不幸，它們碰上了打法同樣快速、攔截硬朗的波蘭，而且秘魯只會由中路直上，不會利用兩翼拖空對方，故此大多數攻勢未到敵方禁區，已被波蘭瓦解。

輸了一球後，秘魯全力反撲，致後防空虛，波蘭再連下兩城。至此，秘魯已信心全失，士氣大受打擊。若果波蘭繼續肯進攻的話，秘魯肯定再多輸幾球。

秘魯老將喬貝拉斯雖然速度較慢，曾有人認為應該不用他上陣，但此人的領軍作用很大，從秘魯隊在下半場調他離場後全軍攻防失據來看，喬貝拉斯確是秘魯隊不能或缺的角色。

波蘭今仗速度比秘魯還要快，它們針對秘魯的弱點，在中路以快打慢，施以硬朗的攔截，所以它們的攻勢比對方多出一倍有多。尤其是波蘭中場十三號賓高頻頻助攻，製造了兩次射門中楣的機會，給予對方很大的壓力。

波蘭在上半場演出一般，下半場打開紀錄後，全隊軍心大振，氣勢轉盛，第一時間傳攻及小組戰術此起彼落，可見心理作用對波蘭加強信心取勝也有極大影響。（鍾源筆錄）

喀麥隆被視為勁旅 意大利隊嚴陣以待

雙方今天狹路相逢角逐出線權

【路透社西班牙比戈六月二十二日電】喀麥隆明天迎戰意大利，它能否打入複賽仍是未知之數，但它在今屆世杯賽已取得可觀的成績——人們認為它是世界足球勁旅之一。

意大利領隊比亞索打算在今天波蘭對秘魯一仗有了結果後，才定出明日的出賽陣容。他對記者說，「我現在還不知道究竟是只需要打和抑或要全力取勝。但無論如何，喀麥隆已成為一支嚴密的隊伍，我們對它十分敬重。」

喀麥隆全隊信心十足，該國青年及體育部長安迪說，「直至目前為止，我覺得意大利跟我們實力均等。」

現時兩隊均無傷將，儘管意大利隊充滿信心，但人們擔心一九六六年世杯賽的歷史會再次上演。當年意大利在英國，慘被冷門北朝鮮在分組賽淘汰出局，返國時在機場被忿怒的球迷猛擲蕃茄。

此仗由保加利亞球證杜塞夫執法。

意大利		喀麥隆	
①索夫	門將	①于勞	門將
⑦施里亞	後衛	⑦保爾	後衛
④卡連尼	後衛	⑯奧杜	後衛
⑥根迪尼	後衛	⑤奧拿	後衛
⑤哥路華狄	後衛	②加咸	後衛
⑮馬連尼	中場	④阿碧加	中場
⑭達杜尼	中場	⑧莫碧特	中場
⑨安東朗尼	中場	⑥根地	中場
⑳羅斯	前鋒	⑨朱拿	前鋒
⑯干地	前鋒	⑮巴浩根	前鋒
⑲加斯安尼	前鋒	⑱基亞	前鋒

分組賽積分表

隊伍	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
（第一組）							
波蘭	三	一	二	〇	五	一	四
意大利	二	〇	二	〇	一	一	二
喀麥隆	二	〇	二	〇	〇	〇	二
秘魯	三	〇	二	一	二	六	二
（第二組）							
奧地利	二	二	〇	〇	三	〇	四
西德	二	一	〇	一	五	三	二
阿爾及利亞	二	一	〇	一	二	三	二
智利	二	〇	〇	二	一	五	〇
（第三組）							
比利時	二	二	〇	〇	二	〇	四
匈牙利	二	一	〇	一	一一	四	二
阿根廷	二	一	〇	一	四	二	二
薩爾瓦多	二	〇	〇	二	一	一一	〇
（第四組）							
英國	二	二	〇	〇	五	一	四
法國	二	一	〇	一	五	四	二
捷克	二	〇	一	一	一	三	一
科威特	二	〇	一	一	二	五	一
（第五組）							
西班牙	二	一	一	〇	三	二	三
洪都拉斯	二	〇	二	〇	二	二	二
北愛爾蘭	二	〇	二	〇	一	一	二
南斯拉夫	二	〇	一	一	一	二	一
（第六組）							
巴西	二	二	〇	〇	六	二	四
蘇聯	二	一	〇	一	四	二	二
蘇格蘭	二	一	〇	一	六	六	二
新西蘭	二	〇	〇	二	二	八	〇

巴西將派副選上陣 新西蘭隊打例行波

雙方勝負對大局無影響

【美聯社塞利維亞二十二日電】明天的巴西對新西蘭一仗，巴西肯定可以出線，而新西蘭就肯定被淘汰。

巴西隊備戰此仗可謂「滋油淡定」。在昨晚還與當地一支警察球隊友賽。然而，估計領隊辛坦拿會將隊中的好手列為後備，避免無謂受傷。上兩仗表現平平的中鋒沙基奴，估計不會上陣。

新西蘭面對這樣的強手，並非無隙可尋，因為巴西門將是最弱一環，新西蘭或許可以從中打進一球。

，我們當然想贏波，但贏一兩球就夠。我們唯一想要的紀錄是連續兩屆奪得世界杯。」

巴西		新西蘭	
①皮亞斯	門將	㉒克頓	門將
②連度	後衛	②杜斯	後衛
③奧斯卡	後衛	③靴拔	後衛
④呂仙奴	後衛	⑭艾力	後衛
⑥祖尼亞	後衛	⑰布夫	後衛
⑧蘇古迪斯	中場	⑧高爾	中場
⑩薛高	中場	⑪森拿	中場
⑮科高	中場	⑫麥基	中場
⑤施里素	前鋒	⑱基斯維	前鋒
⑨沙基奴	前鋒	⑦魯化	前鋒
⑪伊達	前鋒	⑨活定	前鋒

阿根廷對薩爾瓦多

文諾迪說阿隊只要贏波

【路透社西班牙阿利坎特二十二日電】衛冕的阿根廷隊，明天在此間對薩爾瓦多，肯定可以輕易擊敗對方，獲得第二階段的複賽權。

不過，阿根廷領隊文諾迪並沒有因上仗勝匈牙利四比一而衝昏了頭腦。他說阿根廷只是要取勝，並不是要爭取入球紀錄。他說薩爾瓦多可能以上仗對比利時的陣容對抗阿根廷，在中場和後防佈下重兵，以求儘量減少失球。但無論如何，它的門將基華拉肯定會疲於奔命。

阿根廷		薩爾瓦多	
⑦菲洛	門將	①基華拉	門將
⑭奧古安	後衛	②加斯狄勞	後衛
⑮巴薩里拉	後衛	③古魯斯	後衛
⑧基雲	後衛	⑮魯特基斯	後衛
⑱泰倫天尼	後衛	④柯狄斯	後衛
①阿迪尼斯	中場	⑥羅杜拉	中場
⑨基里高	中場	⑯拿奧斯	中場
⑩馬拉當拿	中場	⑩晚素	中場
④巴東尼	前鋒	⑬李華斯	前鋒
⑥戴亞斯	前鋒	⑧漢倫狄斯	前鋒
⑪甘巴斯	前鋒	⑳岡沙雷斯	前鋒

四球：路明尼加（西德）。
三球：基斯（匈牙利）。
二球：紐勒斯、保路斯基、法斯佳斯（匈牙利）。華克（蘇格蘭）。笠臣（英國）。伊達（巴西）。馬拉當拿（阿根廷）。
一球：四十六人。

北愛再失分 領隊感失望

一比一賽和洪都拉斯

【路透社薩拉戈薩二十一日電】第五組的「外圍份子」洪都拉斯，今晚在此間再使較熱門的對手驚奇，以一比一打和北愛爾蘭。

這支中美洲隊伍上週對西班牙已曾打出同樣的比數，現在又從九分鐘落後一球的劣勢下收復失地，並在該組暫排第二。

洪都拉斯的英雄是前鋒拿因，他以後備身份登場，在六十分鐘時一次大概是他的初次觸球，便頂入洪都拉斯追成平手的一球。

北愛爾蘭因此要在星期五面臨西班牙，打於巴倫西亞市，最後一場艱苦的分組賽。

北愛開賽初段憑岩士唐的入球取得領前優勢，後來要捱熱洪都拉斯意圖扳平的狂攻。

比數平手後，雙方在酷熱下已耗盡氣力，俱無力在最後幾分鐘發動決定性的進攻。

開賽九分鐘後，十七歲的韋西狄被古迪里斯踢倒，北愛爾蘭在禁區左邊獲得一個自由球而憑此領先。麥覺萊主踢該罰球，球打中門楣，而當洪都拉斯未及解圍之際，岩士唐衝至近門頂入。

五十分鐘，韋西狄的一球被判越位在先而不算，激戰返回北愛的半場內進行，巴頓確又令真寧斯做出一次出色的撲救，把球托出楣後成角球。

拿因接應這個角球頂入，消失在大羣他的隊友的擁抱道賀之下。

北愛爾蘭領隊冰咸對己隊表現感到失望，他說在洪都拉斯隊內有一些優秀球員。

洪都拉斯領隊薛拉圖說，賽前對北愛爾蘭有過專門研究，並且自信不會失球太多。他又說，決定能否出線是要看對南斯拉夫一仗了。

入球　洪都拉斯對北愛爾蘭，拿因（不在圖內）頂入扳平的一球，白衫的洪都拉斯球員歡喜若狂。（美聯社圖片）

ESPAÑA 82

捷克兩戰未開齋 布拉格大肆抨擊

▲捷克在世界杯賽中打了兩仗，僅得一分，國內的報章對此大肆抨擊。

來自布拉格的報道，認為捷克隊在西班牙打得一團糟，毫無進取心。一些報章則認為捷克之敗是敗在自己所犯的錯誤。雖然有時在中場組織不錯，但總沒有結果。

▲英國駐畢爾巴鄂領事伯賴特說，這批球迷對英國及科威特一戰，興趣不大。

英國球迷在畢爾巴鄂也不是全住在酒店，他們在海邊紮營，整日喝酒。

左脚王漢斯梅拿 膝傷已癒可上陣

▲西德隊看來已經復原，但隊中有幾個主力球員受傷，而老將畢列拿更有胃病發作。

不過，西德領隊戴華爾是頗具信心，他相信周五對奧地利一戰可以全力上陣。

他說，「左脚王」漢斯梅拿的膝傷已好轉，極有可能在周五對奧地利一仗上陣。

▲看完了兩場比賽後，專程由英國到畢爾巴鄂的英國球迷，今天開始南下馬德里，準備觀看英國隊打入第二輪後的比賽。【綜合外電報道】

馬拉當拿 右腿拉傷

【美聯社阿利坎特二十一日電】阿根廷隊一個發言人稱，阿根廷隊的超級巨星馬拉當拿目前正受了腿傷，能否在下仗對抗薩爾瓦多時上陣，頗成疑問。

發言人稱，馬拉當拿在上周五勝匈牙利四比一之仗，右腿肌肉拉傷。

馬拉當拿在阿根廷首仗對比利時之表現不佳，但是在對匈牙利時連入兩粒，使到阿根廷重新有機會打到第二輪比賽。

最近，馬拉當拿與西班牙巴塞隆拿會簽了一份為期六年、價值七百七十萬美元的合約。

夏杯七人足球賽 首輪賽事已結束

華足聯今選舉下屆新員

▲華人足球聯會定於今晚七時在京華酒樓召開週年同人大會，改選下屆會長、副會長、稽核及義務法律顧問等。會議前先召開特別同人大會，通過修章，增加副主席一名，預料可順利通過。

▲華足聯主辦的夏令杯七人足球賽首輪比賽已告結束，第二輪比賽將於本週末繼續進行。獲得晉級的有花花乙、藍田B、黃大仙A、園毅乙、中健乙、金鷹B、華夏甲、黃大仙B、龍門藍、菱電A、敦豪乙、恒隆甲、菱電B、布商會A、晨星B、牛頭角A、中健甲、晨星A、兄弟紅。

市場貨疏 需求增多
美匯一度越五九七
午後急挺尾盤回落
估計短期仍在五九〇水平反覆

【本報訊】此間美滙昨日下午一度挾升至五九七點五，又再創出高價，惟尾市回落。一些外滙人士表示，美滙的反覆波動，相信和市場貨疏及需求增加有關。但從外圍其他貨幣對美元止跌回穩的走勢來看，相信美滙回軟一些也不出奇，但目前仍會在五九〇水平之上波動。

美滙昨日開市報五九五點四，比上日收市回降一點五，為全日低價。午後發力上升，最高升上五九七點五，升為今年高價，且為去年十月以來高點。收市前回軟，以五九五點九收市，比上日收市下跌一點子。

市場人士表示，昨日美元上升主要是追隨外圍走勢，英鎊已降至一點七三五，西德馬克降至二點四七，日圓亦在二五六水平徘徊，形成美元堅强走勢。加上市場謠傳美國利率上升，間接刺激了對美元的需求，估計短期內美滙仍會在高價中反覆。

股市反覆止跌回升
恆指升七點交易亦小增

【本報訊】昨日股市止跌回升，但仍有反覆，故漲幅不大。二、三線股漲幅更微，並有個別項目續降，不過跌幅微小。恆生指數升七點四九，而為一、二七四點一〇。四會成交共值一億五千四百多萬元，比前日小增六百九十六萬。

昨日早上開市，一般股票以前日收市價成交頭盤。另有部分項目因前日下跌過分，故首盤成價回升。接着，買賣雙方均抱謹慎態度，故交易並不活躍。可是前日此時的沽家大批湧進，昨日已不復見，因此大市得以溫和的交投情況市市價緩升。

昨日早上開市後剛行轉升的原因，主要是人們於前日收市後，冷靜地想想，但找不出市價大跌的有說服力原因，就算美國利率趨勢，經濟將是否能復甦等問題，也只是憑一種設想作為事實。最具體的原因是上週美國股價跌破八百點之後續跌，前週美國銀根增十餘億，股價就因此跌近四十點是否過度些。正因人們情緒冷靜下來，覺得大市跌得過火，因此沽家不再以低價出貨，而前日從容吸進實力股的大戶，一開市便續吸，英資集團也有進貨，因此藍籌股便領先回漲，到十一時，恆生指數升二點五六，升為一二六九點一七。

十一時以後，人們發現英資集團繼續選擇實力股而吸，他們也向實力股落手，而沽家則抬高售價，形成藍籌股價升勢加速，十二時以後，短線客也選擇這些項目搵食，以致大市交易旺點，都集中到這些項目來。到上午收市，指數漲為一二七九點五，漲十二點八九。

下午開市後，初時股價穩定於上午收市水平，交換情況中等。及後，人們發現大戶似已停止入貨，有部分短線客馬上回吐，以致三時左右市價稍回。

據經紀說，這兩天來，沒有大戶吐貨，只是短線客和散家吐出而已。英資集團則估計世界經濟將慢慢好轉，因之乘價低吸進。

經濟 ①
保值手記

股市昨日止跌回穩，盤市中段一度有較強的反彈，但下午股市復關，買意又轉回縮，顯示回升的氣勢並未形成，對於後市的去向，不少人並無把握，而淡意仍有繼續擴散之象。

昨市的回揚，主要有兩個原因：一是美股市上升一點三三，沒有出現一般人預期的下跌；二是星期一港股銳挫卅八點，因急跌之下，終於引起一些博反彈的購買慾，所以大市就得以有若干程度的上升。不過，以美股而言，表現也並不見得好，因初期曾上揚七點多，到最後僅升一點多，顯示回升壓力頗大。專家們多數認為，道股的回升，技術性因素佔了主要。

三個百分之十二
林浩雨

縱觀外圍傳來的經濟消息，還是有三個百分之十二的數字，可以說。第一個百分之十二，是美國的通貨膨脹率，五月份重新升上兩位數字，多少令美國經濟界感到失望，在通脹率仍高之下，美利率回降看來仍要拖住。第二個百分之十二，是英國六月份統計的失業數字，已超過三百萬大關，為英全國二千四百萬就業人數的百分之十二點八。第三個百分之十二是香港的通貨膨脹率，約為百分之十二點二。不用說，這三個百分之十二，都不是令人高興的事。

在連續跌價七日之後
港金昨轉小幅反彈
看來後市仍多牛皮靠淡

【本報訊】九九金價在連跌七日之後，昨日出現小幅反彈，而至本週一為止，七天來港金價格每兩下跌了一百七十九元，跌幅逾百分之七點七，反映市場人心對投資黃金已失卻信心。

昨日九九金價雖然反彈，但月中也徘徊在三百美元左右的水平，交投呆滯，主要是市場人士對美國金價仍未跌破每安士三百美元水平，有點戒心。一些市場人士表示，目前金價很難表示明朗去向，原因由二月份創低價至今，雖然一度上升，但至本月中為止的三個月期內，金價起而復跌，週一的低價更比當時低了二十五元一兩。因此，在這段期間即使買入低價黃金，若不及時趁高價沽出，也是無利可圖，而這段期間金價上落幅度有百分之十以上，對於短期投機而言，利潤已不薄。

不過，如果有幾個月金價都比較平定，即如在過去三個月來金價的走勢一改以往的由高至低，而是在反覆之中向平衡發展，看來倒可視為金價已逐漸接近底點，至低限度，目前似乎不必要把金價看得過低，甚至看到二百五十美元的水平，這是較為過敏的，因為即使要跌至這個水平，也還要較長的日子。

有些圖表專家認為，金價在每安士二百八十美元有阻力，而其實若跌破了每安士二百九十美元，已能吸引不少買家，對關以目前金價水平，已回復三年前價位，這三年來，港元本身也貶值了百分之二十四左右。以三年的通貨膨脹而言，金價在回降至每兩二千元左右，已屬合理。

九九金昨日以每兩二千一百四十三元開出，比前收市價上升二十三元一兩，開市後在小量補倉性買入刺激下升至二千一百五十一元高價，之後做價反覆靠穩，上午最低二千一百三十七元，中午以二千一百四十元收市。下午金價以二千一百三十七元開出，最低降至二千一百三十元，尾市回升至最高為二千一百四十三元，而以二千一百四十一元收市，比上日收市價上升二十一元。息價為加息六點三六元。以昨日收市價計，合為每安士三百美元，看來金市大勢仍是牛皮靠淡。

短錢拆息波幅巨大
午後跌爲九厘收市達十四厘半

【本報訊】銀行同業拆息的「隔夜錢」昨日走勢反覆異常，波動很大。「隔夜錢」雖曾低成過九厘，惟收市卻高扳上十四厘半。

長錢卻承接前日的跌勢，再稍挫十六分一厘。

「隔夜錢」的開市低成十三厘半、十三厘二五。由於有人看淡利率，因此，息口雖低跌，但供應還是比較充裕。至下午，有一段時間且下挫至九厘半、九厘。人們見息口低，又在市場增加需求，遂使尾市息口復升至十四厘半、十四厘二五。收市十四厘半，比前日的十厘半高四厘。

倫敦、紐約、東京、新加坡股市
（六月廿二日）

倫敦股市：金融時報指數：五五八點九，升四點〇。

紐約股市：道瓊斯工業指數：七九一點六七，升一點七二。

東京股市：日經道瓊斯平均價：七、一二七點九八四，升三六點八五四。

新加坡股市：海峽時報指數：六九八點七三，升零點七五。

港滙率同降零點二
指數爲八十九點三

【本報訊】昨日港滙指數回降零點二，即降為八十九點三。港滙指數回降的原因，主要是受英鎊、西德馬克、瑞士法郎及日圓等相繼回升所影響。

壽險中間人專業
法例小組正研究
確定從業員具專業水準

【本報訊】在新保險法案規定保險公司管理階層人士需達一定專業水準的同時，法律改革委員會屬下保險法例小組現開始進行研究，考慮是否需要規定人壽保險業中間人（推銷員、代理，經紀）的專業水準要求。

香港人壽保險從業員協會會長鮑德明昨日表示，協會正關注研究的進展，該會已去函保險法例小組表示可代表人壽保險從業員提供意見。

他說，為確使本港人壽保險業健全發展，從業員有必要達到一定的專業水準，但不宜受到太多法例管制，最重要的是執行自律。人壽保險從業員必需把保戶的利益放在第一位，自覺接受遵守專業守則，專業訓練等。

他透露，協會為使會員提高專業水平，已計劃於明年開始籌辦一項人壽保險從業員訓練課程，訓練為期兩年，並舉行專業考試。合格者的人壽險專業知識水平可獲得確認。希望再作進修的從業員，可以考取英國、加拿大的人壽保險文憑試。目前澳洲和新加坡已舉辦了人壽保險訓練課程，效果不錯。

他對本港保險業監督作出多項規定和管的新保險法案，已於上月中旬在立法局二讀通過，相信不久將會成為法例。

註冊總署保險監督華國士昨日在午餐會上指出，新保險法案的訂出，基本目的是為了保障投保人士，並且對本港保險業中各類公司均進行管制，以便使本港保險市場作更大加強，在國際上的聲譽提高。

港股倫敦報價
六月廿二日

股票	價
滙豐	11.15
怡和	16.45
和黃	15.50
會德豐	5.40
置地	7.35
太古	10.50
長實	14.75
九倉	4.50

（以港元計）

港管理專業協會推動
改進技藝及管理技術

【本報訊】香港管理專業協會一九八一—一年會務年報指出，中國實行其「四個現代化計劃」，致力參與國際工商貿易，使香港之轉口貿易中心地位得以復興。本港廠商也在中國大陸大量投資，此對香港工商業及金融業將大有裨益。

年報說，多家家族公司最近完成結構整頓，成為上市企業，並採用先進管理法、現代行政程序及會計實務。曾受西方教育而在各大機構執掌行政要職之管理人員日多，促進本……的發展。

年報說：目前，香港管理會鼓吹改進技術，將會辦更多課程、研討會。

香港股票行情
（六月廿二日）（港元計）

指數	數值	升或降	成交	金額
恒生指數	1,274.10	+ 7.49	四會總成交	15,406萬元
遠東指數	6,196.61	+ 51.04	遠東會成交	6,726萬元
金指數	1,138.22	+ 6.29	金銀會成交	5,951萬元
銀指數	1,092.69	+ 2.61	香港會成交	2,662萬元
金銀指數	1,097.79	+ 5.21	九龍會成交	67萬元

股票	收市	升或降
銀行財務		
恒生	87.50	+0.50
滙豐	11.20	+0.10
東亞	39.50	+0.50
永隆	74.00	——
海外信託	5.55	+0.05
友聯	11.10	+0.10
嘉華	2.80	——
怡和證券	13.90	+0.10
怡證認股證	4.85	+0.05
新鴻基銀行	5.10	——
新鴻基證券(除淨)	3.90	——
工商銀行	5.20	+0.05
永安集團	4.90	——
統一機構	——	——
怡富特別	1.66	——
第一太平財務	1.18	+0.01
綜合企業		
聯合企業	7.00	——
莊士集團	1.28	+0.04
和記黃埔	15.60	+0.20
和黃優先	0.84	——
和黃認股證	7.20	+0.10
英之傑	4.00	——
怡和	16.70	+0.10
怡和認股證	2.60	+0.025
佳寧	3.20	——
佳寧認股證	1.56	+0.01
利豐	——	——
廖創興	4.40	+0.05
太古A	10.50	+0.20
太古B	——	——
其昌	7.80	——
會德豐A	5.50	+0.05
仁孚	1.81	-0.04
工業製造		
港機工程	——	——
青洲英泥	43.50	——
寶光	3.50	——
廣聯	2.00	——
立興	——	——
南聯	——	——
南豐紗廠	——	——
聯合汽水	——	——
恒生工業	1.80	+0.01
鱷魚恤	5.50	——
生力啤	7.05	——
倉塢航運		
維達航業	3.520	-0.075
九龍倉(除淨)	4.60	——
東方貨櫃(除息)	2.60	——
萬邦航業	——	——
寶福發展	——	——
信德	2.325	——
華光航業	2.55	——
會德豐船A	4.60	——
隆豐	2.675	——
隆豐認股證	2.25	——
中華造船	2.30	+0.10
偉進航運	0.90	——
安全貨倉	——	——
公用事業		
中華電力	16.20	+0.30
香港隧道	10.30	-0.10
中華煤氣	32.00	+0.75
油蔴地	5.40	——
港燈	6.20	+0.10
港燈認股證	9.40	+0.10
電話	80.50	——
電話認股證	18.50	-0.10
九巴	7.20	——
中巴	12.60	——
地產建築		
長江實業	14.90	+0.10
遠東發展	1.80	——
嘉年	1.48	+0.05
鷹君	1.66	——
恒隆	4.90	+0.10
置地(除息)	7.40	+0.05
置地認股證	16.50	-0.10
信託A	6.20	+0.10
合和	3.00	——
新昌	2.30	+0.05
新昌地產	0.67	+0.02
國際城市	0.88	+0.01
希慎興業	0.61	+0.01
亨隆	2.20	——
亞洲置地	——	——
建煌	0.93	+0.03

股票	收市	升或降
利興	3.95	-0.05
好世界	1.18	+0.01
銓利	3.70	——
百寧順	1.20	——
世紀城市	1.23	+0.01
莊士置業	0.475	-0.005
莊士置業認股證	——	——
昌生興業	——	——
紀德置業	5.15	+0.15
益大(除淨)	2.30	——
益大認股權證	——	——
保華	5.50	+0.10
建生	——	——
建新	——	——
聯邦A	4.725	-0.075
森滿合	1.03	——
新鴻基地產	6.85	+0.05
新地優先股	——	——
新景豐	0.93	-0.01
新時代	1.06	-0.02
新城市地產	1.14	+0.02
新城市認股證	0.20	——
新世界	3.925	+0.075
大新	5.90	-0.10
太古地產	6.50	+0.05
大昌	2.325	-0.025
大生	2.45	——
大生認股證	——	——
泰盛	1.65	——
泰盛認股權證	——	——
德榮	2.125	+0.025
大寶	2.925	——
大寶優先股	0.64	+0.01
滙理置業	暫停買賣	
華光	1.44	-0.04
永泰(除息)	4.50	+0.025
世界發展	——	——
金山	——	——
夏利文	2.60	+0.05
恒基兆業	1.95	——
恒基部份繳款	0.38	-0.07
志正國際	1.32	+0.02
星港地產	0.92	-0.01
信和置業	0.69	+0.01
信和認股證	——	——
兆安地產	3.50	+0.10
華信地產	1.37	-0.03
百利保	1.16	-0.01
百利保認股證	0.135	-0.045
美迪臣	0.70	+0.03
美迪臣認股證	0.18	——
美居集團	1.36	——
大元	——	——
利安	——	——
周生生(除淨)	——	——
康力投資	2.35	+0.05
協成行	——	——
亞細安	6.75¢	——
酒店飲食業		
凱聯(除淨)	6.80	+0.35
遠東酒店(除息)	1.10	+0.01
海港企業	——	——
大酒店	42.50	——
美麗華	81.00	——
百樂	——	——
富都酒店	——	——
富豪酒店	1.10	——
富豪認股證	——	——
紅寶石	——	——
國際酒樓	——	——
百貨及其他		
連卡佛A	9.30	-0.05
裕華國貨	2.95	+0.025
永安(除息)	2.625	-0.025
先施	56.00	——
瑞興	——	——
邵氏	——	——
星島報業	8.40	-0.05

遠東會十種成交金額最多股票

股票	金額	股數
和黃	4,553,900	294,000
康力	4,162,350	1,798,000
置地	3,722,200	502,000
怡和	2,829,900	170,000
長實	2,652,900	178,000
佳寧	2,587,275	812,000
滙豐	2,546,400	228,000
九燈	2,389,100	148,500
銓利	2,197,800	594,000
港燈	1,396,615	226,422

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE	美國	6月25	川崎
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	澳洲	6月25	新興
菲明高	FLAMINGO	新加坡	6月25	新僑
南翔	NANXIANG	天津	6月25	招商局
利美杜	DEL REMEDIOS	日本	6月25	東源
紀伊丸	KII MARU	基隆	6月25	日郵
國利	KUO LIE	高雄	6月25	海昌
光大二號	KWANG TA No. 2	高雄	6月25	永裕
金星	VENUS	日本	6月25	美邦
陶南一號	DONAM No. 1	釜山	6月25	港興
美麗安	MERIAN	基隆	6月25	天祥
力沙馬士基	LEXA MAERSK	新加坡	6月25	馬士基
蘭花	ORCHID	日本	6月25	天祥
威沙快輪	WESER EXPRESS	美國	6月25	捷成
東方閣員	ORT. MINISTER	高雄	6月25	港郵
寶蘇里亞	BUNGA SURIA	日本	6月25	麥邊初
協文	UNION DARWIN	台灣	6月25	安興
貿易貨櫃	TRADE CONTAINER	台灣	6月25	海豐
嘉達	CHAR TAH	台灣	6月25	嘉慶
順榮四號	SHUN WING 4	廣州	6月25	粵新
壽山	SHOU SHAN	福州	6月25	華夏
	BMC MARINE I	日本	6月25	東源
民利	MIN LIE	台灣	6月25	綿利
黃金山	HUANGJINSHAN	大連	6月25	華夏
海運	MARINE COSMOS	台灣	6月26	川崎
寶利恰美利	PABLOEVERETT	日本	6月26	福來
渣華累富	NL. LEUVE	歐洲	6月26	渣華
路德斯咸	RUEDESHEIM	基隆	6月26	日郵
東方冠軍	ORT. CHAMPION	新加坡	6月26	港郵
香港快輪	H.K. EXPRESS	台灣	6月26	安快
新卡梅爾	ZIM CARMEL	台灣	6月26	新興
美加美	DINA	新加坡	6月26	振盛行
泰柏林	THAI PAILIN	曼谷	6月26	港郵
藍水星	BLUE MERCURY	日本	6月26	日郵
陽光	SUN BRIGHT	日本	6月26	協成
愛登堡城	CITY OF EDINBURGH	歐洲	6月26	邊行
海利	OCEAN ELITE	日本	6月26	大阪
不來梅丸	BREMEN MARU	日本	6月26	大阪
寶利雅士	BONITA ACE	日本	6月26	東洋
解放者	SL. LIBERATOR	美國	6月26	海陸
泰來	TAI LAI	高雄	6月26	東海
豐源一號	HONG GUAN No. 1	新加坡	6月26	偉達
成都	CHENGTU	新幾內亞	6月27	太古
美加	MIKASA	日本	6月27	海聯
海盤	AEGIS HARMONIC	台灣	6月27	海運
海挺	GLORIA EXPRESS	台灣	6月27	海洋
東方專家	ORT. EXPERT	印尼	6月27	港郵
亞莉三	AURELIO III	澳洲	6月27	富必
東方明珠	PEARL ORIENT	台灣	6月27	海豐
納挪	RR. RATIH	印尼	6月27	港郵
美國百靈	AM. LARK	台灣	6月27	美輪
長强	EVER VIGOR	歐洲	6月27	利達
利來安	NL. HOORN	歐洲	6月27	寶隆
萬得	BARBER MENESTHEUS	美國	6月27	百保利
福興	FOO HSING	高雄	6月27	永裕
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	高雄	6月28	海豐
玉山	YUSHAN	福州	6月28	華夏
高麗好希望	KOREAN JACEJIN	高雄	6月28	利洲
福他利奧	FROTARIO	新加坡	6月28	豐利行
約翰遜總統	PRES. JOHNSON	美國	6月28	總統
祥風	CHEONG WIND	曼谷	6月28	順昌
伊利沙伯馬士基	ELISABETH MAERSK	日本	6月28	馬士基
海富	MARINE CONTAINER	基隆	6月28	永裕
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	日本	6月28	馬士基
香港雅士	HONG KONG ACE	日本	6月28	山下
海皇瑪瑙	NEPTUNE AGATE	新加坡	6月28	港恒
長盟	EVER SUPERB	美國	6月28	利達
吉利島	KELLETT ISLAND	日本	6月28	香島
金華	KING HWA	高雄	6月28	東海
祥和	CHEUNG YAU	廣州	6月28	粵新
漢斯迪	HANSEATIC	美國	6月28	美輪
海强	HAI CHIANG	高雄	6月28	永裕
建華二號	KIEN HWA No.2	高雄	6月28	東海
東南	HP DONGNAM	釜山	6月28	東致
亞德巴	ALDEBA	印尼	6月28	中央
奧美士先鋒	OMEX PIONEER	地中海	6月28	日郵
寶利星	BONNY STAR	釜山	6月28	新興
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	台灣	6月29	海豐
巴越海	PRAVADE SEA	台灣	6月29	國光
亞寶士貨櫃	ABOITIZ CONCARRIER	馬尼拉	6月29	百保利
吳江	WU JIANG	泰北	6月29	新僑
木星	JUPITER	釜山基隆	6月29	港興
利邦力加	NIPPONICA	基隆	6月29	天祥
沃特吉亞斯	WATERGEUS	基隆	6月29	仕嘉
傑佛遜總統	PRES. JEFFERSON	美國	6月29	總統
海平萊城	SEAPAC LEXINGTON	美國	6月29	港郵
瑪迪娜	SL. MARINER	美國	6月29	海陸
海興	HAI XING	上海	6月29	招商局
班菲爾夫士	G. PANFILOVSKY	曼谷	6月29	華林
祁門	QIMEN	上海	6月29	怡和
巴倫星	BARON STAR	日本	6月29	達迅
陽興丸	YOHKOH MARU	台灣	6月30	川崎
嘉林鑽石	GALLEON DIAMOND	馬尼拉	6月30	海豐
亞里	JEBEL ALI	台灣	6月30	怡和
柯亞巴	IBN AL ABBAR	台灣	6月30	怡和
金湖	GOLDEN LAKE	日本	6月30	大源
愛登堡城	CITY OF EDINBURGH	歐洲	6月30	邊行
亞洲忠心	ASIA LOYALTY	台灣	6月30	福來
史其林寶	STREAMBANK	南非	6月30	天祥
亞洲皇冠	ASIAN CROWN	日本	6月30	東源
新華龍	XINHUA LONG	澳洲	6月30	奧迪
嘉航	SAMIRA	台灣	6月30	嘉慶
利來芬蘭	NL. FRANKLIN	新西蘭	6月30	太古
甲斐丸	KAI MARU	基隆	6月30	日郵
雅士康	ACE CONCORD	歐洲	6月30	港郵
長剛	EVER VALOR	美國	6月30	利達
	KOTA SURIA	新加坡	6月30	太平
錦江	KEUMGANG GLORY	釜山基隆	6月30	東宇
	PALAPUR	歐洲	6月30	仕嘉
海皇黃玉	NEPTUNE TOPAZ	馬尼拉	6月30	港恒
桃園	TAO YUAN	台灣	6月30	利達
江富	CHAOHU CAREER	上海	6月30	汎洋
美麗安	MIRIAM	日本	6月30	日郵
三光	SANKO SCORPIO	日本	6月30	天祥
長忠	EVER LOYAL	台灣	7月1	利達
愛華樂	ADVARA	澳洲	7月1	麥邊初
露嘉蘭	LUCULENT	日本	7月1	協成
肯尼迪總統	PRES. KENNEDY	美國	7月1	總統
珍珠泉	ZHENZHUQUAN	青島	7月1	華夏
王加	YUCCA	日本	7月1	東源

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
寶蘇里亞	BUNGA SURIA	歐洲	6月25	麥邊初
海利	OCEAN ELITE	地中海	6月27	大阪
沃特吉亞斯	WATERGEUS	歐洲	6月29	仕嘉
利邦力加	NIPPONICA	地中海	6月29	天祥
高麗好希望	KOREAN JACEJIN	歐洲	6月29	利洲
班菲爾夫士	G. PANFILOVSKY	地中海	6月29	華林
桃園	TAO YUAN	地中海	6月30	利達
愛登堡城	CITY OF EDINBURGH	歐洲	7月1	邊行
嘉航	SAMIRA	地中海	7月1	嘉慶
長忠	EVER LOYAL	歐洲	7月2	利達
利來福	NL. DELFT	歐洲	7月2	寶隆
歌羅雲奴	NIK. GOLOVANOV	歐洲	7月3	華林
江亞	SULU CAREER	歐洲英國	7月3	汎洋
	CHUN LIM	英國歐洲	7月3	海寶
阿華馬士基	ALVA MAERSK	歐洲	7月4	馬士基
博多丸	HAKATA MARU	地中海	7月4	日郵
快富奧達	FRANKFURT/ODER	歐洲	7月5	東亞
寶勝	MIJDRECHT	地中海	7月6	寶隆
香港貨櫃	H.K. CONTAINER	歐洲	7月6	港郵
渣士尼亞波	JASTARNIA BOR	歐洲	7月6	天祥
卡克	KRK	地中海	7月7	邊行
連登	LINDEN	地中海	7月7	日郵
長仁	EVER HUMANITY	地中海	7月7	利達
喜馬拉雅丸	HIMALAYA MARU	地中海	7月8	大阪
東京快輪	TOKIO EXPRESS	歐洲	7月8	捷成
派拉和斯托	PIONER VLADIVOSTOKA	歐洲	7月8	華林
士蘭迪亞	SELANDIA	歐洲	7月9	寶隆
長强	EVER VIGOR	歐洲	7月10	利達
阿比安	ALBION	地中海	7月11	日郵
奧美士先鋒	OMEX PIONEER	地中海	7月12	日郵
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	7月13	川崎
雅達士	AKRITAS	歐洲	7月13	仕嘉
普羅高夫	KHUD. PROROKOV	歐洲	7月14	華林
謝佩高夫	IVAN SHEPETKOV	地中海	7月15	華林
利來得	NL. DEJIMA	歐洲	7月16	寶隆
九龍灣	KOWLOON BAY	歐洲	7月16	太古
嘉樂	CHAR LO	塞得港	7月16	嘉慶
廣河	GUANGHE	英國歐洲	7月17	海寶

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
大朗加	TARONGA	阿拉伯海	6月25	百保利
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	依力	6月25	新興
香港怡美利	THOMASEVERETT	吉大港印度	6月25	福來
紀伊丸	KII MARU	遮打	6月26	日郵
東方冠軍	ORT. CHAMPION	阿拉伯灣	6月26	港郵
協文	UNION DARWIN	遮打	6月26	安興
海利	OCEAN ELITE	遮打	6月27	大阪
伊利沙伯馬士基	ELISABETH MAERSK	卡拉奇波斯灣	6月27	馬士基
寶利怡美利	PABLOEVERETT	吉大港印度	6月27	福來
約翰遜總統	PRES. JOHNSON	阿拉伯灣	6月28	總統
金利雅得	GOLDEN RIYADH	遮打	6月28	嘉聯
沃特吉亞斯	WATERGEUS	遮打	6月29	仕嘉
班菲爾夫士	G. PANFILOVSKY	遮打	6月29	華林
嘉琪	CHAR CHE	遮打阿喀巴	6月30	嘉慶
吳江	WU JIANG	杜拜迷叟	6月30	新僑
桃園	TAO YUAN	遮打	6月30	利達
	KOTA SURIA	科倫坡紅海	7月1	太平
亞里	JEBEL ALI	阿拉伯灣	7月1	怡和
柯亞巴	IBN AL ABBAR	阿拉伯灣	7月1	怡和
甲斐丸	KAI MARU	遮打	7月1	日郵
亞洲忠心	ASIA LOYALTY	阿拉伯灣	7月1	福來
嘉航	SAMIRA	遮打阿喀巴	7月1	嘉慶
吉利島	KELLETT ISLAND	波斯灣	7月2	香島
阿爾奇米迪	ARCHIMIDIS	遮打	7月2	福來
長忠	EVER LOYAL	遮打	7月2	利達
馬高雅士	MACOL ACE	阿拉伯灣	7月2	麥邊初
大韓怡美利	HUGHEVERETT	科倫坡印度	7月3	福來
金塔伊夫	GOLDEN TAIF	遮打	7月3	嘉聯
中華快輪	CHINA EXPRESS	科倫坡印度	7月4	安快
	KAZUKAWA MARU	阿拉伯灣	7月6	中央
渣士尼亞波	JASTARNIA BOR	遮打	7月6	天祥
愛士提利馬士基	ESTELLE MAERSK	卡拉奇阿拉伯灣	7月7	馬士基
威利國	WILLINE TOYO	波斯灣	7月7	百保利
哥連多丸	CORINTO MARU	仰光吉大港	7月7	大阪
金山	GOLD MOUNTAIN	科倫坡馬德拉斯	7月7	新興
新雄馬	NEW STALLION	卡拉奇阿拉伯灣	7月8	新僑
伊芙蓮馬士基	EVELYN MAERSK	波斯灣	7月8	馬士基
利萃寶	RIVERBANK	科倫坡	7月8	天祥
東方皇冠	ORIENTAL CROWN	吉大港	7月8	美亞
布利斯托丸	BRISTOL MARU	遮打	7月9	大阪
東方商業	ORT. IMPORTER	阿拉伯灣	7月9	港郵
柯蘇來比亞	AL SOLAIBIAH	紅海	7月9	怡和
新孔雀	NEW PEACOCK	杜拜科威特	7月10	新僑
南丫島	LAMMA ISLAND	波斯灣	7月10	香島
若重丸	WAKASHIGE MARU	卡拉奇阿拉伯灣	7月12	山下
華拉利亞	VALERIA	遮打	7月12	日郵
先達康年	STRATH CONON	阿拉伯灣	7月12	太古

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
南非瓦爾	S.A. VAAL	南非	6月25	德和
美麗安	MERIAN	德班	6月25	天祥
亞洲頂峯	ASIAN SUMMIT	西非	6月25	大阪
渣華馬賽	NL. MARSEILLES	西非	6月25	渣華
班富	BANFF	聖路易港	6月26	大阪
渣華累富	NL. LEUVE	聖路易港	6月26	渣華
不來梅丸	BREMENMARU	東非	6月27	大阪
香港快輪	H.K. EXPRESS	西非	6月27	安快
祁門	QIMEN	拉高斯亞巴巴	6月30	怡和
巴倫星	BARON STAR	南非	6月30	達迅
金亞麗莎	GOLD ALISA	南非	7月2	新興
江富	CHAOHU CAREER	西非	7月2	汎洋
金拉高斯	GOLDEN LAGOS	拉高斯阿巴巴	7月3	嘉聯
大西洋	ATLANTIC	南非	7月4	海成
奧利河	RIVER OLI	西非	7月4	太古
中華快輪	CHINA EXPRESS	西非	7月5	安快
依馬都士	ELMA DOS	德班	7月6	太古
金山	GOLD MOUNTAIN	西非	7月7	新興
利萃寶	RIVERBANK	南非	7月8	天祥
沙歐芙	SURCOUF	西非	7月8	沙嗜
大阪丸	OSAKA MARU	南非	7月8	大阪
歐洲快輪	EUROPEAN EXPRESS	聖路易港南非	7月9	安快
麥堅尼馬士基	MCKINNEY MAERSK	西非	7月10	馬士基
高雲	CLOVER	東非	7月10	日郵
渣華施典吉	NL. STEENKERK	西非	7月10	渣華
渣華康瑞	NL. HONSHU	東非	7月10	渣華

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
巴士加	BASILICA	新加坡巴生	6月25	大源
寶馬	PALMERA	新加坡巴生	6月25	天祥
香港怡美利	THOMASEVERETT	新加坡庇能	6月25	福來
世界之獅	WORLD LION	曼谷庇能新加坡	6月25	海陸
蘭花	ORCHID	新加坡巴生	6月26	天祥
新安順	NEW ANGELITA	印尼	6月26	聯航
藍水星	BLUE MERCURY	印尼	6月26	日郵
源安	FORTUNE CARRIER	古晉詩巫	6月26	東安
利美杜	DEL REMEDIOS	新加坡庇能	6月26	東源
泰柏寶	THAI PAILIN	曼谷	6月26	港郵
寶利怡美利	PABLOEVERETT	新加坡印尼	6月27	福來
海運	MARINE COSMOS	亞庇納閩古晉	6月27	川崎
納挪	RR. RATIH	雅加達泗水	6月27	港郵
海挺	GLORIA EXPRESS	雅加達泗水	6月27	海洋
陽光	SUN BRIGHT	新加坡庇能	6月27	協成
美加	MIKASA	新加坡	6月28	海聯
香港雅士	HONG KONG ACE	馬尼拉	6月28	山下
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	雅加達泗水	6月28	馬士基
美加美	DINA	曼谷	6月28	振盛行
豐源一號	HONG GUAN No. 1	婆羅乃	6月29	偉達
亞寶士貨櫃	ABOITIZ CONCARRIER	馬尼利拉	6月29	百保利
祥風	CHEONG WIND	曼谷	6月30	順昌
美麗安	MIRIAM	印尼	6月30	日郵
錦江	KEUMGANG GLORY	印尼新加坡	6月30	東宇
永安	FORTUNE RUNNER	亞庇斗湖	6月30	東安
	AND. WANADHARMA	印尼	6月30	亞利來
亞德巴	ALDEBA	馬尼拉	6月30	中央
三光	SANKO SCORPIO	新加坡巴生	7月1	天祥
海皇黃玉	NEPTUNE TOPAZ	曼谷新加坡	7月1	港恒
利堤馬士基	LEISE MAERSK	新加坡曼谷棉蘭	7月1	馬士基
海皇瑪瑙	NEPTUNE AGATE	馬尼拉	7月2	港恒
巴越海	PRAVADE SEA	婆羅乃古晉詩巫	7月2	[illegible]
露加蘭	LUCULENT	新加坡巴生	7月2	協成
世界之虎	WORLD TIGER	曼谷新加坡	7月2	海陸
金湖	GOLDEN LAKE	新加坡巴生	7月2	大源
南星	NANSING 1	婆羅乃斗湖	7月2	國光
大韓怡美利	HUGHEVERETT	曼谷新加坡	7月3	福來
蘇維倫	SOVEREIGN ACCORD	雅加達	7月5	日郵
有利雅士	ELECTRO ACE	馬尼拉	7月5	山下
大成功	SUCCESS	馬尼拉	7月5	中央
泰紅寶	THAI TUBTIM	曼谷	7月5	港郵
雅加達	DJAKARTA	印尼	7月5	日郵
乘風	SINGWIND	曼谷	7月6	順昌
高東	GOTONG ROYONG	新加坡巴生	7月6	天祥
飛路	FIELD	馬尼拉	7月7	中央
神戶丸	KOBE MARU	新加坡	7月7	海聯
洛江	GUNUNG LOKON	新加坡巴生	7月7	天祥
力加馬士基	LICA MAERSK	新加坡曼谷棉蘭	7月8	馬士基
新武士	SUN PROGRESS	新加坡巴生庇能	7月8	大源

東亞・東北亞線

船名		開往港口	月日	公司
金星	VENUS	日本	6月25	美邦
興華	HSING HWA	高雄	6月25	海豐
貿易貨櫃	TRADE CONTAINER	基隆	6月25	海豐
光大二號	KWANG TA No. 2	高雄	6月26	永裕
國利	KUO LIE	高雄	6月26	海昌
菲明高	FLAMINGO	日本釜山	6月26	新僑
民利	MIN LIE	基隆高雄	6月26	綿利
陶南一號	DONAM No. 1	釜山	6月26	港興
寶利雅士	BONITA ACE	日本	6月26	東洋
上海	SHANGHAI	上海	6月27	招商局
泰來	TAI LAI	高雄	6月27	東海
亞莉三	AURELIO III	關島	6月28	富必
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	基隆高雄	6月28	海豐
海富	MARINE CONTAINER	基隆	6月28	永裕
東方明珠	PEARL ORIENT	基隆	6月28	海豐
駿山	JUNSHAN	上海	6月28	招商局
北山	BEI SHAN	天津	6月28	招商局
福興	FOO HSING	高雄	6月29	永裕
旻琮	MINTSUNG	大連	6月29	招商局
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆	6月29	海豐
海强	HAI CHIANG	高雄	6月29	永裕
木星	JUPITER	基隆釜山	6月29	港興
金華	KING HWA	高雄	6月29	東海
東南	HP DONGNAM	釜山	6月30	東發
陽興丸	YOHKOH MARU	日本	6月30	川崎
寶利星	BONNY STAR	釜山	6月30	新興
東海六號	TUNG HAI NO.6	高雄	6月30	東海
櫻桃	CHERRY BUNGA	高雄基隆	7月1	富必
東平二號	TUNG PING No. 2	高雄	7月1	海昌
大同	TA TUNG	高雄	7月2	東海
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	基隆	7月2	海豐
萬利怡美利	MANOLOEVERETT	日本釜山	7月2	福來
華江	HUA JIANG	張家港	7月2	華夏
皇星	ROYAL STAR	釜山	7月3	新興
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	7月3	東洋
海興	HAI XING	上海	7月4	招商局
敬古隆	GYOKURYU	日本	7月4	美邦
天翔	SKY HOVER	天津	7月5	輝騰
宜春	YICHUN	高雄日本基隆	7月5	太古
陶南二號	DONAM No. 2	釜山	7月5	港興
茱莉達	JURATA	日本	7月6	天祥

北美洲線

船名		開往港口	月日	公司
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE	美國西岸	6月25	川崎
力沙馬士基	LEXA MAERSK	加州紐約	6月25	馬士基
格蘭總統	PRES. GRANT	加州西北太平洋	6月25	總統
大西洋丸	ATLANTIC MARU	美國加拿大	6月25	大阪
威沙快輪	WESER EXPRESS	加州西北太平洋	6月26	捷成
寶利雅士	BONITA ACE	美國西岸	6月26	山下
東方閣員	ORT. MINISTER	加州紐約	6月26	港郵
美國百靈	AMERICAN LARK	加州紐約	6月27	美輪
解放者	SL. LIBERATOR	西北太平洋	6月27	海陸
鴨利洲	APLICHAU	加州	6月27	香島
長盟	EVER SUPERB	加州	6月28	利達
萬得	BARBER MENESTHEUS	紐約美大西洋	6月28	百保利
漢斯迪	HANSEATIC	加州紐約	6月28	美輪
長剛	EVER VALOR	紐約	6月29	利達
海平萊城	SEAPAC LEXINGTON	西北太平洋	6月30	港郵
傑佛遜總統	PRES. JEFFERSON	加州西北太平洋	6月30	總統
瑪迪娜	SL. MARINER	西南太平洋	6月30	海陸
陽興丸	YOHKOH MARU	美國西岸	6月30	川崎
嘉林鑽石	GALLEON DIAMOND	洛杉磯三藩市	7月1	海豐
得力高馬士基	DRAGOER MAERSK	加州紐約	7月2	馬士基
露芙禮士	RUTH LYKES	美國灣	7月2	怡和
肯尼迪總統	PRES. KENNEDY	加州西北太平洋	7月2	總統
摩素快輪	MOSEL EXPRESS	加州西北太平洋	7月3	捷成
亞洲雅士	ASIA ACE	美國西岸	7月3	山下
自由	SL. FREEDOM	西北太平洋	7月4	海陸
美國太陽神	AMERICAN APOLLO	加州紐約	7月4	美輪
長春	EVER SPRING	加州	7月5	利達
高麗元勳	KOREAN WONIS SEVEN	加州紐約	7月5	利洲
太平洋貨櫃	PACIFIC CONTAINER	加州	7月6	香島
海皇琥珀	NEPTUNE AMBER	西北太平洋	7月6	港恒
新基隆	ZIM KEELUNG	洛杉磯紐約	7月6	新興
百保鑾	BARBER PRIAM	洛杉磯紐約	7月7	百保利
遠東貿易	F.E. TRADER	美國西岸	7月7	川崎
愛國者	SL. PATRIOT	西北太平洋	7月7	海陸
奧蘭橋	BAY BRIDGE	美國西岸	7月7	川崎
薩摩亞	SAMOA	加州西北太平洋	7月8	寶隆
飛航雅士	CLIPPER ACE	美國西岸	7月8	中央
天時	BARBER TENNESSEE	加州	7月8	百保利
泰勒總統	PRES. TYLER	加州西北太平洋	7月9	總統

中南美洲線

船名		開往港口	月日	公司
班富	BANFF	南美	6月25	大阪
美麗安	MERIAN	南美	6月25	天祥
嘉達	CHAR TAH	加勒比海	6月26	嘉慶
太平	TAEPING	智利	6月27	川崎
渣華累富	NL. LEUVE	南美	6月27	渣華
美國百靈	AMERICAN LARK	巴拿馬	6月27	美輪
萬得	BARBER MENESTHEUS	加勒比海拉美	6月28	百保利
長剛	EVER VALOR	加勒比海	6月29	利達
海盤	AEGIS HARMONIC	加勒比海	6月29	海運
福他利奧	FROTARIO	南美	6月29	豐利行
金亞麗莎	GOLD ALISA	南美	7月2	新興
美國太陽神	AM. APOLLO	巴拿馬	7月4	美輪
依馬都士	ELMA DOS	南美	7月6	太古
百保鑾	BARBER PRIAM	加勒比海拉美	7月7	百保利
日本家寶	JAPAN CAOBO	加勒比海	7月8	汎洋
羅路	LAURO	加勒比海	7月11	大阪
美國金戈	AMERICAN LANCER	巴拿馬	7月11	美輪
夏美雅士	HERMES ACE	智利	7月12	日郵
[illegible]	MUTAN CAREER	南美	7月13	日郵

澳洲・新西蘭線

船名		開往港口	月日	公司
成都	CHENG TU	新幾內亞	6月27	太古
新卡梅爾	ZIM CARMEL	澳洲	6月27	新興
東方專家	ORT. EXPERT	澳洲	6月28	港郵
新華龍	XINHUA LONG	澳洲新西蘭	7月2	奧迪
愛華樂	ADVARA	澳洲	7月2	麥邊初
利來芬蘭	NL. FRANKLIN	新西蘭	7月2	太古
歌利亞夫斯基	IVAN KOLYAREVSKY	澳洲	7月3	華林
東方大使	ORT. AMBASSADOR	澳洲	7月8	港郵
新貿	ZIM TRADER	澳洲	7月8	新興
勝拿	SIENA	弗里曼特爾	7月9	寶隆
廣西	KWANGSI	新西蘭	7月10	太古
龍珠島	PEARL ISLAND	澳洲	7月10	香島
喬治	GEORGE	澳洲新西蘭	7月15	奧迪
澳洲開發	AUST. EXPLORER	澳洲	7月15	怡和

香港・廣州・深圳交通表

	香港開	到廣州	廣州開	到香港
直通火車	下午 1.00	下午 3.59	上午 8.30	上午 11.26
	下午 2.55	下午 5.50	上午 10.10	下午 1.07
巴士	上午 8.15	下午 4.00	上午 8.30	下午 4.30
飛機	上午 9.15	上午 9.40	上午 7.50	上午 8.25
	上午 11.45	下午 12.10	上午 10.20	上午 10.55
	下午 5.55	下午 6.20	下午 4.30	下午 5.05
	下午 8.25	下午 8.50	下午 7.00	下午 7.35
飛翔船	上午 8.45	約3小時	下午 12.45	約3小時
	上午 9.45	約3小時	下午 2.00	約3小時
	上午 9.45	約3小時	下午 2.00	約3小時

（上午9.45時香港開和下午二時廣州開均為兩班船）

天湖號 下午9.00 上午7.00 下午9.00 上午7.00
（天湖單日由香港開，雙日由廣州開）
星湖號（星湖雙日由香港開，單日由廣州開）

廣州—深圳（正常班車）

	廣州開	到深圳		深圳開	到廣州
廣深火車	上午6.25	上午8.37	（快車）	上午9.54	下午1.10
	上午7.32	上午10.40	（快車）	上午11.34	下午2.33
	上午9.15	上午11.31	（快車）	下午1.05	下午3.30
	上午10.23	下午1.44	（快車）	下午2.50	下午5.35
	上午9.40	下午3.30	（慢車）	下午4.30	下午9.30

九九金　期金

六月廿二日（每安士美元計）

（每兩港元計）		十月	十二月
開市	2,143.00	313.00	321.00
最高	2,151.00	—	320.00
最低	2,130.00	—	318.00
收市	2,141.00	312.00	320.00
升降	+21.00	+3.00	+4.00
息價	+6.36	—	—
成交手數		0	6

成交期金共33手　成交總值1.1百萬美元

期金未平合約共1手

飾黃金（每兩）2,350.00（平）

飾白金（每兩）2,100.00（—40.00）

富格林金幣買入：1,843.00賣出：1,863.00

白銀（十安士）295.00（—10.00）

銀行拆息：隔夜14.5厘　一個月13.9375厘

外幣對人民幣匯價表

（6月22日）

貨幣	單位	買價	賣價
日本圓	十萬	756.27	760.07
比利時法郎	一萬	409.68	411.74
丹麥克朗	一百	22.61	22.73
加拿大元	一百	148.12	148.86
西德馬克	一百	77.88	78.28
法國法郎	一百	28.30	28.44
英鎊	一百	334.35	336.03
美元	一百	193.79	194.77
挪威克朗	一百	30.64	30.80
荷蘭盾	一百	70.94	71.30
香港元	一百	32.24	32.40
新加坡元	一百	89.12	89.56
奧地利先令	一百	11.13	11.19
意大利里拉	一萬	13.93	13.99
瑞士法郎	一百	91.03	91.49
瑞典克朗	一百	31.62	31.78

（材料來源：中國國家外匯管理總局）

外幣對港幣買賣價

（6月22日寶生銀行供稿）

貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	594.60	595.50
美匯	每百	595.70	596.10
英鎊	每鎊	10.30	10.40
西德馬克	每百	240.50	241.50
瑞士法郎	每百	280.00	282.00
法國法郎	每百	86.20	87.20
荷蘭盾	每百	218.50	219.50
意里拉	每千	4.10	4.45
加拿大元	每百	458.00	463.00
澳洲元	每百	603.00	607.00
日圓	每萬	232.40	233.40
新加坡元	每百	274.00	275.00
菲披索	每百	65.00	67.00
泰國銖	每百	25.00	25.50
印尼盾	每萬	87.00	87.00
新台幣	每百	13.75	13.90
澳門幣	每百	94.50	96.00
人民幣	每百	308.64	310.17

港元匯率指數：89.30（—0.20）

港・汕・廈・滬・江輪船

鼎湖號
香港開下午3時　到汕頭上午6時
（逢2,6,10,14,18,22,26）
汕頭開下午5時　到香港上午10時
（逢4,8,12,16,20,24,28）

鼓浪嶼號
香港開下午 12.30　到廈門約22小時
廈門開下午 3.00　到香港約22小時
（香港開逢週五，廈門開逢週二）

集美號
香港開下午 12.30　到廈門約22小時
廈門開下午3.00　到香港約22小時
（香港開逢週二，廈門開逢週五）

上海號
香港開下午3.00　到上海約60小時
上海開下午5.00　到香港約60小時
（香港開逢12,27日，上海開逢4,19日）

海興號
香港開下午3.00　到上海約60小時
上海開下午3.00　到香港約60小時
（香港開逢4,19日，上海開逢11,26日）

明珠湖（航程四小時）
香港開上午8.15　江門開下午2.00

銀洲湖（航程四小時）
香港開上午8.30　江門開下午2.30

香港火車時刻表

紅磡開	到羅湖（標準時間）	羅湖開	到紅磡
上午5時34	上午6時41	上午5時51	上午7時10
6時53	8時15	6時29	7時50
7時53	9時06	7時05	8時20
+8時43	10時05	7時28	8時40
+9時53	11時14	8時54	10時10
+10時33	11時53	9時53	11時14
下午	下午	×10時31	×11時26
+12時13	1時36	10時58	12時20
×1時03	×1時38	11時41	12時50
1時23	2時49	下午×12時11	×1時06
×2時55	×3時30	12時50	2時20
3時13	4時21	2時26	3時40
4時03	5時45	3時34	5時00
5時33	6時29	5時09	6時20
6時13	7時03	5時45	7時16
6時53	8時08	7時17	8時40
7時53	9時23	8時20	9時30
9時03	10時40	9時35	10時50
★10時33	11時40		
▲11時03	0時09		

★週六、日及假期停開，▲週六、日及假期行走
×港穗班車，+週日及假日旺角站不停車

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來自	停泊處	公司
陶南二號	DONAM No. 2([illegible])	釜山	油蔴地	港興
飛航雅士	CLIPPER ACE([illegible])	基隆	現代橋	中央
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER(中午)	台灣	A	利聯
快樂星	HAPPY STAR(上午七時)	釜山	B 2	新興
摩素	MOSEL(傍晚)	新西蘭	A 51	森那美
芝地士高	JYTTE SKOU(上午六時)	日本	A 6	大阪
渣華本州	NL. HONSHU(下午七時)	巴生港	A 48	渣華
東平二號	TUNG PING No. 2(下午)	高雄	油蔴地	海昌
渣華長崎	NL. NAGASAKI(上午六時)	新加坡	A 12	渣華
遠東貿易	F.E. TRADER(下午一時)	基隆	國際橋	川崎
大同	TA TUNG(凌晨)	高雄	油蔴地	東海
海皇鋯石	NEPTUNE ZIRCON(上午六時)	巴生港	現代橋	港恒
海皇黃玉	NEPTUNE TOPAZ(上午一時)	新加坡	現代橋	港恒
紅通	ACCESS(上午十時)	台灣	國際橋	利達
峻山	JUN SHAN(上午十時)	上海	B 18	招商局
索菲亞	SILVIA SOFIA(上午十時)	基隆	A 34	福來
大和	TAHO(上午六時)	紐澳	B 11	順利
阿華馬士基	ALVA MAERSK(下午十一時)	歐洲	現代橋	馬士基
櫻桃	CHERRY BUNGA(上午五時)	台灣	國際橋	富必
大西洋丸	ATLANTIC MARU(下午八時)	日本	A 17	大阪
英偉雅士	DYNAMIC ACE(下午七時)	日本	現代橋	東洋
東方愛花	EASTERN ALPHA(下午八時)	日本	A 7	大阪
新沙華那	ZIM SAVANNAH(下午六時)	南美	西區	新興
源安	FORTUNE CARRIER(中午)	舊金山	B 4	東安
浩安	FORTUNE NAVIGATOR(中午)	廣州	B 7	東安
嘉寧	CHAR NING(中午)	基隆	A 38	嘉慶
浪迪沙	LONG TESAK(下午四時)	三馬林達	B 23	裕源
加多寶	KATUTUBO(上午三時)	日本	B 3	國光

今日出口船隻

船名		往	停泊處	公司
大洋洲信使	OCEANIA COURIER(上午十時)	新畿內亞南太平洋	A 14	太平
昭川丸	SHOKAWA MARU(下午)	阿拉伯灣	現代橋	日郵
紅通	ACCESS(下午)	加州	國際橋	利達
發展者	SL. DEVELOPER(下午)	美國西岸	海陸橋	海陸
班納圖	BENATTOW(下午)	歐洲	現代橋	森行
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER(下午)	基隆	B 39	海聯
飛航雅士	CLIPPER ACE(下午)	高雄日本	現代橋	中央
愛土提利馬士基	ESTELLE MAERSK(上午七時)	日本	現代橋	馬士基
長仁	EVER HUMANITY(凌晨)	基隆	國際橋	利港
香港貨櫃	H.K. CONTAINER(上午一時)	高雄	國際橋	港郵
維華	NAVIKAPOL(下午)	上海	B 20	華夏
新海利	NEW HAILEE(下午)	上海	A 28	華夏
派拉日斯托	PIONER VLADIVOSTOKA(上午六時)	委內瑞拉	國際橋	華赫
勝巴	SIMBA(上午九時)	加州西北太平洋	國際橋	寶隆
東海六號	TUNG HAI No. 6(下午)	高雄	油蔴地	東海
紅旗151	HONGQI 151(下午四時)	湛江	B 15	招商局
東方凱旋	TRIUMPH ORIENT(上午九時)	高雄	國際橋	寶隆
迪加康科德	DEKA CONCORDE(上午四時)	門司	A 32	大洋

明日入口船隻

船名		來自	停泊處	公司
新城	KOTA SINGAPURA	黃埔	A	太平
奧布荷華	NAD. OBUKHOVA(下午)	歐洲	國際橋	森林
大朗加	TARONGA(上午六時)	日本	A	白保利
香港怡美利	THOMASEVERETT(下午九時)	日本	A	福來
巴士加	BASILICA(下午)	日本	B	大源
麥加多	MERCATOR(下午五時)	高雄	國際橋	沙啫
勝達	SARGODHA(上午四時)	美國	國際橋	寶隆
鎮興	ZHEN XING	黃石	A	招商局
班寧	BANFF	日本	A	大阪
得力高馬士基	DRAGOER MAERSK(下午十一時)	美國	現代橋	馬士基
世界之獅	WORLD LION(下午三時)	曼谷新加坡	海陸橋	海陸
南非瓦爾	S.A. VAAL	基隆	A	怡和
亞洲頂峯	ASIAN SUMMIT	日本	A	大阪
格蘭總統	PRES. GRANT(上午七時)	美國	國際橋	總統
紅勝	ACHIEVE	台灣	國際橋	利港
太陽山	TAIYANGSHAN	福州	B	華夏
寶馬	PALMERA(下午七時)	日本	B	天洋
閩崧	MINTSUNG(下午三時)	天津	B	招商局
北山	BEISHAN(下午九時)	天津	B	招商局
渣華馬賽	NL. MARSEILLES(下午)	基隆	國際橋	渣華
力恒	RIHENG	汕頭	B	華夏

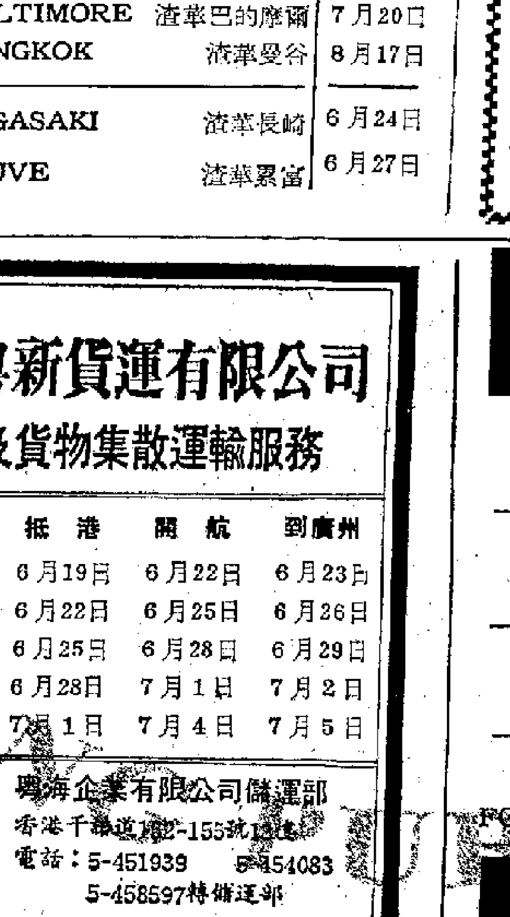
明日出口船隻

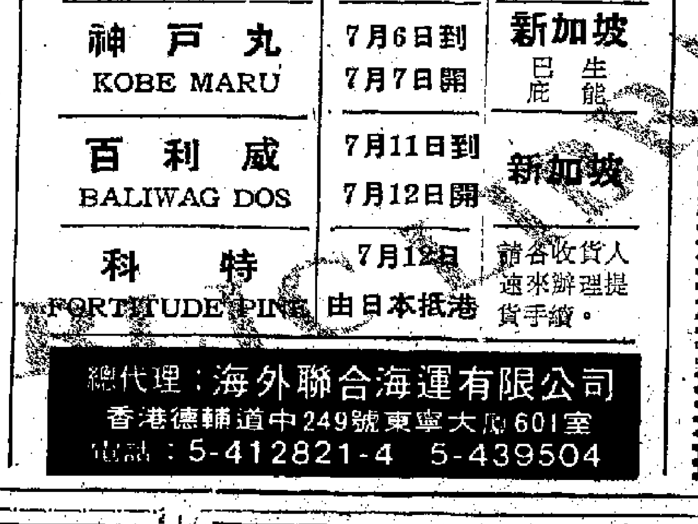
船名		往	停泊處	公司
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆	A	海聯
加多寶	KATUTUBO	婆羅乃古晉	B 3	國光
遠東貿易	F.E. TRADER	基隆	國際橋	川崎
海皇黃玉	NEPTUNE TOPAZ(上午)	馬尼拉	現代橋	港恒
高麗元洋	KOREAN WONIS SUN(上午)	西北太平洋	國際橋	利洲
渣華長崎	NL. NAGASAKI	男西哥加勒比海	A 12	渣華
芝地士高	JYTTE SKOU	紅海	A 6	大阪
東方愛花	EASTERN ALPHA	紅海	A 7	大阪
大同	TA TUNG(下午)	高雄	油蔴地	東海
快樂星	HAPPY STAR	釜山	B 2	新興
陶南二號	DONAM No. 2(下午)	釜山	油蔴地	港興
櫻桃	CHERRY BUNGA	台灣	A	富必
東平二號	TUNG PING No. 2(下午)	高雄	油蔴地	海昌
阿華馬士基	ALVA MAERSK	基隆	現代橋	馬士基
英偉雅士	DYNAMIC ACE	馬尼拉日本	現代橋	東洋
摩素	MOSEL	新西蘭	A 51	森那美
渣華本州	NL. HONSHU	日本	A 48	渣華
索菲亞	SILVIA SOFIA	墨西哥南美	A 34	福來
延安五號	YAN AN WU HAO	青島	B 16	華夏

輪船停泊表

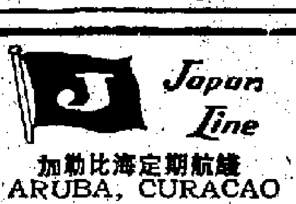
船名		停泊處	公司
瀘定	LUDING	B 26	招商局
	ASIA REGULUS	A 36	東安
邁進	MAI JIN	A 44	蒲洋
永明	YONG MING	A 45	招商局
湟江	HUAN JIANG	西區	招商局
黑龍江	HEI LONG JIANG	西區	招商局
新樂	XINLE	A 26	招商局
好速一號	GOOD SPEED No. 1	油蔴地	鳳凰
利華	REEFER CITY	B 25	果菜行
西江	XI JIANG	西區	招商局
康定	KANG DING	西區	招商局
龍江	LONG JIANG	招商局碼頭	招商局
非仙堡	FRESENBURG	西區	捷成
亞山奴	ASANO	A 11	順利
亞保弟	APJ PRITI	A 35	怡和
新海聯	NEW UNITED	A 8	聯航
慶陽	QING YANG	A 25	招商局
長嶺	CHANG LING	B 22	招商局
金線泉	JIN XIAN QUAN	B 17	華夏
海星	MARITIME STAR	B 38	敬德
	SEA CARRIE	B 6	華夏
維瓦城	VIVA CITY	A 47	達洋
阮洲	YUEN CHAU	海灰	香島
紅門	HONG MEN	A 43	招商局
上海	SHANG HAI	A 31	招商局
亞山奴三號	ASANO No. 3	B 27	順利
	SONG DOHO	油蔴地	裕安
波羅的海	BALTIC SEA	西區	益豐
台中二號	TAI CHUNG No. 2	西區	利通
新珊瑚海	NEW CORAL SEA	西區	益豐
鳳凰	PHOENIX	B 12	永泰

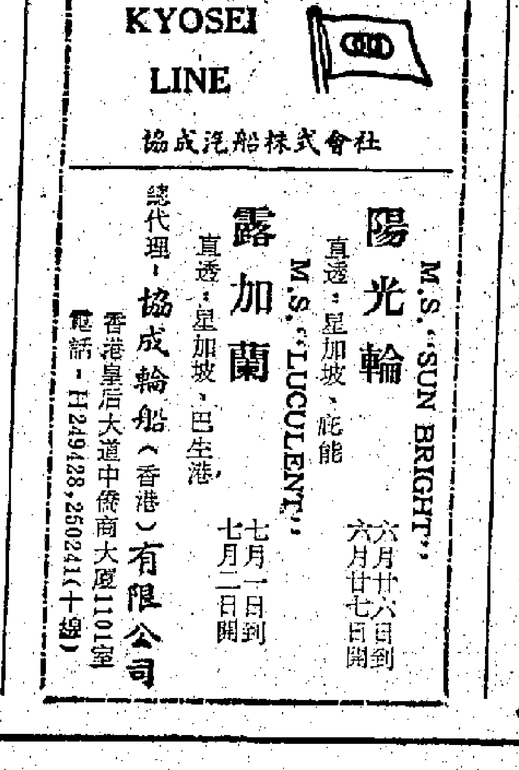








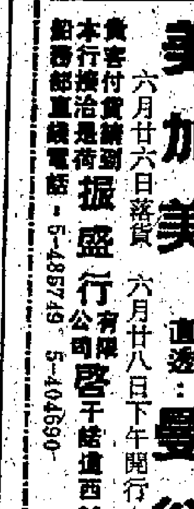




入口船期預告

船名		來自
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE	美國
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	澳洲
非明高	FLAMINGO	新加坡
南翔	NANXIANG	天津
利美社	DEL REMEDIOS	日本
紀伊丸	KII MARU	基隆
國利	KUO LIE	高雄
光大二號	KWANG TA No. 2	高雄
金星	VENUS	日本
陶南一號	DONAM No. 1	釜山
美麗安	MERIAN	基隆
力沙馬士基	LEXA MAERSK	新加坡
蘭花	ORCHID	日本
威沙快輪	WESER EXPRESS	美國
東方閣員	ORT. MINISTER	高雄
班蘇里亞	BUNGA SURIA	日本
達文	UNION DARWIN	台灣
貿易貨櫃	TRADE CONTAINER	台灣
嘉達	CHAR TAH	台灣
森榮四號	SHUM WING 4	廣州
壽山	SHOU SHAN	福州
海洋	BMC MARINE I	日本
民利	MIN LIE	台灣
黃金山	HUANGJINSHAN	大連
海運	MARINE COSMOS	台灣
寶利怡美利	PABLOEVERETT	日本
渣華累富	NL. LEUVE	基隆
路德森	RUEDESHEIM	新加坡
東方冠軍	ORT. CHAMPION	台灣
香港快輪	H.K. EXPRESS	台灣
新卡梅爾	ZIM CARMEL	新加坡
美加美	DINA	曼谷
泰藍寶	THAI PAILIN	曼谷
藍水星	BLUE MERCURY	日本
陽光	SUN BRIGHT	日本
愛登堡城	CITY OF EDINBURGH	歐洲
海利	OCEAN ELITE	日本
不來梅丸	BREMEN MARU	日本
寶利雅士	BONITA ACE	基隆
解放者	SL. LIBERATOR	美國
泰來	TAI LAI	高雄
豐源一號	HONG GUAN No. 1	婆羅洲
成都	CHENGTU	新畿內亞
美加	MIKASA	日本
海靈	AEGIS HARMONIC	台灣
海捷	GLORIA EXPRESS	印尼
東方專家	ORT. EXPERT	澳洲
亞利三	AURELIO III	關島
東方明珠	PEARL ORIENT	台灣
納娜	RR. RATIH	印尼
美國百靈	AM. LARK	美國
長强	EVER VIGOR	歐洲
利來安	NL. HOORN	歐洲
萬得	BARBER MENESTHEUS	美國
福興	FOO HSING	高雄
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣
于山	YUSHAN	福州
高麗好希望	KOREAN JACEJIN	高雄
福他利奧	FROTARIO	新加坡
約翰遜總統	PRES. JOHNSON	美國
祥風	CHEONG WIND	曼谷
伊利沙伯馬士基	ELISABETH MAERSK	日本
海富	MARINE CONTAINER	基隆
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	日本
香港雅士	HONG KONG ACE	日本
海皇瑪瑙	NEPTUNE AGATE	新加坡
長麗	EVER SUPERB	台灣
吉利島	KELLETT ISLAND	台灣
金華	KING HWA	高雄
祥有	CHEUNG YAU	廣州
漢斯迪	HANSEATIC	美國
海强	HAI CHIANG	高雄
建華二號	KIEN HWA No 2	高雄
東南	HP DONGNAM	釜山
亞迪巴	ALDEBA	日本
奧美士先鋒	OMEX PIONEER	地中海
寶利星	BONNY STAR	釜山
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	台灣
巴越海	PRAVADE SEA	沙巴
亞寶士貨櫃	ABOITIZ CONCARRIER	馬尼拉
吳江	WU JIANG	華北
木星	JUPITER	釜山基隆
利邦力加	NIPPONICA	基隆
沃特吉亞斯	WATERGEUS	台灣
傑佛遜總統	PRES. JEFFERSON	美國
海平萊城	SEAPAC LEXINGTON	美國
瑪蓮娜	SL. MARINER	美國
海興	HAI XING	上海
班菲羅夫士	G. PANFILOVSKY	曼谷
祁門	QIMEN	上海
巴倫星	BARON STAR	日本
陽興丸	YOHKOH MARU	台灣
嘉林鑽石	GALLEON DIAMOND	馬尼拉
亞里	JEBEL ALI	台灣
柯亞巴	IBN AL ABBAR	台灣
金湖	GOLDEN LAKE	日本
愛登堡城	CITY OF EDINBURGH	歐洲
亞洲忠心	ASIA LOYALTY	台灣
史其林賓	STREAMBANK	南非
亞洲皇冠	ASIAN CROWN	日本
新華龍	XINHUA LONG	澳洲
嘉航	SAMIRA	台灣
利來芬蘭	NL. FRANKLIN	新西蘭
甲斐丸	KAI MARU	基隆
雅士康	ACE CONCORD	歐洲
長剛	EVER VALOR	美國
	KOTA SURIA	新加坡
錦江	KEUMGANG GLORY	釜山基隆
	PALAPUR	歐洲
海皇黃玉	NEPTUNE TOPAZ	馬尼拉
桃園	TAO YUAN	台灣
江富	CHAOHU CAREER	上海
美麗安	MIRIAM	日本
三光	SANKO SCORPIO	日本
長忠	EVER LOYAL	台灣
愛華樂	ADVARA	澳洲
露嘉蘭	LUCULENT	日本
肯尼迪總統	PRES. KENNEDY	美國
珍珠泉	ZHENZHUQUAN	青島
玉加	YUCCA	日本





專訪

怡和強調以香港為基地

——訪怡和公司主席紐璧堅之一

本報記者　黎偉成

不久前的下午，怡和有限公司主席紐璧堅於該公司總經理林李靜文的陪同下，接受了記者的訪問。紐璧堅答覆了記者的多個問題，包括他對今明兩年本港經濟發展的預測，怡和在香港、國際以至中國的業務發展，以至他個人的經歷與現時的生活情況等。有關答與問的內容經整理如下：

問：在怡和的年報中，你曾強調過怡和是以香港作為基地的公司，為什麼香港對怡和是這樣重要呢？

答：怡和以香港作為基地，已有一百五十年的歷史。香港不僅是怡和的總部，而且是怡和主要的營業中心。怡和有許多的商業企業都是與香港的成長而一起長成。怡和在香港有十分廣泛的業務，包括與置地集團的合作發展地產以及工程建造、金融服務業等。香港是怡和長期生長的地方，而香港的業務對怡和十分重要，原因是它為怡和的收益帶來巨大的貢獻。

最近一段時間，有越來越多人談論着香港的長遠前景等問題，作為像怡和這樣在香港有龐大業務的公司，是有需要再一次重申公司的政策：怡和要清楚地表明以香港作為總部與基本活動中心的一貫政策，是具有信心的。

問：凱瑟克家族與怡和有着長期密切的關係，二者目前的狀況如何？凱瑟克家族會否影響到怡和的本地化？

答：凱瑟克家族現時有三人在怡和的董事局。他們是約翰、亨利與西門。只有西門在香港，擔任怡和的執行董事（按：怡和於本周宣佈西門接替希活任常務董事之職）。因此，凱瑟克家族是像任何人一樣，在董事局有機會發表他們的意見。不過，沒有任何一個人或集團能夠控制到怡和董事局的決定。董事局是以整體的方式，去決定問題的。

怡和的決策是在香港決定的。怡和駐海外的董事都要來港開會，而我們的董事局會議除了在香港以外，從未在其他地方舉行。這是非常重要的一點。不過，怡和是一個國際性的集團，它要發展國際性的業務。在倫敦、東京與新加坡，怡和都設有辦事處，也有駐當地的董事，負責那裏的業務發展。

問：怡和在香港有廣泛行業的業務，其中主要的項目是金融服務。可否談談香港發展為世界第三大金融中心的看法？

答：我看這方面的前景會是美好的。不過，事情要看港府到底會作出多少法例，去控制此一發展中的行業。金融業確需要有一些管制，惟太多的管制會導致該業損失。如何平衡，港府與財務機構的合作是非常重要的。

問：為什麼怡富公司僅申請持牌接受存款公司的牌照，卻沒有興趣申請銀行牌照？

答：我們無意於發展零售式的銀行業務。怡富公司所經營的，是以商人銀行業務為主。收取存款及提供信貸，都是採用批發方式。怡富不願意在香港到處開設分行，也不要作零售式銀行業務，我們有自己的業務基礎。

問：很多人認為今年上半年本港經濟表現不大理想。你認為下半年發展如何？

答：一九八二年會是香港經濟陷於艱苦的年頭。世界的利率相當高昂，商品價格仍低，貿易放緩，使國際經濟十分艱苦。預料利率仍會處於高水平，而八三年依舊經濟艱苦。

失業率升　銷貨力弱　存貨額增

美商增訂港貨乏信心

香港付船往美貨量減

估計下半年美減稅減息此線出口可望好轉

【本報訊】上半年由香港付船往美國的貨量，航商估計比去年同期為少。但下半年美國將會先後減稅和減息，此線出口貨運可望逐漸好轉。

據航商說，現時已是聖誕貨和冬季貨付運往美國的旺季開端。去年此際，已有不少出口船隻接滿了輸美的訂位貨物，但目前則未見有這種盛況再現。新近到港的一些美國入口商表示，因美國失業率陸續升高，市場銷貨力弱造成商業存貨額增大，再加上高利率仍可能持續一段時日，故他們現在尚無信心向香港增加訂貨。

航商指出，上半年由港付船往美國的貨量，將會比去年同期略減。這主要因當地對進口消費品的需求減弱所致。不過，現時，此線的航輪數目，亦多過一年前。這也是造成船隻出口貨運量分薄的一個原因。

但雖然如此，目前一般船公司撥給香港使用的船位，平均約有八成至八成半都可接到出口貨物，航商對此已感到滿意。特別是去年七月和今年三月，此線出口貨物運費已兩度提高，而在過去四個多月內，船用燃油的售價則輕告下降，所以一般船東和代理商的營業收益，都會好過一年前。

由七月起，美國政府將施行減稅四百五十億美元的計劃，這對下半年美國的百貨零售生意，將會有一些刺激作用。下年度美國政府的預算赤字略減，以及聯邦儲備局有意把信貸的管制稍為放寬，將可能導致美國利率由八月起降低。所以此間部分貿易商及航商認為，在今年第四季和明年首季內，或可見到港—美線的出口貿易漸復增加。

經濟漫談

香港、共市和美國

金鋒

在過去一週內，香港與歐洲共市的紡織品談判雖已休會，但雙方官員仍續有談話和聲明發表。

共市官員的談話，強調紡織品是香港輸去最大宗的產品。他們批評香港在首輪正式談判中的立場強硬，並認為如要九月份的再度談判有成就，就要看香港能否改變其立場。他們還說，共市之所以要求削減香港主要成衣配額百分之十二，是因為相信香港經濟具有較強的適應能力，這些損失可以在其他方面獲得補償。

港府官員亦已就首輪談判結果發表聲明。要點是香港反對共市削減五類主要成衣配額百分之十二的要求，拒絕港貨懸彈性條款輸出而要受到嚴厲控制，亦反對共市提出「防止湧入」措施的要求，或它有權片面設立較低的限額數字。由於這些原則問題存有重大歧見，所以談判已陷於僵局。

在港歐談判前，港美已達成一項六年期的紡織品貿易新協定。新協定加強限制香港紡織品輸美，估計將使今年港貨輸美的增長率減低百分之一。可見香港已付出了不小代價。過去曾傳在港歐談判中，美國會扮演一個調停人，但現在並無此事。相反，美國已反對共市向香港提供補償性的「加工配額」，認為這是歧視美國布輸港。美國企圖在港歐談判中多得些利益已使問題顯得更複雜了。

經濟 ②

雙邊貿易發展潛力大

馬在港設展覽中心

擬透過香港加強對華貿易關係

【本報訊】馬來西亞駐港專員公署商務專員蘇巴拿曼尼亞，向記者介紹該署於香港所設的馬來西亞貿易展覽中心時稱，港馬雙邊貿易，馬來西亞與香港的雙邊貿易仍有相當大的發展潛力。他希望透過商品展覽促進馬來西亞產品的銷港，以及吸引香港投資者到馬來西亞投資的興趣。

據有關方面的統計數字，去年馬來西亞產品輸港的總值為十一億二千萬元，而香港輸馬的產品總值是四億九千六百萬元，轉口則是五億二千萬元，港馬雙邊貿易額合為二十一億三千六百萬元。蘇巴拿曼尼亞表示，儘管馬來西亞是處於順差的地位，但它還是希望尋求進一步與發展中國家或地區發展貿易的機會。拉丁美洲、非洲都很有發展的潛力。馬來西亞與香港也有許多方面發展。因此，馬來西亞政府於香港與曼谷，同時開設它在海外的首批的兩個馬來西亞貿易展覽中心。

他說，自六十年代末期開始，馬來西亞銳意開展其工業革命，它就十分注意開拓與發展海外市場。馬來西亞產品已大量出口到美國、日本以及歐洲國家，而香港是極具發展潛力的地區。香港是一個十分重要的商業中心轉口貿易，近年也發展得異常蓬勃，因此馬來西亞有意透過香港加強它對中國、南朝鮮和台灣的貿易關係。在香港開設展覽中心，是適當之舉。

他說，馬來西亞是有不少產品可供出口。在八十年代的今天，馬來西亞除了保持出口塑膠、木材等天然資源等產品之外，還會加強在水泥、鋼鐵、鋁等重工業產品的外銷，因此，它選擇了香港作為推廣貿易的其中一道橋樑。

他認為，香港確實是馬來西亞非常重要的貿易夥伴，因為：㊀香港的製造業十分需要天然資源的進口，供作工業上的加工。馬來西亞的天然資源主要有塑料、木材、紡紗、纖維、鐘錶元件、冷氣機元件等，這都是馬來西亞主要的出口項目。㊁香港又重新成為一個轉口中心。有不少人在此間開設辦事處，目的是找尋發展進出口貿易以至轉口貿易的機會。㊂中國發展四個現代化的計劃，是十分看重香港所產生的經濟作用。有不少中國所需的貨品都是從香港達成洽購合約，故此，在香港的發展會有助於促進與中國的貿易關係。㊃香港是世界主要的貿易中心。

馬來西亞貿易展覽中心設於灣仔高士打道四十七至五十號立興大廈地下，佔面積一千平方呎，展覽各種各類馬來西亞的產品。蘇巴拿曼尼亞表示歡迎港商到馬來西亞投資，或作合資經營活動。

香港商品交易所行情

（6月22日，每磅美仙計）

	交收月份	開市	收市
原糖	7/82	6.82	6.87
	9/82	7.29	7.44
	10/82	7.57	7.68
	1/83	8.35	8.49
	3/83	9.00	9.08
	5/83	9.20	9.13
	未平合約：20	成交合約：785	
黃豆	7/82	110.00	110.00
	8/82	109.80	109.80
	9/82	110.40	110.40
	10/82	111.20	111.20
	11/82	111.20	111.00
	12/82	111.00	111.00
	未平合約：215	成交合約：2,400	

台灣風扇出口增

首五月增加五成

【本報訊】台灣消息，今年首五個月台灣電風扇出口逾三百萬台，比去年同期增加百分之五十，但價格卻比去年同期下降一成，廠商利潤降低。

過去五個月，台灣風扇以銷往美國、中東、中南美和東南亞等為主。出口產品則包括吊扇、掛牆扇、座地扇、座枱扇和箱形扇等，但今年一至五月份的外銷仍以座枱扇和吊扇居多。

簡訊

五十多地區將出席港交會

▲來自世界五十多個國家和地區的商業代表已覆函香港交易會主辦當局，並答允出席本年十月舉行的第一屆消費品週香港交易會。該五十多個國家和地區包括遠至非洲的津巴布韋、西印度羣島、瑞典、芬蘭及巴西等。

香港交易會消費品週將於本年十月十八日至二十三日在彌敦道九龍公園舉行。

阿拉伯國家組投資銀行

▲阿拉伯灣六個國家中的國家銀行、大型公司企業和個別投資者，已合資組織了一家離岸公司組織——阿拉伯投資銀行有限公司，以便作各類型的國際投資。

阿拉伯投資銀行發行股本為二億美元（約十一億六千萬港元），法定股本為五億美元（約二十九億港元），成為世界上大型投資銀行之一。

該銀行現已在巴林註冊成立，並在倫敦及巴林設立辦事處。倫敦辦事處將專責物色國際上的投資機會，巴林辦事處則負責阿拉伯灣區域的投資銀行業務和整體市場活動。

該銀行共有一百二十位原始創辦股東，每位投資額為一百萬美元，創辦股東分佈在沙特阿拉伯、巴林、科威特、阿拉伯聯合酋長國、卡塔爾和阿曼。

人頭馬收購法國酒庫

▲人頭馬遠東有限公司宣佈已取得本地洋酒及食品商——法國酒庫的全部控制權。

人頭馬遠東上一財政年度除稅後的利潤達百分之十三點四。該公司執行董事柯富達在宣佈收購法國酒庫時稱，今次的收購決定，使人頭馬今後能為本地市場提供更多的產品系列。

柯富達說：「由於法國酒庫在歐洲和其他地方都有很好的聯繫，因此，不僅能擴增本公司代理的酒類，更使我們能踏足高級食品市場。」

法國酒庫行政副總裁古載禮稱，早在一九七九年法國酒庫正式成立前，該公司已涉足洋酒及食品貿易有數年之久。

第三季食米進口額

將會增加一萬多噸

可照基本額百分之九十九進口

【本報訊】據米商消息：有關今年第三季的食米進口額，昨已獲悉將可照基本額百分之九十九進口，即實際數量比本季增加了一萬多噸。

查第三季食米入口基本額早已定為八萬九千四百六十噸，現知下一季的入口米額將可照其百分之九十九進口，即實際數量可達八萬八千五百六十五點四噸，比本季的七萬五千一百四十六點四噸，增加了一萬三千四百一十九噸。

據米業人士說，下一季食米進口額作上述的調整是適當的，因為此間食米存量在本季減額進口以來已漸銷疏，最近為數不過五萬多噸，所以進口額稍回增是合理的。

彌敦道住宅拍賣

十九萬五千成交

四百餘元一方呎不交吉

【本報訊】九龍彌敦道五百零六號七字樓前座一個四百一十二平方呎不交吉單位，昨日承法庭命令在機勿拍賣行公開拍賣。

首先有人承價十萬港元，接着幾個人士爭奪，以五千元叫價一次，最後成交價為十九萬五千元，折合每平方呎四百七十五元。該單位目前出租，租金每月為一千港元。

國際經濟小輯

東京股市升交易額增

美元兌日圓匯價回跌

歐洲美元價回落英鎊略升

▲合衆國際社東京消息，繼早一天華爾街股市上揚之後，二十二日東京股市出現七個交易天中的首次上升，交易額也增加。

二十二日易手股票，據估計共一億五千萬股，早一天成交一億一千一百八十萬股。

二二五種股票道瓊斯平均價，二十二日收市七、一二七．九六日圓，上升三六．八五日圓。

▲法新社東京消息，二十二日東京外匯市場上美元兌日圓匯價回跌。

是日開市一美元兌二五六．七〇日圓，收市二五六．七〇日圓，早一天收市二五七．三五日圓。

▲合衆國際社東京消息，日本通產省二十二日公佈，五月份日本進口原油共九千八百九十九萬桶，比去年同期下降百分之十六。

日本原油存量，今年五月底共二億二千三百九十萬桶，比一年前減少百分之五點四。

▲合衆國際社倫敦消息，二十二日上午歐洲貨幣市場上美元匯價回落，原因是受獲利回吐衝擊。是日上午，英鎊兌美元匯價略上升。

倫敦二十二日上午開市時，一鎊兌一．七三四五美元，早一天收市一．七二七〇美元。

美元兌其他貨幣，二十二日上午開市價如下（括弧內是早一天收市價）：二．四六六〇西德馬克（二．四八一八），二．一一一〇瑞士法郎（二．一三六〇），六．八三七五法國法郎（六．八八三五），一、三八七．五〇意大利里拉（一、三九七．九五），五二．四〇比利時法郎（五二．七〇）。

▲合衆國際社新加坡消息，二十二日當地股票價格在疏落交易中輕微回升。

是日收市時，六大類股票指數漲跌各半，其中工商股指數五三四．三一，升〇．〇六點。

▲合衆國際社悉尼消息，當地股市在二十二日上午下跌，下午因有人趁低吸入，股價止跌回穩。

廣東漢劇來港演出 港九兩地共演八場

金　建

「廣東漢劇團」來港演出，從廿五日起，在新光和九龍大專會堂分別上演共八場。

「廣東漢劇」是廣東本地主要劇種之一。不要把「廣東漢劇」和中國古老的劇種——「漢劇」混為一談。「廣東漢劇」流行於廣東境內，是客屬地區的鄉音，古老的「漢劇」則有三百年歷史，亦即「楚調」，它源出湖北，其後影響所及，河南、陝西、湖南都有「漢劇」，但和「廣東漢劇」不同。

廣東漢劇源出徽劇。徽劇在廣東歷史悠久。在粵劇崛起之前，從安徽來粵演出的徽班甚多，雍正、乾隆年間，一時甚盛，當時廣東的本地人一律稱從外省流入的戲班為「外江班」。「外江班」包括安徽班、湖南班、昆曲班（姑蘇班）等。但由於安徽班在某一時間內數量最多，因此「外江班」一詞有時亦專指徽班。

「廣東漢劇」舊名為「外江班」（三十年代間才改稱「漢劇」），和它源出徽劇的歷史是有關係的。徽劇是個很古老的劇種，因此廣東漢劇所保留的古老曲牌與劇目也特別多。

就源流來說，廣東粵劇也受過徽劇的影響，但始終由於語言、語音關係，廣東粵劇另樹一幟。但在受到徽班影響的這一點上，則粵劇當與「廣東漢劇」同屬兄弟劇種。二者在唱腔、板路上有不少可以互相參照之處。



廣東漢劇團的兩位花旦，亦工青衣，左為著名演員黃聲，右為新秀楊秀薇。

鬼馬兄弟與鷓鴣

我話您知

告訴您拍《天龍八部》的趣事。

黃日華（虛竹）、鍾鎮濤（段譽）及湯鎮業（段譽），綽號「鬼馬兄弟」，只要有他們在，就不難笑話百出，兩人一唱一和，愛開玩笑，又忍不得笑，總之，古靈精怪的笑料，經常出自他們身上，也令我們獲益良多——當做「捧腹」運動。

為實行一忍笑「行動」，家姐（黃杏秀）與家姐在戲中演書家姐，我們以為常稱她做家姐）想出妙計，誰NG一次，便罰款五元，如此類推，結果，兩位「鬼馬兄弟」笑彈，有一趟的罰款，多得可請吃午飯。

不過，他們倒算乖，要認真的時候，便十分投入，絕又非常懂得當工作於娛樂這道理——兩人何止是戲中好兄弟，現實生活裏，同是絕妙配搭！

還有我姐夫（湯鎮業：梁家仁），這人簡直好好先生到不得了，見着陌生女孩時會面紅，拍親熱鏡頭亦不知從何着手，與常尷尬。以前大家不太熟絡，被我們頻頻取笑，現在相處日久，也算懂得偶然「風騷」，扮鬼扮馬引人發噱，而自己就堅持木口木面，彷彿任何事都不為所動，我們却笑得前仰後合，牙齒亦快掉下——我想家仁可以是個十分出色的喜劇演員哩！

戲中，我親熱叫喊他：「姐夫、姐夫……」，不下數十次，螢幕下，彼此亦以劇中人相稱「姐夫」二字唸得快了，就變成「鷓鴣」諧音，引來哄堂大笑，也是家仁的最新綽號。

其實，台前幕後，趣事可真不少，不過，有些被嚴重警告，不得洩漏，違者必究（一笑），於是，只好自私點，單讓圈子內數人秘密知道，錯失同大衆分享那份樂趣了。

陳玉蓮

絹羅港姐安排出鏡 無線採取用人妙計

看誰有演出天才然後再派用場 香港早晨「開山主持」譚偉華調幕後工作

今年港姐大派用場，又有多位出爐港姐簽約後即被分派工作。「無線」以往和港姐簽約，多數簽而不用，但今年作風完全相反，而且是一簽即用。繼鄭美雲、寇鴻萍、翁美玲之後，沈金玲已被分派到利維牛仔褲特輯演出，陳麗娜加入《歡樂今宵》，譚美雲、鄭淑敏參加《K一百》。

「無線」高層被問及為什麼以這樣方式用人，時說，這樣做法，是採用漁翁撒網式，先把她們網籮了下來，也只能夠讓她們去做了之後，才能夠知道誰人能用。陳慶祥透露，他們此舉另有作用。此所謂「山人自有妙計」也。

有些監製認為，公司這樣做大家辛苦，公司撒網撈回她們，也像撒網式的，把她們撒向各個節目去。她們初登螢幕，毫無經驗，不能做的強要她們去做，監製得到她們，安排她們演出，同樣吃力。

據知道些出爐港姐，雖然難得的有這樣成為藝員的機會，但是她們犧牲頗大，因為作為一個新藝員，除鄭美雲有港姐亞軍所獲獎金較高外，其餘的作為一個新藝員，薪酬待遇很低，可能比她們原有職業的收入少去不只一倍。但陶醉在明星夢裏，有機會去做這個夢，也在所不計了。

大量任用港姐，對藝訓班畢業學員和……

視與聽

「一些節目的藝員會不會有影響呢？「無線」當局一再宣稱沒有。可是，起碼估去了一部份節目藝員的位置，而首當其衝的是《香港早晨》的譚偉華，靚女鄭美雲將代替了她的位置。她在七月份起調往幕後工作，做資料搜集工作。

她是該節目的開創主持人之一，問她對此有何感想，她說老闆話事，說來無可奈何。她說，和「無線」簽的合約，工作範圍包括幕前幕後的，因此這次調回幕後，和合約並無牴觸。

麗的藝訓班昨面試

招生四十報名近四千 衆大員擔任主考昨日只有兩人合格

……

麗的藝訓班招生昨天進行「入學」試。這是考試情形。

陳敏兒在《過山車》中演青春歌手，有不錯的演出。她在《荊途》中亦有份參演，加上做《體育世界》主持，可見她在無線已備受重用。

譚炳文熟悉體育項目

林　朗

視聽集

坐在「無線」的「大人巷」有記者問譚炳文為什麼不做司儀？過去他也是主要的司儀之一。

亞炳悻悻然說：「做司儀？我那有資格，做「茄喱啡」就有份，凡是趣劇他們便會想到我！」

他這樣說，記者啞然。因為那是公司安排，他們寧可讓何B做到病，也不願意讓其他人做。

炳哥坐在一旁不語，忽然又說：「我做體育節目的時候你還未出世！」

「那天我看過你做「世界杯」的嘉賓評述，講得十……

錢慧儀暫不跳槽，為無線演出節目。

錢慧儀守舊崗位 翁美玲喜添新姿

……

歡樂今宵今播漢劇

……

黃造時拍完賴布衣

……

李元霸亞倫各有宣傳

……

莫名其妙的《荊途》

阿　帆

……

拍出角色複雜心理——再談《女強人》

白　韶

……

徐少强不能失威 禿鷹琥珀齊出動

……

主持人條件

揚　棣

……

喜看羽球爭霸賽

……

智樂洋溢

夫　明

……

一點聯想

愛　鳴

……

何老之有

譚　放

……



中國社會科學院與美國布魯金斯學會聯合舉行國際經濟關係討論會

中國社會科學院與美國布魯金斯學會聯合召開的國際經濟關係討論會於五月三十一日至六月四日在北京舉行。

中國和美國的一些重要經濟學家應邀參加了這次學術會議。會議的中方主席由中國社會科學院顧問宦鄉擔任。美方主席由布魯金斯學會經濟研究部主任約瑟夫．佩奇曼擔任。

討論會就以下六個方面的問題進行了討論並交換了意見：一、八十年代世界經濟形勢展望；二、中國和西方國家的經濟結構變化趨勢；三、八十年代世界能源形勢及其對世界經濟發展的影響；四、國際製成品和農產品貿易的發展趨勢及對中美貿易關係的影響；五、國際金融形勢；六、技術轉讓和直接投資。以上這些方面的問題，既有學術價值，又富有現實意義。

在會議過程中，中國和美國的學者們特別對發展中國家要求建立國際經濟新秩序問題、貿易保護主義和中美貿易問題、中國利用外資和引進技術問題，進行了熱烈的討論，並十分坦率地交換了意見。

許多與會者認為，這次討論會是富有成果的。中美雙方代表向會議提出了不少論文。每篇論文都有評論員加以評論，然後展開討論。態度是認真的，友好的。各人的觀點鮮明，如有分歧，坦率交換意見，不作結論。大家希望這樣的討論會今後還能繼續進行。有些美國經濟學家在他們的論文和發言中，對中國經濟建設、中國對外經濟關係的發展以及加強中外科學和技術交流等方面，提出了寶貴的建議。

國際經濟關係討論會代表名單

中方代表

宦鄉　中國社會科學院顧問

錢俊瑞　中國社會科學院顧問，教授

趙復三　中國社會科學院副秘書長，教授

陳寶森　中國社會科學院美國研究所研究員

王守海　中國社會科學院世界經濟與政治研究所副所長，研究員

羅元錚　中國社會科學院世界經濟與政治研究所副所長，研究員

秦柳方　中國世界經濟學會理事

張重三　中國社會科學院工業經濟研究所副所長，研究員

郭豐民　外交部國際問題研究所副所長

何建章　國家計委經濟研究所副所長，研究員

李灝　國家經濟委員會委員，副秘書長

姚嘉芳　中國銀行調研部副總經理

舒自清　對外經濟貿易部國際貿易研究所所長，研究員

王烈望　對外經濟貿易部[illegible]所顧問，研究員

齊錫玉　中國國際交流協會[illegible]

吳宗英　國家能源委員會[illegible]主任

滕維藻　南開大學校長，教授

宋則行　遼寧大學副校長，教授

欽本立　上海社會科學院世界經濟研究所副所長

吳紀先　武漢大學經濟系美國加拿大研究所所長，教授

美方代表

約瑟夫．佩奇曼（JOSEPH PECHMAN）布魯金斯學會經濟研究部主任

勞倫斯．克勞斯（LAWRENCE KRAUSE）布魯金斯學會經濟研究部高級研究員

杜克．巴尼特（DOAK BARNETT）布魯金斯學會外交政策研究部高級研究員

休．帕特里克（HUGH PATRICK）耶魯大學經濟學教授

德懷特．珀金斯（DWIGHT PERKINS）哈佛大學經濟學教授

霍利斯．謝納利（HOLLIS CHENERY）世界銀行副行長

亨德里克．霍撒克（HENDRICK HOUTHAKKER）哈佛大學經濟學教授

羅伯特．勞倫斯（ROBERT LAWRENCE）布魯金斯學會經濟研究部副研究員

蓋爾．約翰遜（GALE JOHNSON）芝加哥大學經濟學教授

理查德．庫珀（RICHARD COOPER）哈佛大學教授

理查德．凱夫斯（RICHARD CAVES）哈佛大學經濟學教授

杰拉爾德．斯特賴克（GERALD [illegible]）代表團翻譯兼行政事務秘書

拉塞爾．菲利普斯（RUSSELL PHILLIPS Jr.）洛克菲勒基金會執行副會長，國際經濟關係討論[illegible]

（原載上海《世界經濟導報》）

農牧漁業部副部長何康 談中國農業現代化

前國家農業委員會副主任、現任農牧漁業部副部長何康在一次講話中談到中國的農業現代化問題時強調指出，必須認清國情，走我們自己的農業現代化道路。

何康認為，十億人口，八億農民，這就是我們的基本國情。農業在我們國家有着十分重要的戰略地位。首先，十億人民的吃、穿、住、用、燒全部或大部都來自農業，用只佔世界百分之七的耕地來供給佔世界近百分之二十三的人口，這是一件很大的事情。第二，我國農業勞動力佔全國勞動力百分之七十二，農業總產值佔工農業總產值百分之三十，用農產品作原料的輕工業產值佔整個輕工業總產值的百分之六十八點五，農副產品及其加工品出口額佔總出口額的百分之四十八。社會商品零售額百分之四十五在農村，說明農村消費比較低。假如農民富了，那是一個非常廣闊的市場，農業活了，整個國民經濟這盤棋就活了。

研究我國農業現代化應該走什麼路子，他認為必須分析下面幾個特點：

一、我國農業自然資源的特點，是全國絕對數量大，人均相對數量少。

他說，我國土地面積居世界第三位，水資源居世界第五位，絕對數量很大，但按人口平均的相對數量就少於世界平均水平。又因為我國開發歷史悠久，後備資源不多，加上開發利用不當，致使生態環境惡化，地力衰退，耕地減少，森林破壞，水土流失，草原退化，水域污染的情況相當嚴重。他認為，除了要加強計劃生育，嚴格控制人口增長以外，還必須珍惜保護、合理開發利用各種農業資源，提高土地利用率和單位面積產量，樹立大農業、大糧食的觀點。決不放鬆糧食生產，同時積極發展多種經營，充分發揮現有農田生態系統的綜合功能的潛力。要走農、林、牧、副、漁全面發展的道路。發展的重點主要在東部農區。因百分之九十以上的人口、耕地都集中在東部農區。其中重點要改六億畝中產區，它的潛力比較大，高產區要保持提高，低產區要休養生息，加強改造。要重視山區建設，發展山區的農業生產。還要重視乾旱地區的農業生產特點。

二，我國農業經濟的特點，是底子薄，經濟基礎差，而農業勞動力資源非常充裕。

他說，這裏就有一個資金從何而來，勞力向何處去的問題：我們的路子只能是：主要靠發展生產，增加農業內部積累，自力更生，艱苦創業。第一，要充分運用充裕的勞動力和豐富的資源，用人多的優勢來轉變錢少的劣勢，因地制宜，發展多種經營。要走工農結合、城鄉互助、農工商綜合經營的道路。城市工業有計劃地向農村擴散，與社隊企業相結合，互相協作，共同發展。第二，農村勞動力要就地就業，不能流入城市。要發展社隊企業、家庭副業（特別是有計劃地組織[illegible]

三、[illegible]

[illegible]建立一個人力、畜力、機械化、半機械化、以至於自動化相結合的節約能源的多層次的技術結構。第二，要十分重視智力開發，與智力投資，提高八億農民的智力素質。

四、我國農業生產地理和社會條件的特點是地區之間在自然條件、經濟、文化、交通、人口分布的密度差別都很大，農業發展很不平衡。

他說，我國各地人口、耕地的條件差別都很大。產量差別懸殊，從畝產幾十斤到噸糧田，收入差別也很大，最高的生產隊人均三、四百塊錢，最低的只有十幾塊錢；社會條件，民族習慣也很不相同。因此，我們現代化的路子，第一，必須遵循從實際出發，因地制宜的原則，決不能搞一個模子，一刀切。第二，對低產貧困地區，大多是老（老根據地區）、少（少數民族地區）、邊（邊疆地區）、山（山區）、旱（乾旱地區），國家應當重點扶植，促進經濟發展的平衡。

總之，何康認為，我國農業現代化要走自己的路子，就是要走社會主義，不斷地完善社會主義制度，充分發揮八億農民的積極性，自力更生，艱苦奮鬥，充分利用自然資源，發展多種經營和集約化經營，發揚傳統農業的優點，有選擇地利用現代科學技術的成就，走出一條有利於保護環境、節約能源、低消耗、高收益的我國農業現代化的路子，這不僅在中國，在世界都有很大的意義。（原載《經濟學周報》）

集錦

鄧穎超講戀愛婚姻

《中國婦女》今年第三期重新發表《鄧穎超同志談男女問題》，摘要如下：

關於戀愛問題：第一，不應再抱着傳統鄙視的態度，更不應採用嚴加防範，束縛壓迫的辦法，而應該勇於正視，給以應有的關心和教育。第二，男女社交要公開，給以社交自由，接近異性交友的機會，這是使戀愛與婚姻能得到較美滿合理解決的必要前提。但絕不是說男女的每一社交，都必然走到戀愛與結婚的結局。第三，反對小資產階級的狂熱，反對把戀愛與結婚看得高過一切，亦反對一遭到失戀或離婚就痛不欲生的怯懦行為，更反對誤解「自由」，玩弄「自由戀愛」、「婚姻自由」的不負責任的做法，尤其反對違反共產主義道德的杯水主義！男女的友情，應該講忠實堅貞。愛情不應是佔有，而應是雙方互信互守的專一。

婚姻是男女的終身大事，必須持以鄭重審慎的態度，有幾個主要條件，可成為一般的標準。第一，最合理想的婚姻，彼此應有共同的理想，共同的信仰。其次是性情融洽，個性的契合。至於年齡的適當，亦有很大的關係。由戀愛到結婚，應經過適當時的考察階段。很多不幸的婚姻，就是婚前了解不夠，乃至輕浮偶合所至。但考察期也不能漫長無限，一再拖延，吹毛求疵。只要在大的方面已無問題，則細小之處，還有賴於婚後共同生活中去相互影響，在相互敬愛中求得協調，求得鞏固。

明代（公元一三六八—一六四四年）彩色套印畫《巨川舟楫》。

紅線女取名

紅線女，廣東開平人，一[illegible]從舅母何芙蓮習粵劇。她原名[illegible]

中國之最

最大的民航機場

[illegible]前最大的現代化民航機場，是北京的首都國際機場。它是在原首都機場的基礎上，經過七年擴建，於一九八〇年投入使用的。

這個機場建有兩條三千多米長的跑道和寬敞的停機坪，目前世界上最大、最新的各種民用飛機都可在這裏起降。

候機大樓採用了先進的「衛星式」建築體系，總建築面積為六萬多平方米，每小時可吞吐旅客一千五百人次以上。候機大樓東西兩側的衛星登機廳內，安有八條可以自動延伸、左右移動的登機橋。旅客可以不受天氣變化影響，舒適方便地上下飛機。候機樓內還有郵電、電話、銀行、出租汽車等服務性設施。此外，機場還設有賓館、航空食品公司、航空維修基地等。

最大的道路天橋

我國最大的道路天橋是北京西直門的天橋。它是長圓形三層立交，三層高差為八點五五米。汽車與自行車完全分離行駛，中間一層是自行車的專用道路。

最大跨徑斜拉橋

濟南黃河公路大橋，是我國目前最大跨徑的斜拉橋，主橋長為四百八十八米，跨徑為二百二十米。一九八一年建成通車。

最大跨度預應力「T」型剛構橋

重慶長江公路大橋，是我國目前跨度最大的預應力「T」型剛構公路橋。橋長為一千一百二十一米，主跨一百七十四米，橋面寬二十一米，兩邊為人行道，中間可以並行四輛卡車。該橋於一九八〇年七月建成通車。

（原載北京《半月談》雜誌）

我國商品廣告史話

商品廣告，在我國源遠流長，歷史悠久。

最原始的商品廣告是聲音廣告，賣什麼就吆喝什麼。那些坐地設攤或串街走巷的商販，多是用吆喝聲叫賣，有的還編成一套一套的快板叫唱，有的用發音的響器代替叫賣，如貨郎擔的搖鼓、收舊貨的搖鈴、閹豬閹牛的吹羊角和板、餃子擔的竹小喇叭等，用以招攬生意吸引顧客。

商販叫賣聲和響器聲畢竟受到限制，於是，又出現了另一種原始的廣告形式——旗幟、「幌子」或叫「幌子」，即實物廣告。如酒店門前掛的酒旗，它的出現，在公元前六世紀韓非子《外儲說右上》一文中就有記載。唐代著名詩人劉禹錫也有「城外春風吹酒旗」的名句。又如鞋店掛一雙特製的大鞋，帽店掛一頂精製的大帽，剪刀店掛一把特打的大剪刀、大菜刀模型等，十分惹人注目。

實物廣告仍受空間的限制，傳播範圍不廣。在印刷術發明和廣泛利用以後，廣告才開始「廣」了起來。從已看到的我國最早的印刷廣告，是北宋時的濟南劉家功夫針舖的銅版印刷廣告。這個廣告，招牌、商標、導引、告白都有，是一塊地地道道的工商業印刷廣告，很可能也是世界上現存最早的印刷廣告。隨後，不少舖採用木版、銅版印製仿單，精細雕刻，有的還套色印刷。

到了現代，商品廣告發展到多種多樣，形式更為精美、新穎。不僅出現了路牌廣告、櫥窗廣告、展銷海報，印刷廣告，而且還有霓虹燈廣告、電台廣告、電影院銀幕廣告、電視片廣告、報紙、年、月曆廣告、雜誌廣告等。（摘自《求索》雜誌）

印刷術的起源和發展

印刷術是我國古代偉大發明之一。雕版印刷的形式出現始於隋唐年代，距今約有一千三百多年了。比歐洲早八百年。在唐代，雕版印刷大大發展，民間已大量印行詩歌、曆書、日曆、韻書等。一九五三年，我國考古工作者在四川成都的唐墓中發掘出一張很精致的卞家印的梵文經咒，這是國內僅存的最古唐刻本。宋代開寶四年（公元九七一年）宋太祖令大批工匠在成都刻印《大藏經》，費工十二年，計一千〇四十六部，五千〇四十八卷，雕版達十三萬塊之多。

北宋慶曆年間（公元一〇四一—一〇四八年），畢昇發明了世界上第一副印刷活字，這是印刷史上的一大革命。

北宋民間已有銅版印刷。大約從公元十世紀初起，四川地區始印類似紙幣的「交子」。

公元十三世紀末，元代農學家王禎發明了木活字和轉輪排字盤。他在安徽旌德縣僱工匠刻製木活字三萬多個，試印自己寫的《大德旌德縣志》，全書六萬多字，不到一個月就印完百部。

明洪武年間發明了錫版印刷。銅活字在十五、十六世紀之交在江蘇一帶已很普遍。由於雕版和活字印刷的逐步發展，又有在絲織品上印花的技術基礎，彩色套版印刷相繼出現。從宋代開始，逐步發展了兩彩至五彩套印的書籍、圖籍和紙幣。最初的套印是用幾種顏色的油墨塗在同一塊雕版上，後來發展為分版套色。到十七世紀初，套印技術的水平已相當高。如明末胡正言的《十竹齋畫譜》和《箋譜》，就是例證。（摘自《人民畫報》）

小說林

武當一劍　梁羽生

第六回：林古江流淘不盡　幾回夢劫醒無痕

骰子裂開兩半

藍玉京的目光在注視楚碧山，班鐵手的目光則在注視牟一羽。牟一羽的拇指也按在桌面了。

班鐵手哼一聲，幾乎忍不住就要嚷出來！是什麼原因令他不敢叫嚷呢？是因為他從藍玉京的眼神中，發現藍玉京所注視的楚碧山，也正在做着同樣的動作。

他們本是站在一起的，最初的瞬間，雖然各有專注，但一到發現旁邊的人眼神有異，也就迅速交換注視的對象了。

藍玉京固然是「千術」的行家，班鐵手也是賭場的老手，他們一看之下，心中就已明白，楚牟二人都在「出術」。

楚碧山坐在賭桌的另一方，和那個作為賭具的玉盤距離較遠，不過，他以拇指按桌的這個動作，則是在牟一羽之前。兩人都是運用隔物轉功，指力直透盆底。

藍玉京暗暗吃驚，「楚大哥並不因距離較遠而吃虧，看來他的功力即使不是比牟師叔更高，最少也不在牟師叔之下了。但他為什麼要這樣想方設法的幫那祁老三呢？」

他在吃驚，班鐵手也在吃驚：「牟一羽的指力居然能夠後發先至，武當派的內功心法確是名不虛傳。」骰子翻動不休，顯是兩股內力相持不下。

心念未已，忽聽得「噼啪」一聲，那顆骰子當中裂開，分成兩半。一半留在盆中，一半跳出桌面。同時停了下來。

那顆骰子，本來是個「六點」，分成兩半，每邊都是三點。

辛六娘呆了一呆，說道：「我開了如意坊這麼多年，這樣的一把骰子可還從來沒有見過！」言下之意，她作為代表賭場的公證，也不知應該如何判斷輸贏了。

趙太康道：「這顆骰子本來是六點，裂開了也仍是六點。」

何老大神色木然，淡淡說道：「留在盆中可只是一個三點！」

辛六娘皺眉道：「按往常的規矩，骰子跳出外面，是不能當作已經成局的，但這是指整顆骰子而言，半顆骰子是否能夠引用這個賭例，我，我，我……」她不願意明顯的得罪祁山尊，只能作出難以判斷的神氣。

（七二〇）

黑天鵝　夢中人

物色合股人

余曰：「我一向反對做合股生意，因為人多就意見多，不過你要大生意才肯做，有得講喇。」

容曰：「一係唔做，一做就要開大拳腳做。僅僅夠皮搵兩餐的話，何必傷腦筋攪生意？索性打份牛工好過。如果有朋友願意合股，條件當然講清楚，賺錢人人分花紅，公司就由我一個人話晒事，不到佢地意見多多。」

余苦笑曰：「我覺得你有時真是頭腦簡單。無條件打本你做生意，畀你話晒事，你的朋友個個係我余佩佩就可以。」

容曰：「未必。包租你在行，做生意你唔明了。很多人手上有的是閒錢，放在銀行收息，濕濕碎，巴不得找人埋公司搞生意做。」

余曰：「好喇，我信你講。然則你有無此種朋友呢？你自己諗下好了。有就搵佢地斟，有就安份守己做小生意。其實二十萬本錢不算少了，人地幾多億萬富翁都係白手興家。」

容沒有答話，一邊晚飯，一邊認真地想想有沒有此種朋友。剛才所謂識得幾百個億萬富翁，講笑罷了，但是隨時拿得出三幾十萬來做生意的朋友，不是沒有。比方女強人曾太吧，三幾十萬在她眼內算什麼？問題是三幾十萬她不放在眼內，沒有興趣做合股小生意。

忽然想起羅雪梅。雪梅手上未必有幾十萬現金，但是有樓宇可按揭。換言之，雪梅有條件拿幾十萬出來搞生意。問題是這個煲早已挖爛，要雪梅好似包租婆一樣無條件的打本二十萬做生意，好難矣。

余不耐煩曰：「咁耐者，諗到未呀？」

容忽然放下飯碗，曰：「有一位姓鄧的朋友可以傾下。我同這位鄧經理不算深交，見過幾面，知道佢生意癮很大……」

余曰：「不理姓乜名乜，總之要着緊進行，越快越好，我做事最怕拖泥帶水。係做就爽爽快快至得，你約佢喇，請佢食飯傾下。」

（一九四八）

都會掃描

明星之路　王方

劉厚瑞說：「經過半年的相處，你的為人如何，我自然有幾分了解！你不同於一般的女孩子，因此，我本來要把你舉薦給波士，使你成為女主角，定然可以走紅的，但又不知道你的心意如何？」

陳婷安詳地說：「能夠得到老師的提拔，當然是最好不過了。」

「提拔這個字眼，我可不敢當！事實上，我劉某人也是打波士的工，提拔這兩個字只有波士用得着。」

她故作不解，說：「那就請你叫波士提拔好了。」

「阿婷，你是我的學生，我也把你當成女兒一樣，不妨跟你實話實說，波士這個人，生平無所好，就是喜歡年輕美麗的女孩子，以慰解寂寞的心懷！因此——」

陳婷是個冰雪聰明的女孩子，一聽便知道劉厚瑞的弦外之音，連忙搶先說道：「老師，你也知道，我讀明星訓練班，純粹因為我對電影這門藝術有所偏愛，要我犧牲色相去作交易，我就難以辦到了！」

「個個女孩子都這樣做，你又何必固執呢！」

「別人怎樣，我不管！何況，那些人本來就不重視表演藝術，只重視色相，你也不必強求我跟她們一樣！」

「我當然不會勉強你，不過，這件事情你要考慮清楚才好，否則，吃虧的是自己呀！」

「我考慮清楚了！如果公司認為我還是演戲的料，就跟我簽約，否則拉倒！」

劉厚瑞有點不高興，說道：「好吧！你既然這樣決定，我就不必多言了！以後你如果改變心意，再來找我好了！」

「多謝老師！」

劉厚瑞只是擺擺手，算是送客。

這個劉厚瑞，在影劇圈中混了半輩子，因與其貌不揚，生就一副丑角嘴臉，年輕時就無法登上主角寶座！但他卻很有一點小聰明，舉凡販夫走卒，他都能演，插科打渾，在片中起着甘草的作用，電影公司也少不了他。

由於他善於察言觀色，跟波士攀上了交情。他的一份建議深獲讚許，於是他受命開辦明星訓練班，以替波士選美。

一個二個女學員，都聽教聽話，獨有這個陳婷，令他頭痛。但陳婷確實是個人材，公司只好跟她簽了普通演員的合約。

（四）

碧空遠影

舊友相聚

過幾天，一個晚上，靜蓮約了容允明。

她有一段時間沒有聯交這位老朋友了，連她父親去世，她也沒有告訴這一個算是最關心她的好朋友。

靜蓮知道容允明一直在希望填補呂嘉人的「真空」，這是因為，容允明在她和呂嘉人相處得很好時，就有過失望的情緒，但他和呂嘉人又是很好的朋友。

容允明一直不作「爭奪」的姿態，他一直是很尊重靜蓮的，這一點，靜蓮也很感激他。

但靜蓮沒有愛過他。也沒有考慮要愛他，雖然友誼是很誠摯的，但友情並不等於愛情。

因此，靜蓮一直和容允明保持着友誼，但又保持着一個距離。

今晚的約會，靜蓮是有目的的。

他們在一間餐廳見面，共進晚餐。

「我爸爸也死了。」靜蓮告訴他：「但草草成殮，誰也沒有煩，這種人，這種事，我不想打擾任何人，所以，連你也沒說，請你不要介意！」

「其實你應告訴我。」容允明道：「至少現在，幾位死黨同學之中，只我們有着來往。而且，我跟你父母也是相識的。」

「你怪我也沒有辦法。」靜蓮道：「反正事情已過去了，而且，當時實在是什麼儀式也沒有。我爸爸一生，就是自己看不開，自尋煩惱，自己找死。」

「人死了，就算了。」容允明道：「過去的事，就讓它過去了吧，靜蓮，你今後打算怎樣？」

「我的打算沒有變。」靜蓮道：「感謝你介紹我去當時裝設計，我現在參加了有文憑的深造班，導師也好，我有信心學得成。」

「那又得恭喜你了，」容允明很高興：「你是個意志堅強的人，我十分敬服，這陣子你都不在家，我每天打電話都找不到你，我們以後怎樣聯繫？」

（一二三）

山鄉奇談　高旅

除夕夜

黃雅雲喝了兩三杯酒，部上了臉，滄爺又來打岔，說：

「不說郭九怕你，我也怕你。雅雲，你喝得幾杯的，不如代我敬楊同學一杯。」

「喲喲喲！只顧聽新聞，還沒有敬兩位前輩和師姐哩！」

小楊嚷着站起來，舉了杯子敬酒，亂了一陣。黃雅雲說：

「詩人喝得的，我敬你一杯！」

鬧着要和他乾杯，小楊只好應酬她，把酒喝乾了，黃雅雲便讚他：

「這樣才是斗酒詩百篇的詩人！」

小楊聽了，暗想這個女孩子，還是不要惹她的好。哪知她酒雖然能喝幾杯，卻容易曉舌，直截地對小楊說：

「你知道郭九怎麼怕我？那天何翳子賣一個人到郭堡去，是個女難民，給人擱劫了，人沒到手，我恰恰從學校裏回來，郭九手下就把我搶了去，裝在竹籮框裏，抬到郭堡成親，我把紅巾一掀，對郭九說：『九叔，還認得我嗎？』九叔嚇得跳起來，我還說：『劉長子我就不嫁，不如嫁給九叔吧！還是你有頭有面些！』當時已擺好酒席，郭九面青唇白，大罵胡副官捉錯了人，要把他槍斃……」

滄爺望着他的女兒乾瞪眼，攔也攔不住，她母親也不顧她這樣自揭醜事，說：

「好了，好了，雅雲，說這些什麼呢？」

這時桂婆婆又打廚房裏端出菜來，滄爺說：

「喝酒，喝酒！」

「好！喝酒，爸爸喝酒，姆媽喝酒，詩人喝酒，右老，桂婆婆你們都喝酒，浮一大白！」

黃雅雲團團敬了一杯，自己又喝乾了，小楊心裏一琢磨，把何翳子賣老婆的事，像一幅破碎的畫一樣，拼拼湊湊的，似乎這時才見到了全貌！

此後就談了一些逃難經過，留在淪陷區的教授，以及當年留學日本時在上海坐船的情形，淨是滄爺、小楊和黃雅雲說話。兩個曾孫不斷問：

「太婆婆，什麼時候放花炮？」

幾個大花炮正放在供桌上，兩個孩子時不時走過去撫摸一下，想及早知道其中藏着的秘密，黃太太說：

「還是瀏陽的存貨，現在也不出了。我買了六個。」

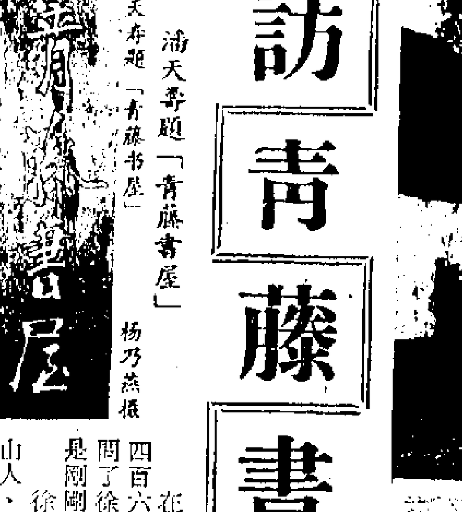
酒闌席散，終於把這秘密揭開，作為結局。

（七五）

鄭虎臣為國除奸，殺賈似道於漳州九龍嶺下的木棉亭

訪青藤書屋

謝德銑



潘天壽題「青藤書屋」　杨乃燕摄

在明代文學家、書畫家徐渭誕生四百六十周年的前夕，我得有機會訪問了徐渭故居——紹興青藤書屋。它是剛剛修復開放的。

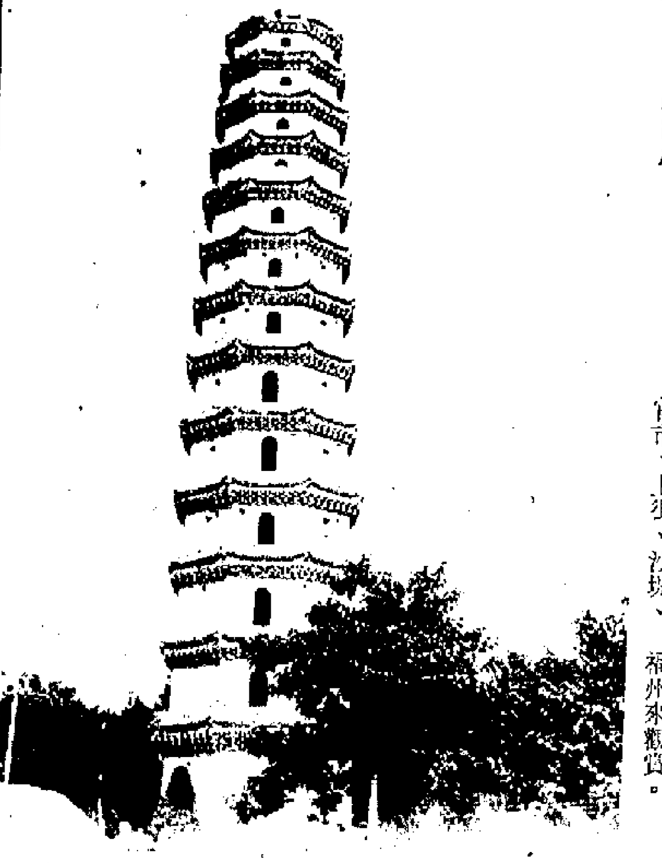
徐渭字文清，改字文長，號天池山人、青藤道士，山陰（今紹興）人，一生勤奮好學，是一位多才多藝的藝術家，繪畫、詩文、戲曲、音樂以至醫學諸方面，都有深厚的造詣。《越畫見聞》中說：「文長筆墨，當以逸品為第一……」後來許多著名畫家，如清代李復堂、鄭板橋，近代吳昌碩、齊白石等都深受他的影響。齊白石生前十分喜歡臨摹徐渭作品，曾說自己「恨不得生前三百年，為青藤、雪个、大滌子磨墨理紙……」鄭板橋曾刻過一「徐青藤門下走狗鄭燮」的印章，以表示對徐渭的傾慕。

上：青藤書屋外景；下：長廊前的「一塵不到」。

許昌文峯塔

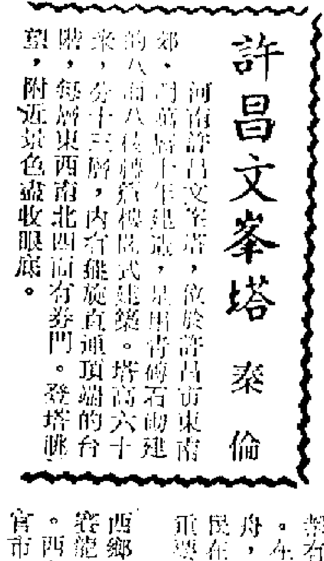
秦倫

河南許昌文峯塔，位於許昌市東南鄭，明萬曆十年始建，是用青磚石砌建的八角十三層樓閣式建築。塔高六十多米，十三層，內有砌旋直通，頂端的台階，每層東西南北四面有券門。登塔眺望，附近景色盡收眼底。



風物

第二七五期



福建的端午賽龍

林祥鎬

福建省有三條龍江：閩侯縣的「烏龍江」，閩南的「九龍江」，及福清縣的「龍江」。這三條龍江，歷來農曆端午節，都有龍舟比賽的揭摘。今年龍江畔欣賞龍舟，是福建省勞動人民在端午節裏的一個重要節目。

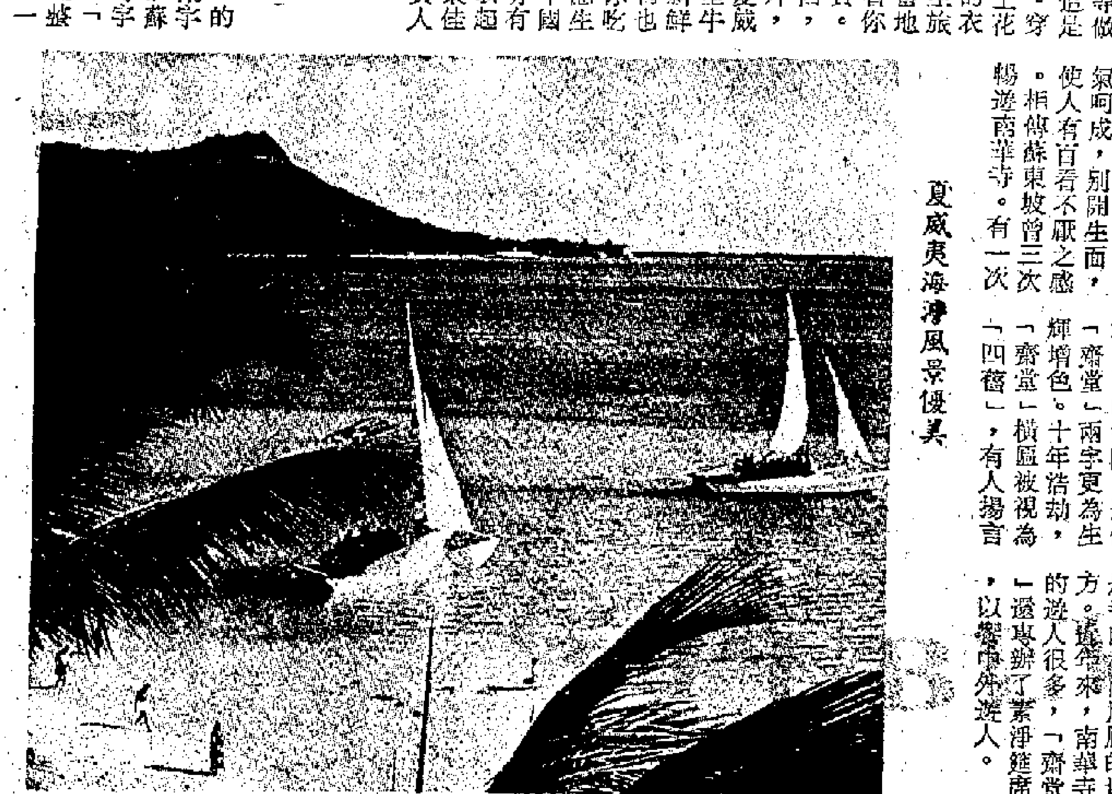
烏龍江流域閩侯西鄉和南鄉兩處，是賽龍舟最盛行的區域。西鄉的洪塘鎮、侯官市、上街、沙堤、都巡、甘蔗、青州、美墘、黃嶼、元鏡、樂浦等鄉村的龍舟，計有一百七十多艘，比賽地點多集中在岐港。南鄉的尚幹、南嶼、江口、壺沙、唐嶼、永南、上洋、梁厝、南通等村鎮的龍舟，計有一百五十多艘，多集中於蘇岐和陽岐兩地比賽。福州市每年均舉行龍舟比賽，附近各縣人民都趕在這個節日，到福州來觀賞。

寧波遊名山古剎

斯爾鑫

初遊夏威夷瓦湖島

方士



夏威夷海濱風景優美

南華齋堂

丘富盛

鄭成功與木棉亭

林水土



鄭虎臣為國除奸，殺賈似道於漳州九龍江下的木棉亭



京華小記

守則與規範

唐瓊

北京居民最熟悉的，大概是愛國衛生公約，家家戶戶都有一張，張貼在顯眼處所，少說也有二十多年歷史了罷。效果如何？時好時差，不過，訂了公約總比不訂好，常有人來檢查，會督促居民把室內室外弄得乾淨些。

我很佩服一些人家，不管你有沒有人（也是居民）來檢查，他總是灑掃庭除，一絲不苟，數十年如一日。他已經養成一種講究清潔衛生習慣，而這習慣並不是為了做給別人看的。

與公約相似的是守則與道德規範一類。學生已有守則，從小學生直到大學生。前不久，北京科技界也在醞釀制訂一份《首都科技工作者科學道德規範》

從規範倡議書草稿看，有七條。其中具有專業特點的是第二條：勇於探索，敢於攻堅，不畏艱險，鍥而不捨，為追求科學真理而奮鬥終身。第三條：嚴謹治學，實事求是。報告成果，準確無虛假；評定成果，公正無私。第四條：發揚學術民主，堅持百家爭鳴，支持發明創造，鼓勵別人超過自己。第五條：樹立民族自尊心，自信心，虛心學習國外新成就，既不夜郎自大，也不妄自菲薄。

於是，人們聯想到老一輩已故的科學家李四光和竺可楨，他們的成就和風骨，想起彭加木，欒茀，蔣筑英，以及一批年輕的物理學家，他們不為名不為利的精神面貌。

道德規範無非是一種自我約束，或稱自律。要談精神文明，就離不開提高人們的道德。

至於守則與規範的效果如何，我以為衛生公約或許是前車之鑒。檢查衛生的時候，如果胡同裏有某機關蓋房子或房屋管理局正在修房子，弄得一條胡同凌亂而骯髒，可是誰也管不了它；或者某某機關的集體宿舍，來頭甚大，居民無權過問，那樣，居民有不平之憤，公約就難以普遍生效。

凡公約、守則、規範，均不允有例外。誰敢說他的道德已經非常之高，不需你們來規範我呢？職位、資歷、學養、年齡，這一切均未必與一個人的道德修養成正比。

（訂正：前日文中網絡圈為網絡圖之誤，科學性應為科學性。）

捨雅求俗

戴民

不太流行佩戴項鍊，只戴一枚白金戒指，清雅、大方，與戴手錶不大流行金錶一樣。這種現象，不知道從那一年開始改變，近年來變化尤甚，穿着T恤的男士，如果領口間不露出點金燦燦的東西，肯定被認為「老土」；即使已逾穿T恤之年的男士，也可能被識為落後於潮流。「捨雅求俗」，是當前的特點。這裏所說的「俗」，不敢說是「庸俗」，只是「風俗」的意思。

這個「風俗」，可能與近年來黃金買賣活躍有關。滿身金銀的朋友，「身價」也隨金價波動天天不同。

香島梅訊

許姬傳

「九一八」後至一九三三年，梅先生移家上海，「八一三」後，梅先生帶了家眷定居香港，住四年之久。所以，北京是梅先生的第一故鄉，上海是第二故鄉，香港應該說是第三故鄉。當時，亡弟源來是交通銀行，被派往香港分行，[illegible]干德道，熟悉梅家生活。[illegible]演員離開舞台後的寂寞空虛[illegible]的。梅先生一生不賭錢，不[illegible]歲月怎麼辦？聽無線電廣播[illegible]息，成為他的日常功課，他[illegible]毛球鍛鍊身體。有時，源來[illegible]，等於吊嗓，然而何時用嗓[illegible]，毫無把握的。

有一次，他在自己的戲[illegible]彩，色澤鮮明，神態生動，[illegible]姐們就拿了照片請他上彩。[illegible]了彩的照片，有時比本人還[illegible]梅先生從少年學畫起，就喜[illegible]，對開臉設色大為用功，所[illegible]宜，增添嬌艷。

一九四一年十二月八日清晨，梅先生在睡夢中，被轟隆的炮聲驚醒，推窗一望，只見高射炮的炮彈在空中飛舞，天空飛機穿梭往來，對岸飛機場正遭到攻擊。日軍進攻香港了，十八天後，日軍佔領了香港，全市籠罩在恐怖氣氛中，居民的「吃」成了最嚴重的問題。

有一天午飯後，梅家來了個日本人，自己報名叫黑木。他用流利的帶東北口音的中國話對梅先生說：「酒井司令想見您，現在就有工夫。我陪您去。」梅先生說：「哪天有工夫，就坐上他的汽車走了。」

於是馮六爺（幼偉）和我弟弟都很着急，不斷往窗外望，直到天黑以後，梅先生才坐了軍部的汽車回到家裏。馮幼偉、許源來，還有梅家的孩子葆琛、葆玖、葆珍（後改紹武），源來的兒子國幹、國津、國敗都圍攏來聽故事。梅先生說：「酒井見了我就背他的履歷：我在日本駐中國使館當過武官，還做過天津駐屯軍司令，我們是老朋友了。當他看見我嘴上留了鬍子，吃驚地問：『你是世界知名的藝術家，怎麼退出舞台了？』我答：『已經唱了三十多年戲，旦角靠扮相、嗓子，我都不行了，所以就休息了。』酒井知道我說的是門面話，但他沒有追問下去，又聊了些北京城的風景古跡，和吃烤鴨烤肉等閒篇。最後，送我一張特別通行證，還說：『你有什麼困難，告訴黑木，他會替你解決的。』」

不久，梅先生住的干德道公寓的上面一層，搬來了一個日本海軍的小軍官，常在晚飯後，穿着和服，下來找梅先生談天。因為馮先生是日本士官學校第一期的畢業生，雖然回國已久，還能對付說幾句日本話，通常都是他臨時充當翻譯。這人的歲數約在三十上下，他對梅先生說：「日本人都很崇拜您的藝術。我在很小的時候，就從祖母、母親那裏聽到梅蘭芳的名字，她們說起您的戲來，總是繪聲繪影、津津有味的。」有一天，他喝得醉醺醺的走進來，梅先生招呼他在客廳外面的過道裏坐下，遞了一支香煙，替他點火。他推開梅先生的手，自己掏出火柴點好煙。梅先生順手又替馮先生點火。這一下出人意外地發生了一個驚險的場面，這個小軍官怒容滿面，忽地站起來，把馮先生嘴上叼的香煙打得老遠，大聲地喊道：「你怎麼讓梅先生為你點煙！」說完了話，氣沖沖地往下一坐，過道裏鋪的是光滑的花磚，這個醉漢又用力過猛，竟然連人帶椅仰面跌倒地下，梅、馮趕快過去攙起，幸虧沒有受傷，要是在花磚上摔壞了腦袋，那個麻煩可就大了。

以後，梅先生把葆琛、葆珍（改名紹武）偷渡送到重慶讀書，自己於一九四二年夏，離開香港，回到上海。經過層層峻嶺，種種險灘，終於在一九四五年八月，剃了鬍子，接着重登舞台。關於這方面的經過，源來有專文記述，這裏不再重複。（完）

南半球在上的地圖

張散

的，澳洲始終是被安排在最下端，於是下定決心，無論如何要把南半球繪在北半球上面，這樣一來，澳洲就到了地圖最上部的正中間。

地圖倒轉過來之後，最重要的工作是把地名改換上下位置，並且把倒轉的字翻轉過來。這是一個相當重大的工程，用了一年時間才竣工。

這張地圖的價錢是三．九五澳元，合港幣二十五塊，到現在已經售出三萬幅。除了上述的特殊名稱之外，他還寫了一首詩，印在地圖上面，不用說，那是提倡南半球主義，否定北半球意識的。

這幅倒轉過來的地圖，剛好把福克蘭（馬爾維納斯）群島繪在左上角，把英倫三島繪在右下角。銷路對象有兩種，一種是好奇心重的遊客，一種是喜歡反體制的青年學子。

大公園

今世說

且說「人之患」

紫樓

每年在這個時候，即六、七月之交，學校的暑假到來之前，有一種行外人士不易察覺的緊張活動在暗中進行着，這就是教師或準教師的求職。

郵政局也許會注意到這一點，因為許多學校在這個期間的信件都多起來了。求職者通常採用「漁翁撒網」的策略，用打字機或手寫的求職函和個人資料，反正現在影印非常方便，即使是數十份，分別用信封封好，花一些郵票錢，寄到許多學校去，即使是「跑馬射蚊鬚」，也希望有「中」的機會。

對於做教師的觀念，近年來，不，應該說這二三十年來，開始了和傳統有所不同的轉變。以往，廣東人的口諺：「唔窮唔教學。」又有人寫過這樣的聯語：「命苦不如趁早死，家貧無奈作先生。」因為《論語》有「人之患，在好為人師」的說法，於是執教鞭的也被稱為「人之患」，意思卻是：不幸而做教師，可患也了。

不知是從什麼時候開始，做教師的有兩重的身份：地位高而地位又低。自古以來，教師都相當受尊重。封建社會的倫理，有「天、地、君、親、師」的排列；湯顯祖《牡丹亭傳奇》說是「一日為師，一生為父。」在社交場合中，過去如是，後來亦然，問到「盛行」（哪一行業的），回答是教書的，對方至少在表面上肅然起敬。此無他，人是父母生出來的，讀書識字懂學問，確實是老師的功勞。而教好教壞，老師的責任不小。這商鞅在秦國行新法，世子即現在有人稱之為儲君的，縱馬踐踏麥田，按法應予嚴懲，因為賣秦王的面子，改為處罰老師。這便叫做「養不教，父之過；教不嚴，師之惰」。教好了，難道還不值得尊重嗎？可是從經濟地位而言，做教師的當哈得可憐。因為教人的工作是清高的工作，既然清高，就不應該和孔方兄斤斤計較。孔子說：「自行束脩以上，吾未嘗無誨焉。」只要象徵地交一點實物，如幾條臘肉之類，也就准許列於門牆了，所以收入是沒有什麼保證的。如果不是這樣，便不至於「在陳絕糧，從者病，莫能興」了。

文化教育工作，如魯迅說的，一向是「吃的是草，擠的是牛奶、血」，尤其是教書。人們既認為兒女要受好教育，又由於待遇低而覺得做教員是沒有出息，除非無路可走，否則薄而不為，此所以做先生的只是「無奈」而已。

香港情形的變化

是「官辦」的和「津貼」的學校多起來之後，一部分教員的收入，從被看不起而至於受到艷羨了。說其為教師一也，卻被人為地分為三六九等。等級之分，主要決定於資歷和所教的學校。不重視資歷當然不對，可是資歷並不代表一切。教了二三十年，富有經驗，教學效果良好的老教師，只因為沒有受過「專業訓練」（如學過一晚，聽講師講教學之類的道理），而連續兩年便比不上一位初出茅廬的新教師兒的待遇。而同樣的資歷，在「官」「津」「私」又各自不同。有些只上半日課，月入四、五千元，改簿備課做多少也無所謂的「金飯碗」，實在大有可取之處。因此，「私校」的教師有些千方百計想進「津校」，而「津校」教師又千方百計想進「官校」。當然，「私校」很可能眼看着教師被「吸引」去了而徒呼負負。此所以每一年的暑假前都會「求職信」通天飛者也。

世界上的事也很難說。當教師收入低微之際，有「清高」作為精神上的鼓舞，以「得天下英才而教育之」為樂，反正會認真去教育學生，從「桃李滿天下」得到慰藉。收入高了，這碗較好之飯吃定了，做成怎麼樣也無所謂了。有人說，教育質量的下降，與此未嘗無關。假如真的是這樣，豈不真的成為「人之患」麼？

不過，認真地負責任把學生教好的老師還是有的，尤其是堅持在「私立」亦即獨立學校中的老師，他們不怕吃較差之飯，做了較好的工作，是完全值得致敬的。

草畔園

夏夜

徐行

連日天氣酷熱，深夜也沒有涼意。臥在斗室之中，四面熱氣傳來，有被「烤」的感覺。

在森林式的大廈群中，被剝奪了的是風——至少其中之一的是風，自然的風。「瑤琴一曲來薰風」，說是薰風，其實也是清爽的吧？現在是風扇一動來薰風，這種機械的風卻真的把人薰炙得難受。

三十多年前，每逢夏天，市區的一些遊樂場和草地，酷熱的晚上，都睡滿了人。他們男女老少都有，帶一張席，便可以露天而臥，享受良夜的清風，有安逸的一宿。翌晨在涼快的霧露中醒來，神清氣爽地又開始工作。

說起來像無稽的故事了。今天還有人這樣做，即使不被誤為是「阻街」，也會被看成是「騎線」。

＊ ＊ ＊

也緣集

警告

陳青楓

在行人路上行着。突然一似是交通警之人向我派傳單。在街上接傳單，常有之事。不少人以派傳單作為商品宣傳推廣，但用到交通警，顯然有點與別不同。

拿過傳單一看，更大吃一驚，大大的「警告」兩字。

警告什麼？細看內文——閣下剛才橫過馬路時，並未有遵守安全規則，而此舉足以危害你本身或其他使用道路人士的安全……

看到這「警告」，怎麼也不服氣，我是沿着「屋簷」而行，並未有作橫過馬路打算。何況，就是要過馬路，也依着這交通燈的。「警告」傳來，仔細向周遭一看，原來這位交通警只是在派傳單，遇人就派，遇人就「警告」而已。他本來是應該派給不遵守交通規則者，而我等奉公守法過路人卻無緣無故被警告。

這些氣話，不說也罷！倒是想談談「並未有遵守安全規則」，也就是這位交通警派傳單的街口，這十字街口經常出現人車爭路。十字街口是有一個特大黃格劃在地上，原來，車輛如果停留在黃格上，有被罰款之虞，於是，這些被滯留在黃格上的車輛，明知前頭是亮了紅燈，是應該由行人橫過馬路的時候，他們也管不了這許多，繼續慢慢向前推過，寧願行人無路可過也不想自己停在黃格上被罰。這究竟是誰之錯？

甜蜜季節（水印木刻） 廖哲

地說天談

電石汽車

祝丹

香港汽油大幅加稅，車主叫苦連天，蓋汽車離不開汽油也。

近日，西德人卻在對車主說：「汽油矜貴，大可用電石？」

電石，在上環大笪地、廟街榕樹頭等夜市中，都曾經是照明主角，人們對它的認識，也大多僅限於此；它能用於發動汽車，倒是前之未聞。

原來，利用電石作推動汽車的燃料，也的確是一年多前才出現的事，經過一年的檢驗，它終於被認為是可行的。

發現電石可作汽車動力的，是西德漢堡的一個工程師。他於年前試着製作了一具體積太不大的「電石反應堆」，將電石變成氣體（乙烘氣），然後將這種氣體推動汽車發動機，果然取得了預想中的效果。

這種所謂「反應堆」，是將小塊電石顆粒和水分別裝置在不同的容器裏，然後按一定數量混合，使之所產生的氣體剛剛足夠推動汽車發動機，但又不會餘存，從而排除了爆炸危險，取得了和汽油發動機一樣安全的效果。

根據檢驗，用電石作汽車燃料，比汽油還要有力，因為前者的熱值超過了後者。假如一輛汽車儲備二十公斤電石塊，那麼，它就可以連續行駛三百公里，而且跑得像汽車一樣快。

西德人說，已獲認可的這種「電石反應堆」，年內就可投產，燒油汽車只須小作改動，就可改用電石。有統計說，假如西德有二成汽車改燃容易自給的電石，那麼，該國每年就可省下數以十億計的買油錢！

隨意篇

大衆的電影·電視

杜臨風

我常常買《大衆電影》，目的是想知道一些國內電影動態。有些甚麼影片開拍？有些甚麼影片完成？有些甚麼影片公映？

據聞，國內去年拍攝了一百部故事片，好的和比較好的只有四分之一。四分之一，應該是二十五部了。但在香港，我們能看到的極少，也許是社會制度不同，不是所有的電影都合適在香港上映吧！

今年，據說計劃拍攝九十部，爭取完成一百部。是不是也有四分之一好的和較好的呢？照理應該有所提高吧！就是不知有那些會在香港公映。

內地的電影製片廠有沒有計劃拍攝一些海外同胞也能接受的電影呢？我想，有些題材，內地和海外同胞都十分歡迎的。對香港觀衆來說，《甲午風雲》不是很受歡迎麼！如果有機會重映，我還會再看一次的。

內地出版的《大衆電視》，也是我常買的刊物。第一次時，我還擺了個烏龍，把它當作《大衆電影》，後來細看，才知自己弄錯，原來全是講電視的。

不看不知，原來內地的電視台，這兩年也努力拍攝電視劇和電視片集了。質量如何？由於不曾看過，不得而知。只知現在內地最出名的電視劇是《武松》，拍了三集，現在還要再拍三集。這個劇集的武術指導，是在電影《少林寺》中演王仁則的于承惠師傅，聽說搞得有聲有色。

內地長篇小說不少，它和古典名著一樣，都是最宜拍電視劇集的。聽說廣東電視台拍攝的《蝦球傳》也不錯，可惜同樣未有機會看。

內地電視台錄製的電視劇，其中一些[illegible]可能還很幼稚，但我以為只要開了一個頭，便會好起來。香港兩家電視台最初拍攝的電視劇，還不是「化粧講古」嗎。

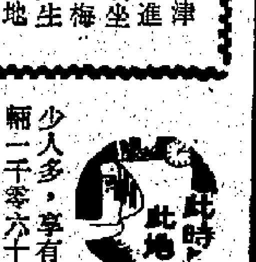
小幽默

劉燕

▲美國南伊利諾斯一農民到芝加哥訪友。他們在芝加哥一間高貴餐廳吃火腿三文治。付賬後，那農民說：「按照他們的火腿三文治收費方法，我那農場的一小片峻山地應值六千五百元了。」

▲消防局長想到一個防火大計，那是：火警發生時，如何令中學生安全地迅速疏散。他向一間中學校長提議，來一次演習。一切安排好了，他拿着計時器，按動警鐘。按照他的計劃，學生們迅速離場，沒造成混亂，全部課室空無一人。時間共計三分十六秒。

十五分鐘後，小息鐘聲響起，學生們你推我嚷，一瞬間全部課室又再空無一人。時間共計二分三秒。



此時此地

反超載運動，由運輸署和兩巴所發起，中巴佔了一份。

超載該反，然而所以有了超載的現象，正是由於車輛少人多，享有專利權的中巴，擁有車輛一千零六十部，可以派出服務的車輛，僅佔車隊總數的百分之六十點九，只六百多部，餘下的四百多部在停泊狀態中。這便是說，車少人多，中巴要負主要責任。它沒有全力為乘客服務，也來反其超載，此話從何說起？

巴士要踎街

廣東先生

說來也許有人不會相信，中巴這個龐大的公用事業機構，竟然沒有車廠，或者說，沒有足夠的設備完善的車廠，因而使到車輛的維修大有問題，四成車輛死火，與此有關。為此有人提出一連串的質問：中巴為什麼沒有車廠？中巴在七姊妹道的那一大幅地皮，如果至今仍然利用作為車廠，是否可以增強服務效率？中巴是否認為沒有設廠的必要？沒有車廠會更能發揮服務效能？港府當局又是怎樣的看法？

運輸司施格在立法局會議上談到上述問題時，指出在發展新巴士廠作維修及停泊用途方面，主要障礙是地價昂貴及土地短缺，檢討委員會已同意在若干街道作為巴士晚間泊車之用，到一九八五至八六年，此類泊車位可達到七百個，屆時中巴的車隊總數亦可達到一千二百部，柴灣、黃竹坑、華富邨等等地方，都可為中巴提供街道泊車。照此說來，地價昂貴和土地短缺，便註定了中巴沒有車廠，也註定了中巴車輛維修的困難。像中巴這樣的大公司竟然搞到「車無廠」和「擺路祭」，豈非咄咄怪事，當局目睹此種現象而一既都無，只能建議中巴車輛去踎街，難道不是推卸責任？財雄而勢不大的中巴，豈亦有其難言之隱？

沒有車廠，任由車輛給風吹日曬雨淋，就會增加車輛的損耗。閣下不妨細心觀察一下，除了死火的不計之外，在行走中的中巴車輛，有多少部已經升級「老爺」？

＊ ＊ ＊

此地有銀

成本

羅奇

很多人都同意，迄今為止，在世界性的範圍內，仍沒有出現像樣的投資氣氛。

最令持有黃金人士失望的是這種貴重金屬的價格，已跌到三年來的新低點，儘管不少人在大聲疾呼，說金價每安士跌破三百美元，已經使開採金礦完全無利可圖——跌破成本的商品，還有人肯賣嗎？但事實上，沽金的人仍然甚衆。

於是，有人有這種看法：在經濟衰退的時期內，「成本」已經不能視為「牢不可破的價格規律」——跌破成本的例子多着哩！

地產商最近所開的新樓盤，也是無利潤之可言，但一樣要套現。類似的例子，還可以舉出很多很多。

在股市裏，「成本」更加沒有多大的「防禦作用」了，個別的投資者的入貨價且不去說它，就是大財團大批購入一些股份的價格，也大多數跌破成本。這說明在疲弱的市道中，散戶固然討不了好，就是財團大戶，也同樣有損手的可能。

「不計成本」，大概人們在當前的金市和股市中，會更明白這句話的真正含義。正因為常常跌破成本，投資者就更加珍惜自己的本錢了，這便是投資氣氛越來越薄弱的成因！

俯拾即事

禿與發

向[illegible]

俗語說：「十個光頭九個富。」驟聽起來，這句話似乎毫無根據，可能還有迷信之嫌；禿頭原因很多，怎可能「禿即是發」？

但是，有位朋友卻真「越禿越發」，而且，還「禿」得有因，「發」得有理。

他初出茅廬之時，其髮烏黑而濃密。沒多久，得到上司賞識，步步高陞，髮開始疏落。

他的薪水不用說時常增加，福利也是上等的。但正因位居要職，工作比前更繁重，從前只是奉命執行大計劃的一部份，如今則是大計劃的設計者之一。有時忙得連吃睡都沒空，禮拜天也要辦公，甚至放大假都被召回，處理突發事件。

也許是用腦過度吧，他的髮漸漸灰白，不到幾年，已成為半個禿子，人也顯得蒼老了。

看樣子他是越禿越發，越發越禿的了。但這種「發」並不是橫財之發，而是用一點一滴的腦汁換回來的。

菜場比較

蕭梅

搬到北角，為什麼還要重臨舊地，遠赴那以貴聞名的跑馬地買菜？

我曾以此問於家人，得到的答覆頗覺意外，因為，菜價貴的竟然不是跑馬地，而是北角。而且，據說北角菜市陳規陋習出奇地多，商販待客態度也普遍不友善。亦因此，家人才寧願捨近圖遠的。原來，就表面說，跑馬地的菜價目前還比北角高，但由於貨式揀手，損耗率低，相形之下，就反而比取價低而貨式一般的北角略為便宜了。

至於陳規陋習，諸如短秤、漫天開價等，據說北角菜市都不是個別現象，比較起來，跑馬地商販反就顯得老實。說到待客態度，既然存在那麼多陳規，雙方又怎能不起齟齬？就為此，家人寧願坐車光顧相熟的跑馬地菜市。而我，就只好常常叨唸「肚裏餓，心裏焦」了。

半井集

曾鞏豈不能詩？

吳其敏

當郁達夫寵愛王映霞及於火熱階段時，對王取悅惟恐不至，阿曲惟恐不周，一切投迎所好。映霞能詩，亦喜讀有關詩詞雜錄文字，郁於是隨時披覽此類述作時，遇有可資品賞玩味，輒為摘錄，以備映霞之隨時披覽而供談助。其後曾發表所錄者若干章則，即名之為《娛霞雜載》。據郁自言，平時亦頗喜翻閱前人筆記及詩文別集，曾有仿趙吉士《寄園寄所寄》遺意，「隨時抄錄，別類分門，以成一書之野心。」無如「逼於衣食，日之暇晷」，此事終於辦不到了。

《娛霞雜載》中，有一則是談到曾南豐的。說劉壎為宋室遺民，所著《隱居通議》，有記曾南豐一條，「力辯世俗傳言，謂子固不能作詩之無識。」並抄子固詩若干，以為證佐。這裏所云「世俗傳言」，實有所本。說話的根源，來自曾氏的門人秦少游與陳師道。秦少游認為曾子固不曾作詩，語見《東坡題跋》卷三《記少游論詩文》，所據則為秦觀《淮海集》中《曾子固哀詞》及《次韻邢敦夫〈秋懷〉》二首。陳師道於《後山詩話》中，又托世人之語，直言「蘇明允不能詩，歐陽永叔不能賦，曾子固短於韻語。」

由這兩位學生開了個頭，把話傳了出去，此後擁其說的，反其言的，人語紛紜，各持一見。這場官司，從孫覿、劉壎、劉克莊、方回、劉壎、楊慎，一直打到清人王士禎、何義門，還定不下一個了局。

其實曾子固何曾短於韻語、不善詩？顧為文名所掩而已。於宋並時而起的六家古文，精光所至，非唐之韓、柳二家可抑者。六家中，歐曾又能相濟相近，各出所長，為後日兆開桐城門戶。總之曾子固於文醇正雍容，不愧一代大家。詩以絕句取勝，雅麗精絕，近於半山晚年一路。何為而有其「短於韻語」之論也耶？

西方漫畫選

人鼠決鬥時（美國漫畫）





「記住，你是有腦袋的。」